

SEGURIDAD

**Ta prohibi
pa bula
"Drones"
riba tereno
di APA**

DIARIO
www.diario.aw
Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 105957 • 1,50 Florin DIABIERNA 18 NOVEMBER 2016

PRIVACIDAD

**Pueblo a
reacciona
disgusta riba
e Mocion**

Negociacion di CAO ta pega keto bay:

Trahadornan di WEB ta rechaza aumento di 195 Florin pa luna y welga ta sigui

Yrausquin a lansa su plug-in hybrid Fusion Energi



ORANJESTAD (AAN): Cu yegada di e Fusion Energi 2017 di e marca renombra Ford, Yrausquin ta posiciona su mes den e mercado local como e autoridad pa loke ta trata autonon plug-in hybrid riba nos isla.

Jeep bieu di famia Eman ta haya un di dos bida como un producto sostenibel

ORANJESTAD(AAN): Na comienzo di Green Conference, Premier Eman hunto cu e conocido coredo di auto di careda Trevor Eman di Team Aruba, a subi escenario pa duna un demostracion y splicacion di un Jeep bieu cu tabata di famia Eman pa añanan caba, y cu awor a wordo cambia pa core usando coriente. Mas detaye na pagina 24.



SALUD

Rapport Parkietenbos ta papia idioma cla y raspa

Dutch Boy
Christmas Special!!
On Dirt Fighter Flat

40% OFF

- Premium exterior paint
- 100% acrylic latex
- Gallon and Fives

KATRA
PRODUCTIONS & TRADING N.A.
SINCE 1995

Bushiri 26H*Tel: 582-2771*info@katranv.com

WIN TUNG HOME CENTER

RUDOLF ARENDSSTRAAT # 4 • TEL: 588-9991 / 588-9992

Horario nobo:

Dialuna - Diasabra 9:00 NONSTOP 7:00PM

Diadomingo 9:00 - 1:00PM

Special Sale

PA LUNA DI NOVEMBER

20%-30%-50% DESC. RIBA MUEBLES

Nos tin CREDIT awor y hopi facil cu CMB y Aruba Bank!

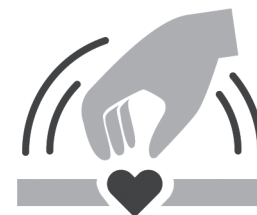
SALE
MEN'S MEN'S MEN'S

50% OFF

L.G. SMITH BOULEVARD #124 - Oranjestad

LUNA DI COLLECT

Haci bo donacion serca nos voluntarionan
uniforma rond Aruba henter luna di November



"Cooperando cu desaroyo di nos forza laboral"

Encuestadornan lo ta den bo barrio. ABO ta
conta pa desaroyo di nos forza laboral.
PARTICIPA Y COOPERA.



Encuesta Forsa Laboral 2016

2 nov - 29 nov

Encuesta Forsa Laboral 2016

Minister Paul Croes a atende exitoso dia di Green Conference.

ORANJESTAD (AAN): Minister Paul Croes a atende un biaha mas e prome dia di green conference 2016 diahuebs mainta unda cu el a duna di conoce cu e green conference pa varios aña caba ta un momento na unda cu bo ta para keto y mira riba e pasonan cu bo a tuma den e direccion di sostenibilidad.

Minister Croes ta kere cu cada tanto tempo bo ta haya lidernan di nacionnan ta lanta cu visionnan y metanan nobo pa progreso di nan pais. Aruba tin e honor di tin Prome Minister Mike Eman cu tin e pensamento cu nos mester yega na un



aruba cu mester ta menos dependiente di petroleo y

lo mester bira uno completamente sostenibel.

E pensamento tras di esaki ta cu ora bo ta dependiente di fuel bo prijsnan di utilidad ta fluctua como cu e prijs di e materia prima tambe ta fluctua. Ora bo ta bayendo den direccion di energia berde bo lo haya un comunidad mas stabil como cu bo lo haya menos fluctuacion di prijs.

Aruba ya caba a tuma pasonan importante den e area door di introduci por ehempel panelnan solar y windmolens. Minister

Croes a duna di conoce cu loke pe ta peculiar, ta cu el a observa, hobennan y muchanan ta gara e idea aki mas lihe y ta mas interesa den e topico como cu nan tambe ta mira e importancia pa bay den e direccion aki.

E ta un vision cu ta tuma su tempo pa yega pero cu ta loke cu e generacion nobo ta apoya. Un vision cu sin duda algun mester sigui keda transmiti na e generacionnan cu ta bini pa asina nos por tin un Aruba completamente sostenibel desde 2020.

Diadomingo awor Sinterklaas ta yega Aruba Ta prohibi pa bula "Drones" riba tereno di APA



ORANJESTAD (AAN): Aruba Ports Authority hunto cu e comision Sinterklaas ta participa na henter comunidad cu diadomingo awor 20 di November Sinterklaas ta yega Aruba.

E boto cu ta trece Sinterklaas ta ser spera na waf di Oranjestad pa 9:30'or di mainta. E porta di waf cu lo ser habri pa publico ta e porta parti pabao cerca di e Toren di APA.

E porta aki lo habri pa 9'or di mainta pa duna asina oportunidad pa mayoran cu nan yiunan por pasa paden promer cu e boto yega y haya un bon lugar di para. Lo tin baricada y cuerpo di seguridad pa indica unda por cana y tambe te na unda por para, ta pidi tur hende pa respecta pues e baricadanan y nos miembronan di seguridad cu lo tye pa

guia publico.

Gerencia di APA a confirma na DIARIO, cu lo no permiti pa bula "Drones" riba e tereno di APA, esaki mester conta como un advertencia pa tur esnan cu tin e aparatonan aki pa nan sa di antemano y pa no purba bula e aparatonan aki riba tereno di APA, lo tin vigilancia extra di seguridad pa controla esaki.

APA ta spera comunidad manera semper duna Sinterklaas un caluroso bonbini y ban haci su estadia na Aruba uno memorable y cu tur hende lo sa di comporta lo mihor posibel pa no tin nodo di bay den saco pa Spaña.

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

YARD SALE

**17.5%
DISCOUNT ON
PAVERS MODEL:**

- 4 IN 1 SQUARE 6CM
- 3 IN 1 SQUARE 6CM
- KLINKERS 6CM
- ROUND TRIANGLE 6CM
- TROTTOIR TEGELS 5CM
- UNIDECOR 6CM

**HOLIDAY
SPECIAL
DISCOUNT ON:**

- REGULAR BLOCKS
- SPLIT BLOCKS HOLLOW 6
- COLUMN BLOCKS
- READY-MIX CONCRETE

**15%
DISCOUNT ON:**

- PLASTERING SAND

**SANTA'S
EXTRA DISCOUNT
CORNER**

Saturday, 3 December 2016
Time: 8.00 am - 12.00 pm
ATCO Barcadera

ATCO
CONCRETE PRODUCTS N.V.

Find us on:
 facebook.

**Main Sales offices
582 4684**

**Arugaldo
&
Kids Corner**

ATCO Barcadera
Barcadera Z/N

ATCO Dakota
Sabana Blanco nr. 2

ATCO Shaba
Shaba nr. 78

ATCO San Nicolas
Theaterstraat nr. 20

All Yard Sale purchase will be delivered within 2 weeks.

Negociacion di CAO ta pega keto bay: Trahadornan di WEB ta rechaza aumento di 195 Florin pa luna y otro beneficianan



ORANJESTAD(AAN): Te cu asina leu, e welga ta sigui, pero toch tin cu bisa cu suministro di coriente ta sigui stabil. Esey ta loke cu WEB a anuncia riba su pagina di Facebook. Den cuadro di esaki, DIARIO a entrevista director di WEB, Luis Oduber, kende, prome cu e welga mes, tabata den negociacion cu e sindicato di WEB, SIWA, pero cos a tranca y e trahadornan a bay den welga marduga, 12'or.

E ta splica cu tin negociacion andando pa algun siman y a yega un caminda caminda e dos partidonan no por a yega na otro. Sindicato a bandona mesa e momento ey y a purba di nan banda naturalmente pa sinta back. Pa prome cu 12'or di mey anochi, caminda cu ta indica cu ta pone trabao abao, cu nan lo walk out. Na e momento ey a tuma contacto cu e accionistanan y raad van commissaris y coleganan den directie y na e momento ey a tuma contacto cu sindicato back y a tuma e decision e ora hunto cu lo reuni 2'or di marduga na WEB y for di e momento ey nan ta na mesa. Tin miembronan cu ta for di marduga pafo y basicamente ta wardando e otro coleganan yega, pasobra tin ta baha warda 8'or di mainta y tin ta subi 8'or. Wardando e coleganan ey yega pa e ora nan presenta e pakete cu tin awor aki riba mesa.

Tin cu bay convence e miembronan pa e pakete aki. Nan ta bisa cu nan tin beneficio cu nan lo perde. Segun Oduber, ta un negociacion y no a bay den detaye. E ta un negociacion entre sindicato y gerencia y ta respeta esey. Si ta bisa cu ta dunando tur loke por. Oduber a ripiti cu ta trahando duro y e coleganan ta trahando duro, pero tin limitacion y segun Oduber, a caba di haci algo bunita pa pueblo door di ofrece un rebaho substancial pa loke ta coriente y pa e haya un mancha scur riba dje. Ta prefera pa sindicato duna contesta y ta convenci cu e pakete aki lo ta aceptabel pa nan.

Segun Oduber, e ta un pakete integral. Tin e parti salarial y tin e parti di beneficianan secundario. Atrobe hunto ta forma un pakete y esey ta locual cu nan a presenta na nan miembronan.

Tin diferente empleado cu ta cuminsa for di gerencia te mas abao. Awor tin asina hopi cifra

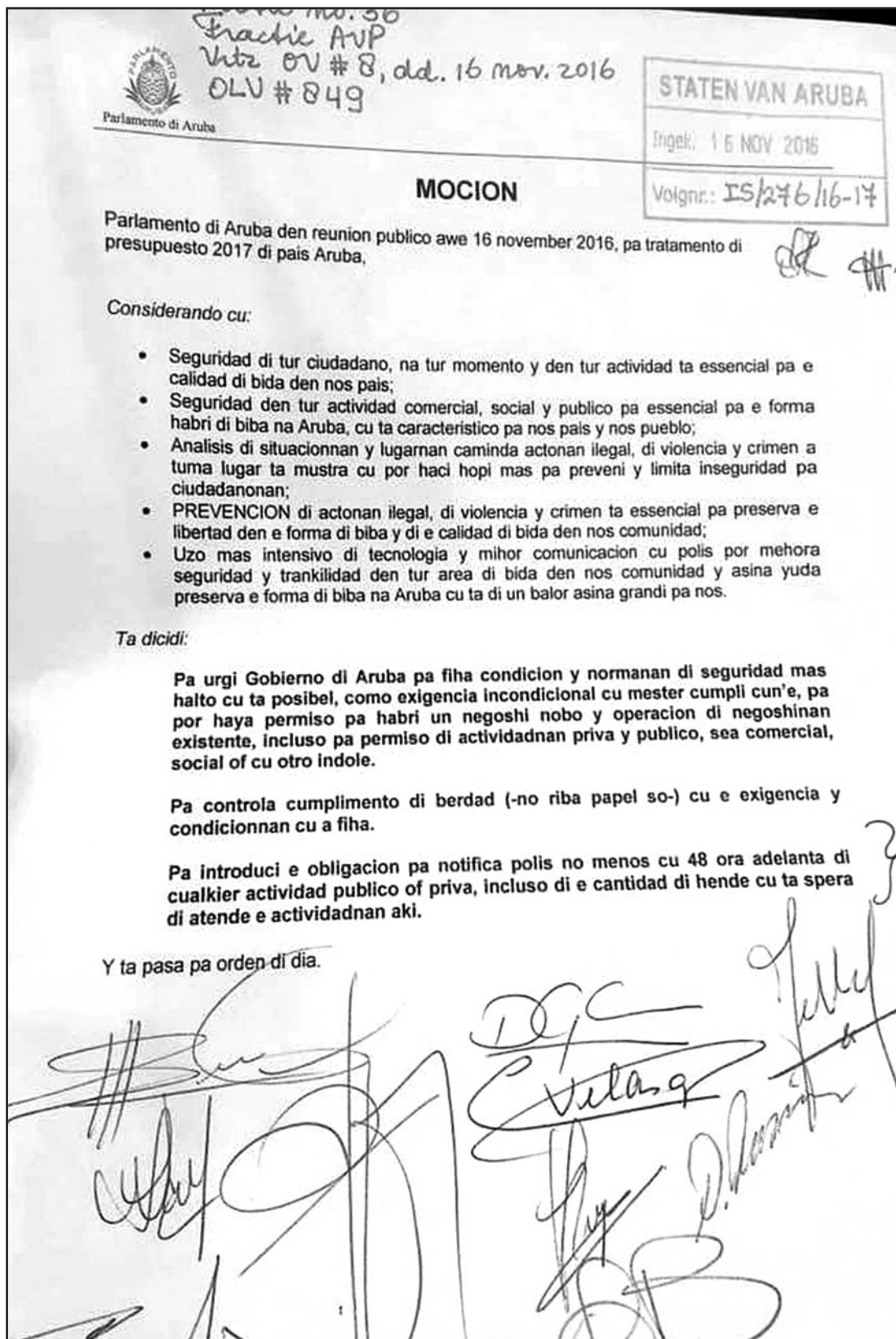
cu no kier menciona algo cu no ta corecto.

WEB ta sinti e presion, aunke e meta primordial ta suministro di coriente y awa continuo na e poblacion di Aruba y kier mantene esaki. Awor aki tin un plan di contingencia caminda miembronan di staff ta tuma over e operacion y mantencion den e planta. E no ta un situacion sano pasobra e otro trabaonan ta keda para. Atrobe e operadornan ta loke nan ta haci dia aden y dia afo. Mas lihe por sali for di e impasse aki, mas miho por reestablece e normalidad back den WEB cu tur hende por bay back na nan trabao rutinario.

Segun Oduber, no ta momento pa alarma ningun hende. Staff a tuma over e operacion di e planta. Tin pleno confianza cu por mantene esaki pa un tempo basta largo, segun Oduber. Modernisacion toch ta yuda pa e situacion cana mas facil. Pero no kier menosprecia of bisa nada di ningun trabao. Cada trabao tin su exigencianan, su conocementonan. Staff lo por tuma over y sigui draai, pero tin cierto retonan cu kisas staff no ta custuma cun'e. E operador tey tur dia ta maneha e planta y staff por ta por conoce e planta, pero no en detaye cu e por maneh'e completamente. Tin sistemanan cu ta salvaguardia e parti di seguridad cu e planta not a core peliger.

Director di WEB a splica cu loke nan a propone den e ultimo reunion diahuebs na SIWA ta algo cu nan a bay full over di loke nan tabata por. Kiermen nan no por bay mas. Pesey ta lamenta cu trahadornan ta nenga e deal di 195 Florin pa luna den e proma aña y otro 195 Florin den e siguiente aña. Tambe e beneficianan ta keda. Bay corte no ta un opcion pasobra e director a bisa cu na mesa nan por regla tur cos. Unico cos cu a molestia gerencia ta e forma cu algun trahador a atende pafo na porta cu otro coleganan cu mester a dreña. El a splica cu na final nos tur ta colega y mester keda traha hunto. Ataca otro coleganan dreña of saliendo y causa daño na nan auto no ta algo corecto. Nos por diferencia di pensamiento riba e negociacion pero mester keda respeta otro y traha cu otro finalmente.

Pueblo a reacciona disgusta riba e Mocion aki



ORANJESTAD (AAN): E mocion aki cu Fraccion di AVP a introduci durante siman den Parlamento, a crea un ola di reaccion den pueblo. Reaccion di hendenan cu a keda sorprendi. Reaccion di hendenan cu ta mira cu awor si nan lo no tin privacidad mas. Reaccion di hendenan cu ta pensa cu di awor en adelante lo ta dificil pa organiza un fiesta. Reaccion di hendenan cu ta pensa cu e Mocion aki a wordo traha na un forma sin pia, ni cabez.

E mocion ta parce di ta dirigi pa combati criminalidad of actonan violento na cierto lugarnan. Sinembargo e forma con e Mocion a wordo prepara, ta duna indicacion cu e ta bay afecta privacidad di henter comunidad.

Y esey ta loke a pone fuse di hopi hende bula, y reaccionnan riba Social Media tabata masha mahos mes. Pueblo di berdad kier pa Gobernantenan haci algo cu criminalidad, pero esey no nifica cu privacidad di pueblo ta bay wordo destrui y laga na werki.

“Kiermen si mi bay organiza un fiesta di cumpleaños na mi cas pa mi yiu, lo mi mester manda pidi permiso na Polis?” Esey tabata reaccion di un ciudadano riba Social Media.

E Mocion ta demasiado vago, ta contene demasiado loopholes, y e peticion na Gobierno ta lagabo ta grawata bo cabez y ta haya gana di puntra: “Kico nan kier a logra aki?” Pa bo organiza fiesta di mucha na cas mester pidi permiso? Pa ricibi condolencia na cas mester pidi permiso? Ningun di e Parlamentarionan no a lesa e mocion aki bon, prome cu a pone nan firma abao? Nan no a wak e “broader picture” prome?

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Fabula: Un gay tabata tin algun aguila pa lastra su garoshi ora cu e kier a sali di paseo of di bishita. Un dia, un zoro a mire bay masha orguyoso den su vehiculo y el a bise: "Amigo, mi ta kere cu mi mester prevenibo contra engaño, pasobra si bo fija bon den bo esclavonnan, bo lo haya sa cu nan ta lastrando bo como un victima y no como un amo". En efecto, ora cu e aguilan a haya hamber nan a despedaza nan amo, e gay, y nan a reparti su cadaver entre nan. Moraleja? Confianza excesivo hopi biaha ta conduci pa peligro evitable.

E pelicula cu a cosecha tanto exito, "Saturday Night Fever", a ser filma na New York (Brooklyn).

Den mundo di cocktail, e mezcla di rom liviano, juice di lamunchi y sucu ta forma un "Daigui".

Africa tin e animal mas veloz riba tera den un distancia mas largo cu 1000 meter: e antelope.

Papiando di imagen, bo tabata sa cu un slide 'hologram' ta produci imagennan tri-dimensional?

Biy Vaughn: "Merca ta un pais na unda un ciudadano lo curza un oceano pa bringa pa democracia, pero no ta curza caya pa vota den un eleccion nacional".

E prome linea di defensa Douglas MacArthur a establece riba e península di Bataan na aña 1941 tabata e "Linea Abucay".

Civilizacion a dessroya riba e planonan di Sumeria (E rionan Tigris y Eufrates), cerca di aña 3700 Prome cu Cristo. Skirbimento, bida urbano, organizacion politico, clasenan social y finalmente arte y ciencia a evoluciona den e periodo aki. Civilizacion a spreya di Mesopotamia pa Egipto (cerca di aña 3000 Prome cu Cristo), djey pa Aegeo y Indus (2500 P. cu C.), y pa China (1500 P. cu C.).

Den mitologia Romano, "Como" tabata e Dios di e mahar y placernan di cuminda. E tabata ser representa acompaña pa jovennan di ambos sexo.

Na aña 1812, e Rusonan a cende un candela na Moscú despues cu e Francesnan a ocupa e ciudad, destruyendo 30,800 cas.

Beethoven tabata mitad sordo casi henter su bida. E tabata completamente sordo tempo cu el a compone su obra maestra "Noveno Sinfonia".

Na aña 1909, Anette Keyerman, e estrea di natacion Australiano, a aparece riba un beach na Boston usando un badbroek di jersey cu tabata fit su figura, cu manganan acorta te cdasi si schoudernan y carson cu tabata dos pulgada riba su rudianan. El a keda aresta pa "Indecent Exposure" (muera partinan di su curpaj prohibi pa ser muera den publico).

A tuma 5 luna pa Reina Isabel haya noticia di e viaje di Cristobal Colon, dos siman pa Europa haya sa cu Lincoln a ser asesina, y solamente 1.3 secondej pa tende di Neil Armstrong cu ser humano por cana riba luna.

Te ora cu nan a haya bida, na aña 1860, di sernan cu tabata pega na un cabel cu tabata den un profundidad di un miya den laman Mediterraneo, tabata ser asumi cu bida den oceanonan tabata confina na e parti mas halto, y cu e fondonan, cu nan frio, scuridad y presionnan enorme, no tabata tin bida. Awe cientificonan sa cu bida ta existi den e profundidnan mas grandi.

Awe nan ta inaugura luz na Rotonde Tarabana



ORANJESTAD (AAN): Informacion cu DIARIO a ricibi, ta muestra cu awe Diabierna 18 di November, for di 6:30 pm te cu 8:30 pm, lo bay tin inauguracion di e luznan di Pasco na Rotonde di Tarabana.

E rotonde a wordo patrocina pa Quick Electrical Services, y nan ta invita e barionan di Tarabana, Dakota, y vecindario pa bin mira e cendemento di luz, cu ambiente di Pasco hunto cu Gaita Autentico.

Doño a denuncia cu 2 mil florin den buki riba frigidair a somenta.

ORANJESTAD.(AAN); --- Presencia di patruya San Nicolas a wordo rekeri na Scobillo straat pa kiebro cu a tuma lugar den cas. Yegando na e adres polis a atende e señora habitante di inicial J. y el a denuncia cu desconocinan a drenta via porta dilanti den cas. E intruso (nan) a horta probablemente e suma di 2000 florin cu tabata den un buki cu tabata den sala riba frigidair. Keha a wordo tuma y central di polis a wordo poni na altura.

Red Fish ta ofrece tur dia pisca fresco y tambe cuminda criollo. Scohe for di nos pisca hasa henter, of pa liber.



Nos menu ta inclui mochi di pisca hasa pa liber, shrimp hasa pa liber, pisca henter. Funchi pa acompaña bo plato hunto cu banana hasa. Ademas di cuminda di lama, nos ta ofrece mas opcion manera Filet Mignon, Sate di Galiña y mas.

RED FISH

Quality Seafood Restaurant

[Orange Plaza Mall]

Italiestraat #50

☎ 297 280 6666

Habri pa Lunch & Dinner

11:30 AM pa 10:00 PM

Sera riba Dialuna

f RedFishAruba



AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIO MAX
 A R U B A
 AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

BLACK FRIDAY DEALS WEEKEND

25 November 2016: 8 AM to 6 PM 26 November 2016: 9 AM to 3 PM

ALL DAY
REFRESHMENT
GET FREE
SNACKS
BEFORE 9 AM

15%
OFF



Frigidaire Gallery 26 Cu. Ft. Side by Side Inverter Standard Depth Refrigerator
 WAS: AWG. 3.500,-
 NOW: AWG. 2.975,-
SAVE: AWG. 525,-

26%
OFF



Frigidaire Gallery 23 Cu. Ft. French Door Counter-Depth Inverter Refrigerator
 WAS: AWG. 6.095,-
 NOW: AWG. 4.500,-
SAVE: AWG. 1.595,-

405
kWh

Awg.
16,20
Monthly on Electricity Usage

Frigidaire Gallery 11 Cu. Ft. High Efficiency Top Mount Refrigerator
 WAS: AWG. 1.295,-
 NOW: AWG. 906,50
SAVE: AWG. 388,50

459
kWh

Awg.
18,36
Monthly on Electricity Usage

Frigidaire Gallery 16 Cu. Ft. High Efficiency Top Mount Refrigerator
 WAS: AWG. 1.825,-
 NOW: AWG. 1.368,75
SAVE: AWG. 456,25

NEW



Frigidaire Freestanding Bottle Water Dispenser Cold and Hot Water Temperatures
 AWG. 395,-

NEW



Frigidaire Freestanding Bottle Water Dispenser with chilled compartment Cold, Hot and Room Water Temperatures
 AWG. 595,-

FREE
VOLTAGE
PROTECTOR
ON SELECT
FRIGIDAIRE PRODUCTS

40%
OFF



Frigidaire 30" 4 burners gas cooktop
 WAS: AWG. 1.150,-
 NOW: AWG. 690,-
SAVE: AWG. 460,-



Frigidaire Gallery 20" 4 burners gas range. Available in white or silver.
 Was: AWG. 695,-
 NOW: AWG. 475,-
Save: AWG. 220,-

FREE
INSTALLATION



Frigidaire Gallery 24" built in dishwasher
 WAS: AWG. 1.750,-
 NOW: AWG. 1.500,-
SAVE: AWG. 250,-

35%
OFF



Electrolux 8.0 Cu. Ft. Front Load Gas Dryer with Wave-Touch® Controls featuring Perfect Steam™
 WAS: AWG. 2.995,-
 NOW: AWG. 1.946,75
SAVE: AWG. 1.048,25

33%
OFF



Frigidaire 3.9 Cu. Ft. High Glass Lid Top Load Washer
 WAS: AWG. 1.495,-
 NOW: AWG. 995,-
SAVE: AWG. 500,-

25%
OFF



WAS: Awg. 3.675,-
 Now: Awg. 2.756,25
SAVE: Awg. 918,75

Frigidaire 18 Cu. Ft. Top Mount Freezer Refrigerator

487
kWh

Awg.
19,48
Monthly on Electricity Usage



Frigidaire 30" Freestanding gas range

FREE

30" RANGE HOOD
with the purchase of the set

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance •
 Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •



SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP
 • SATURDAY: 9 AM - 3 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIO MAX.COM

Rapport Parkietenbos ta papia idioma cla y raspa

ORANJESTAD (AAN); Segun Milton Ponson di e grupo local, na Mei 2016 Rainbow Warriors International a produci un rapport tocante e dump di Parkietenbos pa Fundacion Parkietenbos cu e intencion di recapitula tur e lineanan di maneho y proyecto di e ultimo 25 aña y duna un resumen tecnico di problema ambiental y salubridad publico y un indicacion na unda e dump nobo lo mester bini.

Den e rapport aki ta detaya e maneho desde Minister Charro Kelly na 1991 te cu e actual Minister di Medio Ambiente.

Ta resalta dos cos principal, esta (1) e maneho durante e ultimo 25 aña tabata ad-hoc, sin estructura y cu falta di planificacion a largo plazo y (2) cu e dump na Parkietenbos ta un timebomb caracteriza pa e hecho cu tur sorto di material chimico toxico y nuclear a ser dera na elugar.

E rapport ta menciona bon cla cu MESTER cera y sanea e dump mas pronto posibel, cual saneamento mester encera tambe restoracion di ful e area di mangel na Parkietenbos.

Ora cu DESPA y Gobierno Mike Eman II purba di prolonga e agonía di e habitantenan di e barionan di Kas Paloma, Simeon Antonio, Buena Vista y Parkietenbos, door di no cera e dump y no crea un dump nobo nan ta ignorando hecho irefutable cu e ta daninjo pa salubridad publico y cu e contaminacion ambiental ta inaceptabel.

Contrario na loque DESPA kier pa pueblo kere, esta cu Parkietenbos no ta un problema grave, e rapport di Parkietenbos ta basa su mes riba rapportnan tecnico traha den tempo di Directie VROM.

Tambe e rapport ta caba cu e ilusion cu e proyecto di Bouldin and Lawson ta sirbi.

bira ora cu Gobierno cera e dump di Parkietenbos y crea un dump nobo, pa cual e lugarnan mas adecua ta ser menciona den e mesun raport.

Riba e tema di asbest y materialnan nuclear dera rond di Aruba pronto Rainbow Warriors lo publica un resumen basa riba HECHOS y no speculacion, manera actualmente ta corre rond riba medionan social riba Internet.



A bira ora pa Gobierno di Aruba stop di hunga wega cu e problematica di sushi y desperdicio comercial y industrial.

E salud di nos pueblo y nos medio ambiente ta den crisis y mester atende cu e asunto cu seriedad en bes di cu promesanan falso haci pa mas di 20 aña caba na e habitantenan di e barionan afecta.



PROJECT PARADIGM
Providing building tools for sustainable development worldwide
Collaborative Research - ICT for development - Governance -
Treaties Monitoring
Tel: +297 568 5908, Email: core_rainbowwarriors@yahoo.com
www.rainbowwarriors.net
PO Box 1154, Oranjestad, Aruba, Dutch Caribbean

VOORSTELLEN VOOR EEN BELEID VOOR AFVALBEHEER EN -VERWERKING OP ARUBA EN DAARMEE SAMENHANGENDE SCENARIOS VOOR DE VUILNISSTORT TE PARKIETENBOS.

Afgestemd op het beleid voor duurzame ontwikkeling conform de 2014 Samoa Pathway for Sustainable Development for SIDS en de doelstellingen en doelen van de 2030 Agenda for Sustainable Development der Verenigde Naties



Een rapport gemaakt in opdracht van Stichting Parkietenbos
Mei 2016

(c) 2016 Milton Ponson-Stichting Rainbow Warriors Core

Banco di Seguro Social Aruba ANUNCIO LEY DI SEGURO DI MALESA Y ACCIDENT



Banco di Seguro Social, SVb, ta pidi atencion di su clientenan pa e siguiente dos articulonnan di ley.

Articulo 11, inciso 1 di e Landsverordening Ziekteverzekering ta prescribi:

1. De termijnen van het ziekengeld, welke niet zijn ingevorderd binnen twee jaar na de eerste dag waarop zij konden worden ingevorderd, worden niet meer uitbetaald.

Articulo 11, inciso 2 di e Landsverordening Ongevallenverzekering ta prescribi:

2. Determijnen van de uitkeringen ingeld, die niet zijn ingevorderd binnen twee jaar na de eerste dag waarop zij konden worden ingevorderd, worden niet meer uitbetaald.

Peticion pa pago di 'uitkeringen' menciona den e dos articulonnan aki por tuma lugar mediante un carta dirigi na director di SVb of mediante e formulario "Peticion Pago di Ziekengeld (ZUK)", riba www.svbaruba.org.

Nos ta pidi nos clientenan pa tuma bon nota di e anuncio aki.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

19
NOVEMBER



TURN A BIG MAC® INTO A SMILE.

YOU'LL HELP PROVIDE JOB TRAINING FOR

INTEGRATION IN THE ARUBAN COMMUNITY

#McHappyDay



S.V.G.A.



All proceeds collected for each Big Mac® sold individually or in a McCombo® during McHappy Day® will go to Centro Man Na Obra in Aruba.
©2016 McDonald's Corporation



McDonald's_CA McDonaldsCuracaoAruba | www.Mcdonaldsdwi.com

No Teasing
No Slogans
No Loud Promotions
Only
Black Friday
Deals



25 - November - 2016

Maria van der Hoeven na Green Aruba Conference:

“E mihor manera pa predeci futuro, ta pa diseña esaki bo mes”

ORANJESTAD (AAN): Un di e invitadonan special durante Green Aruba Conference 2016, tabata Maria van der Hoeven di Clingendael International Energy Programme.

Señora van der Hoeven Verhoeven a cuminsa su carera politico na 1974 y na 1991 a bira miembro di Parlamento na Hulanda.

For di 2002 pa 2007 señora van der Hoeven tabata Minister di Enseñaza, Cultura y Ciencia, mientras cu di 2007 pa 2010 el a fungi como Minister di Asuntunan Economico y Energia.

For di September 2015, e ta miembro di e asina yama ‘board of trustees’ di Rocky Mountain Institute na Colorado.

Durante su presentacion, van der Hoeven a papia di su bista pa aña 2030.

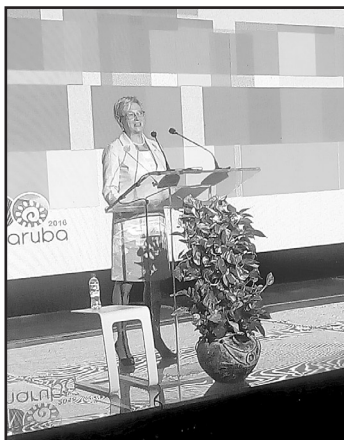
El a indica cu 2030 ta zona hopi leu, pero ta menos di 15 aña falta.

“Den mi bista, pa aña 2030 Aruba ta un isla bunita y berde, cu 0 emision di combustible, e aire ta limpi, e laman ta blauw y e ta ‘One Happy Island’”.

Esaki segun van der Hoeven, kende ta bisa cu pa e tempo ey quizas tur coriente ta bin for di energia renovable.

“Mirando con ambicioso Gobierno di Aruba ta, pakico esaki no por ta posible?”.

Esaki segun van der Hoeven, kende a indica cu e mihor manera pa predeci futuro ta pa diseña esaki y esaki ta exactamente



locual Aruba ta hasiendo. Green Aruba ta un bon ehempel di un responsabilidad comparti, pa accelera e proceso di energia renovable y eficiencia di energia.

Esaki segun e ex politico Hulandes, kende a sigui bisa cu internacionalmente 110 pais a firma un acuerdo pa traha riba energia alternativo (renovable) y awor ta e momento pa drenta den accion.

E emision di gas (CO2) for di sector di transportacion ta hopi y ta creciendo tur aña.

Pesey algo mester wordo hasi, pa e clima mundial no sigui cambia.

Banda di Aruba, tin diferente isla den Caribe cu a cuminsa caba

TA DRECHA

Airco, frigidaire,
wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977



cu varios proceso cu ta inclui intercambio di informacion, esta islanan manera Turks and Caicos, St. Lucia, Barbados, Cayman Islands y Bermuda.

Nan a bin cu plannan integra di recurso, cu ta algo hopi importante, hunto cu colaboracion di Gobierno y otro instancianan y organizacionnan.

Van der Hoeven a splica cu Aruba su intencion ta pa yega asina leu cu 40% di coriente lo wordo produci pa energia alternativo, pa despues aumenta esaki mas ainda.

Despues di e charla duna pa van der Hoeven, tabata tin tambe presentacionnan duna pa dos experto Arubiano, esta Joseph Everon, Project Manager PB Web Aruba N.V y Jonathan v/d Linden, Maintenance Specialist di N.V Elmar.



FOR RENT

Large Family Home for rent,
located at Tunastraat 6, Ponton.

Consist Of 3 Bedrooms, 3 Bathrooms, Kitchen Dining, Living, Patio With Pool, 1/2 Baths In Patio And Pool Area. Fully Furnished. Parking For 3 Vehicles.

Rent: Afls. 3000,- Per Month, Excluding Utilities.

(Pool Maintenance Is Included In Rent.)

Call Now: 582 - 2428



YOUNG FELLOW BAR & RESTAURANT

Barcadera 10 - Tel: 585-6408

Bo no tin lugar pa come. Young Fellow ta bek Awe Diabierna lama a subi tera.
Special ta Dushi Bacalao Casero

5:00pm - 7:00pm **Grandioso HAPPY HOUR**
Cerbez - 3,50

9:00pm **Bin baila dushi y haci dushi cu BADU**
Corda entrada gratis/pornada!

Diasabra: Ta dia di saca wajaba cu sopinan carni, galiña, mondongo, jambo, pisca, oester y mochi pisca.

Diadomingo:

Ta grandioso dia di famia cu cos crioyo e unico lugar crioyo 11:00am. Dushi BBQ y mochi pisca.

4:00pm. Fiesta ta start sali cu Macuarima y Banchi Koolman

Jega Jega! Preparando pa fiesta di Santa Cecilia



Premionan:

4 Ganado di Afl. 2.000,-

3 Ganado di Afl. 500,-

2 Ganado di Afl. 250,-

Con pa participa

Pega bo ticketnan no-ganado, di sea 1 Gold Rush pega cu 1 di 10x The Money, of 1 di Gold Rush cu 1 di Bonus Jackpot, na otro. Scirbi bo nomber, fam, adres y number di telefon patras di e ticketnan y deposite cerca cualkier rebendado.

For 31 di october te cu 31 di december 2016

Ganadoman lo wordo saca dia 9 di januari 2017, durante sorteo di merdia

www.lottoaruba.com

f t



Minister Paul Croes:

Famianan di menos recurso ta bay ricibi 200 Florin extra pa luna

ORANJESTAD (AAN): Como titular di Asuntonan Social, Minister Paul Croes conoce di cerca e situacion cu hopi famia na Aruba ta enfrenta diariamente. Sea pa un motibo of otro, con-

ciudadanonan ta den desbentaha pa afronta e deber di carga un hogar y famia.

Hustamente pa e motivo aki, Minister Croes ta combenci cu e beneficiarionan adicional anuncia, como



partid di e pakete 'Prosperidad Comparti,' ta un ayudo enorme cu miles di Arubiano ta ricibi cu brasa habri.

Actualmente e 'normatieve bijstand' ta brinda na e ciudadano mas vulnerabel un entrada pa luna di 407 Florin. Cu entrada di proximo aña, e suma ey ta incrementa te na 450 Florin. Pa aña, e diferencia aki ta suma na mas di 500 Florin. Fuera

di esey tin e Schoolkinder-entoeslag introduci pa Gabinete Mike Eman I cu ta otorga 200 Florin pa cada mucha cu ta bay school. Esaki tambe a conoce un aumento di 50 Florin, cual anualmente ta representa 600 Florin extra.

Miembronan di famia riba bijstand tabata ricibi te cu aworaki, 175 Florin pa luna. Gobierno di Aruba

a dicidi pa aumenta esaki na 200 Florin. E aumentonan aki ya caba ta nifica un miho calidad di bida pa e Arubiano riba asistencia social. Adicionalmente mester conta loke nan y tur otro famia riba nos isla ta bay spar na momento cu e tarifa di coriente conoce un reduccion di 15%. Esaki lo ta efectivo na januari 2017.

"E reduccion di tarifa di coriente cu 15% cu e compensacion adicional pa nan entradanan ta representa un 'dobbel win' pa e personanan cu ta den e situacion aki," Minister Croes a expresa. E mandatario ta sumamente contento cu e beneficiarionan ta bin danki na un maneho responsabel di finanzas publico y e vision pa comparti e avancen cu e comunidad di parti di tur su coleganan den Gabinete Mike Eman II.

Banco di Seguro Social Aruba



ANUNCIO RELACIONA CU CERAMENTO DI SVb SU OFICINANAN

Banco di Seguro Social Aruba SVb ta anuncia cu en conexion cu actividadnan interno, tur su oficinan lo ta cera pa publico riba:

Diabierna 18 november, entrante 12:00 pm

Notificacion di AO (meld ziek) mediante 527-2782 riba e dia aki no ta posibel mas despues di 12:00 pm. Pa notifica AO por haci uso di formulario Notifica AO riba nos website www.svbaruba.org of por yama 527-2782 te cu 12:00 pm.

E ceramento no lo afecta e sistema di Webportaal di SVb.

Nos ta ofrece nos disculpa pa e inconveniencia aki.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad



Suzuki One Day Only!

FREE 12-point health-inspection on all Suzuki Automobiles

Our technicians see things you cannot. Care for your car and keep it in top condition.

Book Your Next Service After the 12 Point Health Inspection and Receive 15% Discount on Parts | 10% Discount on Labor



Oil Service Starting from Avg. 120,- (valid for specific models)

Make your move!

SPECIAL 40% DISCOUNT

on parts for the Ignis, Lianna, Baleno, Jimny!

NOVEMBER 19TH 2016
9am-5pm

ULTIMATE
AUTOMOBILES

Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
(297) 583-9800 or (297) 583-9660
[Facebook.com/SuzukiAruba](https://www.facebook.com/SuzukiAruba)



Way of Life!

CARNICERIA CENTRAL

KERKSTRAAT # 2 • Tel: 582-4117

Pa carni fresco y bon calidad y bon prijs. Lomosteak, entrecanto, steak regular, ribeye, marucha, pa sopi tin cu weso y sin weso, costilla, oxtail, weso blanco, mondongo, pajarilla, rion, chinchulines, bofie. Carni porco fresco pa stoba y slice, pia di porco, chicharon, costilla, higra, spareribs, loinribs, smoked porkchop, cabrito y carne. Chicken breast, whole chicken, chicken legs, boneless turkey, turkey pa stoba, wings, galiña sin weso, chicken neck y hopi mas. Pasa bishita nos libremente.

Habri di Dialuna-Diasabra

Orario: 8:00AM-12:30PM / 2:00PM-7:00PM



Mas cu 50 año
sirbiendo e
pueblo di Aruba!

Segun MEP:

Segun veredicto di hues Minister Michelle Hooijboer-Winklaar a duna prioridad na su casa, en bes di studiantenan na Hulanda



ORANJESTAD (AAN) – Den Parlamento a trata varios tema, entre otro corrupcion den gobernacion. Den e cuadro aki Lider di MEP a trece padilanti como un di e tantisimo ehempelnan di corrupcion, e caso di “insure-to-study”, cu te awe ta keda un caso hopi cuestionabel, segun MEP.

Nos tur ta corda e caso cu minister Michelle Hooijboer-Winklaar a perde contra Solo di Pueblo, na momento di a scohe un asegurador nobo pa studiantenan na Hulanda, a scohe Insure-to-study. Un

compania cu no tabata tin ningun capital, no tabata tin trahador casi, y ni tabata tin un linia di telefon duro. Desde un principio e tabata un caso hopi cuestionabel.

Despues cu den prensa pa 3 siman largo a trese tur e dudanan aki padilanti, e minister a reacciona riba acusacionnan den cual a cuestiona e integridad di e minister, y iregularidadnan den e destaho publico pa cu e pakete di seguro ey. Por ehempel kennan tur a entrega oferta, a base di kico e compania InsureToStudy a gana e bidding, e scoring

sheet, etc. Hopi a cuestiona e escogencia ey, incluyendo prensa. Pero minister Hooijboer-Winklaar no a gusta e acusacionnan y a hiba e corant corte.

Pa su mala suerte e berdad a prevalece, y hues imparcial a dicta cu e corant no a hasi nada malo, cu e corant no a skibi nada cu e mester rectifica.

Es mas, hues a bai mas

leew. Hues a dicta cu casa di Michelle Hooijboer-Winklaar tin relacion cu e donjonan di Insure-To-Study, y pues aki ta parse di tin privilegio na “friends and family”. Tambe hues a dicta cu e forma cu minister Hooijboer a atende cu esaki, door di a scohe un compania nobo, y sin capital, por perhudica e studiantenan.

Cu esaki a keda graba den

historia e caso cuestionable di Michelle Hooijboer-Winklaar cu a scohe pa privilegia su casa, y perhudica studiantenan. Pa colmo, e caso tabata trata solamente pa ‘clear’ e nomber di casa di Michelle Hooijboer-Winklaar, pero ta pueblo a paga 23 mil florin pa e caso aki. Pueblo ta exigi pa Michelle Hooijboer-Winklaar paga e placa aki bek!

BISA AYO NA CALOR

Cu Airconan

Locura TOTAL
OFERTA



12.000 BTU	AWG. 1,148
18.000 BTU	AWG. 1,350
24.000 BTU	AWG. 1,500

**Instalacion no ta inclui

Oferta tanten tin den stock! Op=op dus probecha!

*CUMpra Diabierna y Diasabra y tin oportunidad pa GANA!!!
Diasabra ta habri te 1pm



Boreal y Midea Mini split INVERTER

MIHOR PRIJS
NO TIN!

RANVIC N.V.

AIRCONDITIONING & REFRIGERATION

Address: Avenida Milio Croes #68A
Aruba, Dutch Caribbean

(297) 583-9301
(297) 594-8397



Working to keep
the environment

Midea residential
air conditioners
have ranked No.1
of export sales for
consecutive
10 years.



Sweet Peppers
Restaurant & Bar
Breakfast - Lunch - Dinner

3 Course Menu
Only Afl. 45 per person
+ Welcome drink

(+297) 586-0740
reservations@sweetpeppersaruba.restaurant
CARIBBEAN PALM VILLAGE RESORT, Noord 43-e, Aruba

Ask for our Christmas Dinner Special



CRYSTAL & SEAPORT

Casinos

2 CARS WON IN 45 MINUTES!



Crystal Casino
Brand New
Luxury Car

November 17, 2016



Seaport Casino
Brand New
Toyota Yaris

November 17, 2016



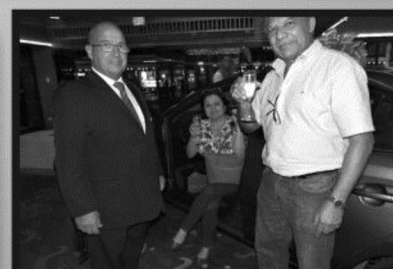
Crystal Casino
Brand New
Harley Davidson

November 13, 2016



Crystal Casino
Brand New
Lincoln

November 11, 2016



Seaport Casino
Brand New
Toyota Yaris

November 11, 2016

Located at the Renaissance Aruba Resort & Casino, L.G. Smith Blvd. #82
For more information, please call 583-6000, ext.6318 or ext.6437





AWAKE

MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu **Afl. 2,-** mas,
bo por gana e jackpot di

Afl. 925.000,-

Con?



Afl. 550.000,-

+



Afl. 375.000,-

www.lottoaruba.com |



Reverse Mortgage ta un tema cu PDR lo sigui traha riba dje

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario mr. Andin Bikker, lider di fraccion di Partido Democracia Real, a menciona den rueda di prensa cu PDR a bolbe trece dilanti e tema “Reverse Mortgage” cu ta nifica hipoteca inverti. E sistema aki ta aplicable pa personanan di edad cu

a baha cu pension caba cu ta biba den un cas grandi y cu kizas nan pareha a fayece caba, nan ta biba nan so, pero nan pension no ta yega. Nan ta desea di hipoteca nan cas pero banco ta nenga pasobra nan edad avanza y nan ta biba di pension cu no ta duna nan e capacidad

pa caba di paga un hipoteca tradicional y e ora ey no ta bin na remarca pa haya un hipoteca nobo. Segun mr. Bikker, Merca y Hulanda a studia esaki y a bin un solucion aki di “reverse mortgage”. Esey kiermen cu e balor di e cas cu ta liber di hipoteca por wordo uza pa cera un

hipoteca nobo.

“Kico ta pasa ta cu tanto bal un hende tin su cas na hipoteca pero su entrada no ta yega pa luna. Anto e ora ey bo ta biba den un cas grandi cu ta rekeri mantencion, pero bo mes tur luna ta lucha cu bo placa cu no ta yega.

“Cu e solucion aki, no tin



mester inventa e wheel di nobo; nos ta mira cu tur parti di mundo nan ta aplicando esaki y PDR ta bogando pa esaki pa un par di aña caba, pero en todo caso e ta birando mas y mas actual segun cu nos poblacion ta avanzando den edad, pasobra loke nan ta yama vergrijzing cu ta un trend mundial, na Aruba tambe no ta desconoci pa nos, y esey ta pone nos comunidad riba retonan nobo”, Parlamentario mr Andin Bikker a expresa.

Athletesports

the athlete in everyone

OUTLET STORE

Second Floor

Merchandise from all our stores:

the **athlete's foot**
sport with style


NIKE CONTROLLED SPACE


PUMA®

Athletesports
the athlete in everyone



5826162



Caya Betico Croes # 14
(dilanti Penha)

 SHOP MEN



50% OFF

D SHOP - L.G SMITH BLVD #124
OPENING HOURS
MON-THUR 10AM-7PM
FRIDAY & SATURDAY 10AM-8PM

Studiantenan di IPA cu Food & Bake Sale durante IPA su Dia Publico dia 19 di november 2016

ORANJESTAD (AAN): Durante IPA su dia Publico, diasabra dia 19 di november, lo tin un Food & Bake Sale organisa pa IPA su studiantenan. E benta di cuminda aki tin como meta pa recauda fondo pa e Consejo di Estudiante di IPA (SIPA) y pa e studiantenan di aña 3 cu pronto lo biaha pa exterior pa nan pasantia internacional.

SIPA ta traha na beneficio di e studiantenan di IPA y ta bin cu proyecto pa cambio y mehoracion di entre otro facilidadnan pa e studiantenan di e instituto. Banda di esaki SIPA ta asisti na diferente seminario, tayer y congreso ambos local y internacional. SIPA lo bende entre otro bolo, drigidek, panboyo y mucho mas.

E studiantenan di aña 3 ta encarga cu e parti di cuminda (plato navideño), sopi, pan, jhonny cake y snacks p'asina recauda fondo pa nan pasantia internacional.

E pasantia internacional ta un parti esencial di e programa di IPA cu e studiantenan mester cumpli cu ne den cuadro di e curiculo di e estudio. Meta principal di e pasantia ta pa e studiantenan conoce cultura y sistema di enseñansa diverso, desaroyo profesional y personal y pa trece innovacion especificamente riba tereno di Desaroyo Sostenibel den enseñanza na Aruba.

IPA ta invita Aruba completo pa asisti na su Dia Publico p'asina cera conoci cu nos instituto en general y e ambiente estudiantil en particular, conoce nos facilidadnan y tambe pa haya informacion di loke IPA ta haci. IPA ta invita tur estudiante di HAVO, VWO, EPI, IBERO y tur otro persona interesa pa cuminsa un estudio pa maestro pa asisti na e Dia Publico aki dia 19 di november 2016. IPA su Dia Publico lo ta di 10or di mainta te 2or di atardi.

Durante e Dia Publico aki



lo duna informacion general di e estudio di maestro. Lo tin presentacion di proyecto di estudiante y exposicion di e diferente areanan di formacion di e estudio di maestro pa haya un miho bista riba kico e estudio ta encera. Esakinan ta entre otro Studenten Services, Biblioteca IPA, Sector Naturalesa y Tecnologia, Sector Pedago-

gia, Bureau Praktijk, Sector Hende y Comunidad, Centro di Investigacion y Desaroyo pa Enseñansa, Sector Idioma y Comunicacion, Sector Matematica y Sector Arte.

Naturalmente lo tin oportunidad pa inscribi como estudiante pa e estudio pa maestro di enseñansa primario.

OFERTA TA VALIDO TE DIA 3 DI JANUARI

INTERESNAN REDUCI

*Condicionnan special ta aplicabel

Shopping Night

Bin busca bo regalo di interesnan reduci durante RBC su SHOPPING NIGHT!

Diahuebs 1 di december na RBC Sasaki Branch entre 5'or di atardi y 8'or di anochi!

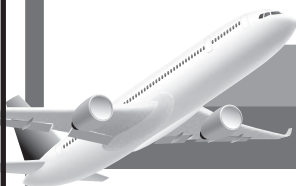
Aplica y ricibi interesnan super abou riba:

- Prestamo pa auto: 7.5% APR.
- Prestamo pa auto segunda mano: entre 12.5% y 16.75% APR. y
- Prestamo personal entre 10% y 18.75% APR.

Ademas SPIN y gana EXTRA descuento te cu 1% APR, un gasoline voucher of un gift certificate!

Pa mas informacion of pa traha bo cita, yama nos RBC Service Line na 588.01.01

It's All About You



Tambe bo por gana un biahe pa dos persona pa Miami!

Bishita nos website rbc.com/lowrateloans



Royal Bank

E oferta ta valido pa tempo limita di 3 di october te cu 3 di januari, 2017. E interes efectivo di prestamo pa auto nobo despues di campaña ta 9.75% APR y pa prestamo personal esaki ta varia entre 10.5% y 19% APR. Pa prestamo pa auto nobo ta obligatorio pa sera un seguro di auto na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. Gastonan di administracion pa prestamo pa auto y prestamo personal ta equivalente na 1.5% di e balor di e prestamo cu un minimo di Afl. 250. Den caso di cancelacion mester paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa cu un minimo di Afl. 500. Durante e periodo di e campaña, un (1) cliente cu a wordo aproba por haya chens di gana un biahe pa Miami pa dos persona. E premio ta inclui pasashi, acomodacion y \$500 cash. E ganador lo wordo selecta na final di januari, 2017. Empleadonan di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. y su Advertising Agency no por forma parti di e sorteo aki | RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion | Condicionnan general lo keda aplicabel. © /™ Trademark(s) di Royal Bank of Canada. RBC y Royal Bank ta marcanan registra di Royal Bank of Canada.

CUMpra AWOR
Y CUMINSA PAGA DEN



Sin Interes!

Crown

Pa tempo
limita

E plug-in hybrid di Ford mas avansa den tecnologia

Yrausquin a lansa Fusion Energi impresionante pa Aruba



ORANJESTAD (AAN): Cu yegada di e Fusion Energi 2017 di e marca renombra Ford, Yrausquin ta posiciona su mes den e mercado local como e autoridad pa loke ta trata autonan plug-in hybrid riba nos isla. E modelo aki ya ta obtenibel pa admira y experiencia na e showroom moderno di Yrausquin riba L.G. Smith Boulevard. E ta e auto cu mas tanto balor pa bo placa, cu e tecnologia-nan di mas nobo y practico, un diseño bunita y un experiencia di maneho manera no tin otro den e categoria di autonan sedan. E Fusion 2017 a haya un 'facelift' cu

un front rediseña, cu luznan nobo, grill y bumper mas abao. Fusion Energi 2017 ta e plug-inhybrid cu mas ta resalta pa su capacidad di core distancianan largo usando solamente coriente y despues funcionando cu su motor convencional di gasolin ora cu ta necesario. No ta por nada cu Fusion Energi ta na cabez di e plug-in hybridnan miho bendi actualmente na Merca. E software nobo ta ofrece un funcionamiento mas refina cu un motor electrico mas eficiente. E carateristica aki ta contribui na un miho consumo di gasolin, mientras cu

ta permiti e chauffeur, contribui na un mundo miho, bahando e 'carbon footprint'. E Fusion Energi 2017 por core 610 miya (981 kilometer) riba un tanki di gasolin of carga di bateria. Segun calculacionnan di EPA, esey ta e capacidad combina di mas halto di cualkier otro plug-in hybrid bendi na Merca. E miho parti ta cu bo no ta

sacrifica potencia pasobra e Fusion Energi 2017 por core na un speed di te cu 136 kilometer pa ora riba su motor electrico. Regenerative braking ta capta te cu 95% di e energia perdi door di cayente ora di break y ta recarga e bateria hybrid mientras cu e ta move. Cu un power-charger di 240-Volt (Level 2), e bateria por carga den 2.5 ora; y cu e standard 120-

Volt (Level 1) na cas, e bateria lo recarga den aproximadamente 7 ora. Fuera di esey, Fusion Energi ta conta cu e tecnologianan di mas avansa den e industria di auto. Entre hopi otro, ta destaca e Active Park Assist. Tur e tecnologianan aki ta yuda bo proteha bo auto, bo famia y bo cartera. Yrausquin ta invita pa bo pa pasa personalmente pa wak e Fusion Energi.

Are you ready for the Expo?

DIADOMINGO 20 NOVEMBER | 11:30AM TO 6PM

RENAISSANCE
CONVENTION CENTER

INSCRIPCION DAMAS

FOR DI EDAD DI 6 AÑA

DJ'S • FASHION SHOW • GAME SHOW • GUEST STARS

ARUBA

WOMEN'S

FOOTBALLEXPO



ARUBAANSE VOETBAL BOND - AVB



ARUBAANSE VOETBAL BOND



For the Game. For the World.



Government of Aruba
Minister of Education and Family policy
Mrs. Michelle Hooyboer - Winklaar



Government of Aruba
Minister of Public Health, Elderly care and Sports
Drs. Carlos A. Schwengle



Cumpra **AWOR**
y cuminsa
paga na **2017**
Sin interes



*Pa tempo limita

0 Down
Payment
Avenida Milio Croes ZN
Tel: 582-8135



Ironia di bida den Parlamento... Pakico Lorna tambe mester bay siña "geschiedenis"?

ORANJESTAD (AAN): Lorna a bin cu e asunto di "Pakico mi mester siña geschiedenis?"

Bon punto esey ta den Parlamento.

Lorna por a bay siña Geschiedenis, y haya sa kico a socede den decada di 1980 ora cu Gobierno a dicidi na PROHIBI trafico den e caya di Promenade na San Nicolas, y inmediatamente e negoshinan eyden a muri. Ora cu Gobierno a ripara e eror, y a core duna orden na DOW pa contrui un caretera bek den Promenade... ya tabata laat.

Di con Lorna no a mostra Gobierno riba e asunto ey di Geschiedenis?

Pakico Lorna no a duna un warning na Mike Eman, ora cu awor den Siglo 21 el a bin cu e plan pa PROHIBI tra-



fico den Caya Betico Croes na Playa?

Pakico Lorna no a bisa Mike Eman bay wak den Geschiedenis, y corda kico a pasa den Promenade na San Nicolas?

Pakico e no a stop e?

Pakico?

Y awor? E resultado? Djis wak con Caya Grandi ta muriendo. Wak con negoshinan ta cerando nan porta.

Tur esey por a wordo evita, si acaso Lorna a bay duna les di Geschiedenis na su demas coleganan di AVP.



Cacho Chiwawa, den Bario di Paradijswijk.

Pa mas info. 592.5310 / 592.0949/594.8825 / 597.0842
Lo tin un regalito.

E & E TRADING Sabana Blanco # 1-C / Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 • E: e.e.e.trading@gmail.com

Yama nos of pasa cerca pa e miho prijsnan y calidad pa Bentana Americana cu un (1) y dos (2) aña di garantia.

Nos ta stock sliding y push up (Single Hung) y tambe louver sun sash.
Nos por pidi tur otro tipo manera awning, casement, projecteo, outswing. Nos tin parts y por laga repara tuma midi y instala tambe.



RIJLES

Afl. **297**,00

5943263 / 5826732 **HERMUS** Rijkschool NV.

Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY DECEMBER 8, 2016

On Thursday December 8, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public, ex. 3:268 Civil Code of Aruba:



The premises situated at Weststraat 2 in Aruba, consisting of a commercial building with shopping mall and apartments, locally known as:

"Blue Bay Aruba"

or

"Marina Mall"

standing on a parcel of public land, 6339 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nr. 258,

together with, ex. art 514 RV ev Code of Civil Procedure:

- a parcel of public land, 413 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nr. 322;
- a parcel of public land, 334 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nr. 324;
- a parcel of public land, 102 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nr. 336.

All lease rights will expire on August 4, 2060.

Starting bid: Afl. 9.500.000,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by acting civil law notary T.R. Johnson.
- The auction of the above mentioned properties will take place by raising bids and by decreasing bids, in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- A private written bid on the property locally recorded as First division section G nr. 258 can be submitted at said office until November 23, 2016, 5 PM.

FOR MORE INFORMATION:

BWEIJERS@JOHNSONNOTARY.COM

6 BURNER GAS STOVE



- 14000BTU Super Boil Burner
- 6 Sealed Gas Cooktop Burners
- Storage Drawer
- Stainless Steel

Afl 1419,-
**LG Super Combo Deal**

43" WebOS SMART LED TV

Afl 849,-

- Full HD
- Web OS 3.0
- Build In WIFI


Afl 4199,- **Combo Deal**

REFRIGERATOR

Tall & Wide Ice
Water Dispenser
Capacity: 26Cuft
Dimension
91x85x175
WxDxH cm

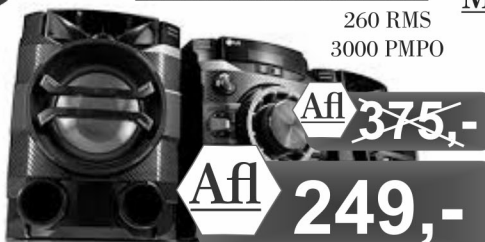
Diamond
Black
Color

Afl 3099,-
**This Weekend Only****LG MINI COMPONENT**

3000 RMS
36000 PMPO


Afl 1189,-
**LG MINI COMPONENT**

260 RMS
3000 PMPO


Afl 249,-
**LG MINI COMPONENT**

330 RMS
3500 PMPO


Afl 539,-
LUCKY ELECTRONICS

HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

**LUCKY SUPER STORE**

JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

**Inverter Technology****THE BEST WARRANTY YOU'LL NEVER NEED****Daikin Weekend****CASH & CARRY**
Afl 1139,-

12000BTU
220V

Afl 1419,-

18000BTU
220V

Authorized Distributor
of Daikin
in Aruba, Bonaire and Curacao



R-410A
REFRIGERANT



- "A Taste of BLACK FRIDAY"

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER Diahuebs 17 November 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
0184 5833 3239	6402 8199 2795	4094	MERDIA 9241 9504 0466	ANOCHI M 3384 3118 4053
LOTTO	NOV: 03-08-19-25-26	BIG 4	M	9067
			A	8004

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR

Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR

† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN

Luis M. Mansur

Jossy E. Mansur

Eduardo Mansur

Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION

Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo

Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo

Hubert Naar

Nilton Laclé

Yorlenny Quesada

REDACTOR

Mercedes Abdul-Hamid

Django Simoons

Giovanni Lane

Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE

Robby Burleson

Michael Carly

REPORTERO

Nelson Andrade

Hubert Tiel

Marianellys Berry

Gina Burleson

AVISOS Y ARTE

Franklin Peña (Hefe)

Susy Maduro (Project Manager)

Miguel Garcia

Glenn Gonzaga

Robert Simoons

Charlene Croes

Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION

Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION

Miriam Alders (hefe)

Freddy Barreto (hefe di personal)

Irene Croes

Susette Croes

Astrid Petrochi

Jeandella Croes

RECEPCIONISTA

Vivian Maduro

LAYOUT

Alex Croes

Julien Tromp

Silvestre Quimper

Ricardo Jimenez

IMPRESION

Carlos Montañez (hefe)

William Quiceno

Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO

Michael Kock

ADRES

Engelandstraat 29

P.O. Box 577,

P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747

Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloé	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga	
Aruba (FADA)	583-2999

Fundacion Respetami	582-4433
---------------------	----------

Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
----------------------------	----------

Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928

Twelve Step Meetings	AA
NA ALANON OA	583-8989

Fundacion Amor Pa	
Prohimo	568-4739 / 564-8849

NA Acceptance Group	565-7500
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico	
Aruba	562-8984

Bureau Sostenemi	588-1010
Abuso y maltrato contra menor	

Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004
--	----------

Falta...

— 37 dia
Pa Celebra Pasco di Nacemento na Aruba.

— 46 dia
Pa yama bon bini na 1 Januari 2017.

— 102 dia
Pa celebra Parada Grandi Carnaval 2017.

— 317 dia
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diabierna 18 Nov 2016

DOCTER NA WARDA SAN NICOLAS:

Dr. v/d Linden
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Anthony
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

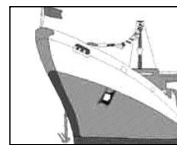
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—18 November 2016
Solo ta baha: 6:11 p.m.
—19 November 2016
Solo ta sali: 6:40 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diabierna 18 Nov 2016:
Celebrity Eclipse:
(08:00 until Sat 19th)
—Diasabra 19 Nov 2016:
Celebrity Eclipse:
(13:00 - 23:00)
—Diadomingo 20 Nov 2016:
Koningsdam:
(07:00 - 17:00)
—Dialuna 21 Nov 2016:
Coral Princess:

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??



Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



FLORIDA LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diaranzon 16 November 2016

04 - 12 - 18 - 24 - 25 - 36

6 Number Bon:	\$ 2.000.000,00	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$ 2.679,00	..Tin 30 ganador.
4 Number Bon:	\$ 43,00	..Tin 1.491 ganador.
3 Number Bon:	\$ 5,00	..Tin 22.886 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 19 November 2016:
Siguiente Prome Premio: \$3 miyon.



NEW YORK LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diaranzon 16 November 2016

02 - 21 - 25 - 26 - 40 - 57 Bonus: 10

6 Number Bon:	\$ 2.600.000,00	No tin ganador.
5 Number+Bonus Bon:	\$ 37.795,00	..Tin 0 ganador.
5 Number Bon:	\$ 2.695,00	..Tin 5 ganador.
4 Number Bon:	\$ 28,00	..Tin 532 ganador.
3 Number Bon:	\$ 1,00	..Tin 12.751 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 19 November 2016:
Siguiente Prome Premio: \$2.9 miyon



POWERBALL

Resultado di sorteo

Sorteo Diaranzon 16 November 2016

28 - 41 - 61 - 63 - 65 POWERBALL: 7

5 Number +Powerball	\$ 294.200.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 0 ganador.
4 Number + Powerball:	\$10.000	..Tin 14 ganador.
4 Number Bon:	\$100	..Tin 491 ganador.
3 Number + Powerball:	\$100	..Tin 1.285 ganador.
3 Number Bon:	\$7	..Tin 31.570 ganador.
2 Number + Powerball:	\$7	..Tin 27.692 ganador.
1 Number + Powerball:	\$4	..Tin 231.251 ganador.
Powerball solamente:	\$4	..Tin 627.047 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 19 November 2016:
Siguiente Prome Premio: \$320 miyon.

Bisti bo Seatbelt semper!
E ta salbabo!



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Mester ayudo cu bo declaracion di inkomstenbelasting 2015?



Nos t'ey pa bo!

Si bo ta cumpli cu e condicionnan akibou, bo por participa na e campaña di ayudo pa yena e formulario.

Ki dia?

21 te cu 30 di november 2016 (no riba diasabra)

Na unda?

- Departamento di Impuesto na Camacuri
- YMCA San Nicolas

Ki ora?

8:00 am - 4:00 pm non-stop

Condicionnan

- Bo ta soltero y bo ta gana maximo Afl. 75.000,- bruto pa aña.
- Bo ta casa y hunto e entrada ta suma maximo Afl. 150.000,- bruto pa aña.
- Bo no tin un empresa propio y bo no ta un profesional trahando riba bo mes.



Departamento di Impuesto



Awe diabierna tur entrada di benta di Big Mac lo bay na donacion McHappy Day awe dedica na Centro Man Na Obra



ORANJESTAD (AAN): Diabierna proximo dia 18 di november, McDonald's na Aruba ta celebra McHappy Day 2016 pa recauda fondo pa Centro Man Na Obra. E benta completo di BigMac di e dia aki ta bay como donacion pa Centro Man Na Obra, pa yuda promove entrenamiento di trabao y integracion den e comunidad di personanan di 16 aña pa riba. Diabierna, e fondonan genera for di benta di pannan BigMac ta bira un donacion pa Centro Man Na Obra. Ta prepara clientenan na

e centro pa traha den mercado laboral; nan por haci tareanan facil den un ambiente protegi. E participantenan ta traha den grupo den carpinteria, trahamento di obhetonan di klei, decoracion di obhetonan di klei, trahamento di bela, labamento di auto, labamento di boter, hardineria y strica paña. Banda di e entrenamiento tecnico, ta dedica atencion tambe na e desaroyo di na habilidadnan social.

Operations Supervisor pa McDonald's Aruba, esta Sulina Vrolijk a bisa, "McHappy Day ta e campaña y recaudacion di fondo mas grandi di McDonald's y ta permiti nos duna back na e comunidadnan cu nos ta sirbi. E campaña ta yega nos cu entusiasmo tur aña, como cu McHappy Day ta haci nos orguyoso no solamente pasobra nos clientenan ta compromete nan mes pa sostene un necesidad enorme, pero tambe nos compania den su totalidad ta yuda crea consciencia y desplega solidaridad."

Riba diabierna, comunidad por demostra nan apoyo na Centro Man Na Obra door di bishita cualkier restaurant di McDonald's y cumpra un BigMac. McDonald's a conscientisa e comunidad pa e evento aki pa medio di e benta di "Helping Hands"



of forman di man traha di papel, cu ta obtenibel pa solamente 1 Florin, cual ta bay pa sostene e mision di Centro Man Na Obra. McDonald's tambe ta ofreciendo su programa pa negoshinan, asina companianan por cumpra "coupon" pa BigMac den prebenta. McHappy Day ta un evento global cu ta genera miyones anualmente pa medio di restaurantnan di McDonald's rond mundo pa obranan di caridad local. Arcos Dorados, e operador di restaurantnan McDonald's na Latino America y den region di Caribe, a genera mas di 14 miyon Dollar pa Ronald McDonald House Charities y otro organizacionnan durante di e campaña di McHappy Day di aña pasa.

Pa contribui na e programa corporativo di McHappy Day na Aruba, por fabor tuma contacto cu Centro Man Na Obra via email na man.na.obra@svga.aw.

Dirt Fighter Flat
Christmas Special!

40% OFF

- Premium exterior paint
- 100% acrylic latex
- Gallon and Fives

Trapezium

Golf model

Special Price

Obtenible den: normal, blauw, cora & berde.

KOOL SEAL
Reflective Roof Coatings

~~275,-~~ **235,-**

10 YEAR WARRANTY

BLANCO/PASTEL
5 Gallon Awg. 95,-/ 115
1 Gallon Awg. 24,-/ 27.50

Professional Paint

Adress: Bushiri 26 H
Tel: 582-2771

NAZCA SERVIES N.V. IS GELIQUIDEERD

en de naam is doorgehaald in het Handelsregister.

Aruba, 5 november 2016

De vereffenaar,
H. Brwon-Ras

PASATEMPO

Bo horoscopo di dia

Conceptis Sudoku

By Dave Green

			9	4	8			
	9						5	
		7		1		3		
7								2
	4	9				1	7	
3								6
		1		9		2		
	6						3	
			5	8	2			

Difficulty Level ★★★★★

11/18

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Aries



21 Mar - 19 Apr

ARIES - Si bo ta sintibo tristo. No preocupa. Laga bo amigonan compaña bo den bo sufrimento y papia di cosnan alegre. Number di suerte: 02 - 19

Taurus



20 Apr - 20 May

TAURO - Bo ta desorienta dilanti situacionnan extremo. Marca e limite di bo compaño, sin laga bo di ta solidario cu nan. Number di suerte: 23 - 45

Gemini



21 May - 21 Jun

GEMINIS - Realiza e cuentanan necesario pa pone bo estado financiero na orden. Cuida bo mes di e cambionan di bijs. Number di suerte: 94 - 75

Cancer



22 Jun - 23 Jul

CANCER - Bon tempo pa esnan cu ta busca un fuente nobo di ingreso. Analiza cualquier propuesta prome cu acepta. Number di suerte: 82 - 08

Leo



24 Jul - 23 Aug

LEO - Aleha bo mes di esnan cu no ta comparti bo mes cu bo filosofia di bida. E por afecta bo fisicamente. Number di suerte: 66 - 84

Virgo



24 Aug - 22 Sept

VIRGO - Bo lo ta un poco distrai y floho cu e obligacionnan di trabao. Trata di tuma tempo pa pasa e mal rato. Number di suerte: 30 - 29

Libra



23 Sept - 22 Oct

LIBRA - Kita e culpa cu tin bo altera. Biaha na bo lugar den mundo y construi un universo. E porta e mesun luga unda bo ta para. Number di suerte; 72 - 98

Scorpio



23 Oct - 22 Nov

SCORPIO - Interesnan nobo ta yega den bo bida. Trata di comparti esaki cu e persona stima y si esaki no kier compaña bo busca otro alternativa. Number di suerte: 56 - 12

Sagittarius



23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO - Ta bon pa renoba bo mes sin perde e pareha na caminda. Inaugura un espacio den bo interior cu solamente por wordo ocupa pa amor. Number di suerte: 84 - 75

Capricorn



22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO - Uza bo gran desaroyo di razonamiento y di comunicacion pa recobra e vinculonan cu a gasta. Number di suerte: 53 - 92

Aquarius



21 Jan -19 Feb

ACUARIO - Bo lo yega leu cu bo proyectonan artistico of creativo cu ta eleva bo autoestima. E desaroyo di alma ta den bo man. Number di suerte: 89 - 38

Pisces



20 Feb - 20 Mar

BUSCA PALABRA

B H B P V Z K D Q S H X D R B
L A U X E V B E U M M L I O P
D E R D T V J S U W Q A S T R
Y S I B Q G P A Q Q E B C C N
A C L L M E W C P R C V U U N
A C E G N U M O O J O X R D T
C E E D Q M T N P X N T S E G
F N E S W I A S A H O K O S K
S O Q Y O U T E U T C O V J N
O A I F T R X H V C E O Q Q E
G U T I C Z I A L P R Q K E M
Y Y C L O P C O N F I R M A S
F A Z B Z L K T N N J J W K G
O C I T A B O R C A K X B I E
O V I T E H B O B P N Z R G D

- ACESORIONAN
AERONAUTICA
DESACONSEHA
RECONOCE
- ACIDEZ
CONFIRMA
DISCURSO
SEDUCTOR
- ACROBATICO
CUSTUMBRA
OBHETIVO
SUSPENDE

6	4	5	3	9	2	1	7	8
1	9	2	8	6	7	5	4	3
3	7	8	1	5	4	2	9	6
4	2	6	9	1	3	7	8	5
5	8	1	7	2	6	4	3	9
7	3	9	4	8	5	6	2	1
8	5	7	6	4	9	3	1	2
9	6	3	2	7	1	8	5	4
2	1	4	5	3	8	9	6	7

Difficulty Level ★★★

11/17

Dicho di dia

Ta halado di garoshi e ta

E ta traha ma ta otro ta haya
puesto

Prome Minister na apertura di Green Aruba Conference:

Un Aruba sostenible por cuminsa na cas

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs e di 7 edicion di e conferencia Green Aruba a cuminsa oficialmente.

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Medio Ambiente Energia Mike de Meza a cuminsa e conferencia cu un presentacion tocante e esfuerzo grandi di Aruba pa bira un isla completamente sostenible, despues di cual maestro di ceremonia Dr. Edward Cheung, Ingeniero principal pa e proyecto di satellite di NASA a introduci Prome Minister Mike Eman, kende a subi escenario hunto cu su sobrino.

Eman a splica cu pa Aruba y otro paisnan por bira mas sostenible, usando mas energia alternativo, tur cos mester por cuminsa na cas mes.

E mandatario y su sobrino Trevor



Eman a duna un splicacion riba un proyecto cu nan a traha riba dje, cu ta un jeep cu Prome Minister tabata core ora cu e tabata bay Colegio Arubano. Ta un jeep cu tabata di su tata y ainda e jeep ta den nan famia. E vehiculo tabata tin un motor



V6, pero awor cu nan a hasi trabaonan di restauracion riba dje, nan a pone un motor electrico, teniendo cuenta cu medio ambiente.

E mandatario su mensahe cu esaki tabata cu cada un di nos individualmente por contribui



cu nos accionnan, pa yega na un mihor medio ambiente, cu menos polucion.

Eman a splica tur e invitadonan di e diferente isla y paisnan, cu for di tempo cu Aruba a cuminsa cu e mission di bira totalmente sostenible pa aña 2020, Gobierno di Aruba a sinti cu e tin un responsabilidad importante pa crea suficiente sosten dentro di nos propio comunidad, pahasi esaki posibel.

“Un di e accionnan cu nos mester a tuma sigur ta pa acerca nos partnernan internacional, pasobra hopi conocimiento cu nos por comparti y sigui desaroya, ta bay ta basa riba e manera con hunto nos traha riba comparti tur avance cu nos logra den area di e transformacion”. Esaki segun Prome Minister, kende a gradici Richard Branson y Carbon War Room, Rocky Mountain Institute.

Pa por traha mas mihor y comparti e conocimiento tambe, a dicidi di habri Aruba su propio instituto di investigacion y pesey a atrae TNO for di Hulanda.

Eman a indica cu e ta orguyoso di bisa cu mayoria di e 20 empleadonan cu ta traha na



TNO, ta ingenieronan Arubiano, cu danki na TNO, a bolbe nan pais pa traha akinan.

“Importante pa menciona tambe cu bo no por logra e transformacionnan grandi aki, sin cu bo companianan di utilidad ta abordo”.

“Nos por ta orguyoso di bisa cu Elmar y WEB ta canando dilanti den e proceso aki pa yega un 2020 sostenible”, segun Eman, kende a elogia Utilities cu ta yuda cu coordinacion entre e companianan di utilidad, Gobierno y otro instancianan importante.

THE ULTIMATE
FAMILY FIELD DAY

presented by
Medicosmetics Aruba N.

FRIDAY, NOV. 18TH

6.00 PM – 9.00 PM
CENTRO DI BARIO DAKOTA

JOIN US FOR A DAY OF FUN!

Bring the whole Family for a fun-filled day of activities, entertainment and a special performace from Gaita Authentico!

PLAYBACK SHOWS GAMES
FACEPAINTING
DANCING DINO JUMP
FIGURE BALLOONS

SEVEN SEAS
SINCE 1935

BUCUTI & TARA
BEACH RESORT • ARUBA

JOIN OUR GREAT TEAM!

#1 Hotel in Caribbean
TripAdvisor Traveller's Choice 2015 and 2016

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

REQUIREMENTS:
Highly Motivated, Aruban or valid work permit, Work in Drug Free environment, Flexible Work Hours, Interested in preserving the Environment.

Management/Operations:

- **ASSISTANT RESORT MANAGER**
- **DIRECTOR OF ENGINEERING**

F&B:

- **RESTAURANT SUPERVISOR**
- **FIRST COOK**

Guest Relations:

- **DOORMAN (part time)**

Please send resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL.



Arendstraat 124
Tel. 5885-966

Black Friday Sale
SAVE 30%

What you've been waiting for!
Special price on "Prepaid Meters"

STOREWIDE
SALE
for 1 day only

Friday: 25 Nov. 8.00AM - 7.00PM

Jeep bieu di famia Eman ta haya un di dos bida como un producto sostenibel

ORANJESTAD(AAN): Na Aruba actualmente ta tumando lugar e di shete Green Conference Aruba den Marriott Hotel. Maestro di ceremonia ta manera costumber Dr. Edward Cheung, kende manera semper ta haci un excelente trabao.

Prome cu Premier Eman a cuminsa su discurso, e hunto cu su sobrino, e conocido coredo di auto di careda Trevor Eman di Team Aruba, a subi escenario pa duna un demostracion y splicacion di un jeep bieu cu tabata di famia Eman pa añanan caba.

E jeep - of parti di dje - tabata den e sala dilanti y asina Trevor hunto su su omo Prome Minister Eman

a splica den detaye kico tur a cambia riba e vehiculo y kico ta nan intencion cu ne. Banda di tin hopi balor emocional pa e famia, e jeep a bira awor un proyecto 'berde' riba cual Trevor ta traha hunto cu otro nan, entre nan Prome Minister mes y su otro omo Andre Loonstra pa pone e jeep den otro y pa despues core riba coriente.

Asina e jeep ta haya un otro bida. Despues di un bida turbulente, e jeep a bira un 'renewable item'. Otro aña e jeep ta full cla y lo tey back durante e siguiente Green Aruba pa esnan cu kier y desea di haya un careitje den dje.



MAESTRO DANIEL

Si bo persona tin problema den cas, negoshi y tur cos den bo bida ta fracasa, si bo ta sinti cu bo ta victima di envidia, tur cos cu bo hasi ta sali malo, malo den amor, no duda di bishita maestro

DANIEL. Mi a bishite y la judami hopi mes, e homber ei sa hopi, di berdad. Mi ta un persona cu nunca no a kere den e cosnan manera bruheria, pami nan no tawata existi, pero mi a comproba cu mi ta full fout, cu si e ta existi dia cu mi a bishita e maestro **DANIEL**. Mi bida tawata un fracaso total, tur cos ta bai malo, mi tawata biba ruina, mi a keda asombra tur e cos malo cu e maestro **DANIEL** a saka fei mi, mi no por a kere cu tin hende asina malo, pero danki **DIOS** tin hende bon ainda, manera maestro **DANIEL** cu la saka tur cos malo dimi, danki na maestro **DANIEL** despues di 16 dia cu mi a bishite, mi a gana un lotto y ma cumpra mi cas y awe mi ta biba feliz, mi ta gradici maestro **DANIEL**, si no ta pe ja awe e drogan lo a matami, mi tawata un drogadicto, mi nomber ta **JOE KOOLMAN** y mi ta duna e testimonio cu curason den mi man, paso mi ta bisa e berdad. **DIOS** bendicionabo awe, majan y semper **DANIEL**. Jame awo y aparta bo afspraak

TELEFOON 562-6029 / 743-7571

Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

18+

STREA DI SUERTE

BINGO

Nov 18 Diabierna

POWERBALL 2,900.00 MINI PB 1,250.00

Wega #1: FLS 200,00	Wega #6: FLS 250,00
Wega #2: FLS 200,00	Wega #7: FLS 300,00
Wega #3: FLS 200,00	Wega #8: FLS 400,00
Wega #4: FLS 250,00	Wega #9: Progresivo
Wega #5: FLS 250,00	Wega #10: FLS 2000,00

PROGRESIVO 13,650.00

GANAR SIN MARKA

BINGO ta cuminsa
8or

BENTA DI CARCHI TA
CUMINSA 5OR NA PORTA

PRIJS: FLS 15,00 PA CARCHI CU 4 CHANCE PA WEGA



**CELL
TRONICSS**

The Perfect Choice for Mobile and Electronics

CAYA BETICO CROES 62, ORANJESTAD
TEL: (297) 587-9719 • E-mail: celltronicsaruba@gmail.com

SAMSUNG
mobile

BLU
BOLD LIKE US

SKY
DEVICES

Big collection of Cellular & Tablets for Best Price

Schoolkinderentoeslag ta mira aumento

ORANJESTAD (AAN): Despues di reunion di Consejo di Minister diamars ultimo Prome Minister Mike Eman a anuncia e cambionan positivo cu a wordo tuma den liña di e vision di Gabinete Mike Eman y den luz di e presupuesto cu ta wordo



trata den e dianan aki. Hopi por pensa cu aki ta trata di fabornan politico mirando aña di eleccion, pero tur cu ta sigui politica di cerca sa cu na mas di un ocasion Gabinete Mike Eman a anuncia cambionan positivo cu ta na favor di henter comunidad.

Asina na 2010 a introduci e asina yama 'schoolkinderentoeslag' pa yuda muchanan di famia di menos recurso. A hisa esaki den un periodo cu no tabatin eleccion dilanti porta pa Afl. 200,00 y awor a anuncia cu ta hisa e suma aki na Afl. 250,00 pa cada mucha cu ta bay scol. Mescos ta e caso cu e bijstand, rebaho riba pago di studielening y rebaho di coriente cu na mas di un ocasion a tuma lugar. No mester tin eleccion dilanti porta pa hisa calidad di bida di e ciudadano ora e oportunidad ey t'ey. Tampoco pa pasa den bario bishita comunidad, loke Prome Minister ta haci a base regular. E schoolkinderentoeslag pa cada mucha den un famia di menos recurso ta mira un bes mas un aumento, e biaha aki di Afl.50,00. E suma total ta bira awor Afl 250,00 pa cada mucha cu ta

atende scol. "Un otro cambio positivo ta cu e suma cu cada famia ta haya un bes pa aña como un aporte pa cada yiu cu ta bay scol cu awor ta Afl. 120,00 ta bira Afl. 220,00 y esaki hunto cu e aumento di bijstand ta bay yuda grandemente esnan cu mester di e asistencia social aki." Eman a bisa cu ta importante pa anuncia cu parti grandi di e aumentonan aki ta posibel door di e trabou duro cu Minister di Sociale Zaken mr. Paul Croes a haci den caso di personanan cu tabata riba bijstand pa haya trabou y asina haci e transicion di bijstand pa un trabou fiho. "Otro aña nos ta spera un grupo ainda mas grandi pasobra reapertura di e refineria ta haci cu ta bay tin necesidad pa hopi empleado. Nos ta mirando un interes grandi cerca bijstandtrekkers cu kier un trabou den e refineria cu ta brindando e oportunidad adicional ey." Dor di esaki e suma cu ta paga na bijstand ta baha y asina hunto cu e crecimiento economico gobierno ta mira un espacio pa e aumentonan anuncia cu ta practicamente budget-neutral.



Menu di Pasco

\$28.50
excl bbo/bazv

Appetizer

Sopi di Pisca
Balchi di Calco
Coconut Shrimps
Ham Tempera
Mixed Salad

Dessert

Bolo di Pistacho
Chocolate cake
Ice cream

Main Course

Catch of the Day
"Aruban style", Breaded, Blackened or Grilled

Jumbo Shrimps
Creole Sauce, Breaded, Curry of Garlic

Grilled Tenderloin Skewers

Chicken Parmesan Pasta

*No service charge included

Dialuna pa Diasabra for di 5:00 PM pa 10:30 PM
Klipstraat 12 - Tel: (297)5832515 - www.driftwoodaruba.com

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo adres # 1 pa rifle & pistola di aire, parts & accesorio di e miho marca na mundo - "Weihrauch", entrega rapido!

FOR RENT

RESTAURANT/LOUGE
FORMER THE CELLAR/ HET FRIETJE
IN THE CENTER OF ORANJESTAD
KLIPSTRAAT 2, NEXT TO ZARA

FOR INFO: 593-1673

Netto Arends di Kowloon:

No ta contra di progreso pero por a warda algun luna mas pa cuminsa

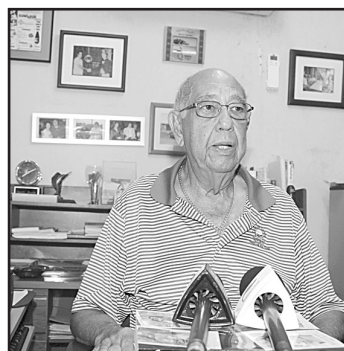


ORANJESTAD(AAN): E siman aki, DIARIO a entrevista Netto Arends, kende ta propietario di Kowloon Restaurant y ta poco preocupa riba algun desaroyo riba Emmastraat, y pesey awor no tin acceso pa Kowloon. E ta conta kico ta e situacion y kico

tur a haci.

El a conta cu nan ta preocupa cu e temporada, pasobra nan ta enfrentando e temporada di fin di aña cu ta bon pa no solamente pa Kowloon so, sino pa tur negoshi pa nos isla.

Kowloon tin 30 trahado y tin



cu percursa pa nan salario etc. E trahadonan di Kowloon ta masha preocupa cu e situacion. Nan ta bisa cu ta compronde di nan cu e timing di e trabao ta malo.

Si Gobierno a warda 7 pa 8 aña pa cuminsa cu e trabao aki, nan por a warda algun luna mas y haci'e otro aña na Februari of Maart. Pero ta nan ta dicidi di "hisa pone".

Awor aki a worde priminti cu e caminda cu ta worde kibra dilanti di Kowloon lo bay tarda tres dia. Pero Arubaanse Wegenbouw a haya contratiempo cu tubo di awa, coriente, etc. cu e no ta haalbaar mas den tres dia. Manera cu ta mira, talbes cu speranza nan por caba diabierna

y di parti di Wegenbouw, sr. Arends a worde sigura cu nan lo traha riba diasabra y diadomingo tambe pa haci e trabao keda cla mas lihe cu ta posibel. Tambe tin e problema di e trafico cu autonon no por yega na Kowloon, den e dianan aki pasobra tur caya ta cera y tur auto cu ta di trahadonan di caya grandi, ta bin staciona e autonon den nan vecindario. Ta pidi clientenan fiel di Kowloon comprension pa e situacion cu nan ta aden awor aki, di parti di sr. Arends y tambe di su empleadonan, cu ta haciendo lo posibel pa haci e trabao keda cla lo mas pronto cu por.

Sr. Arends ta pidi pueblo como cliente comprension y Arubaanse Wegenbouw a priminti nan cooperacion, pa asina ey ta spera cu e trabaonan cu ta situa dilanti e edificio di Kowloon, cu nan por ricibi nan clientenan y por habri e caminda.

Naturalmente ta aplaudi e trabao cu nan ta bay haci. E ta di aplaudi pasobra ta hopi aña ta batiendo na porta di Gobierno pa haci algo cu e bario, pero e ta un bario lubida. A pasa den masha trabao cu e adictonan cu tabata den e bario, cu awor no tey mas awendia. Ta spera cu nan a haya un mihor hogar, segun sr. Arends. Despues a bin Aruparking. Tabata tin un ne-



goshante cu a cera su negoshi. E parkeermeter a afecta su negoshi cu e mester a dal su portanan cera.

Sr. Arends ta sigur cu ora e keda cla e lo keda bunita, bon y locual e bario merece.

Tambe lo ta bon cu lamentablemente cu el a tarda un tiki, pero ta contento cu a bin en principio.

E timing ta un poco malo, pero tin cu bay biba cun'e pa e paar di dianan aki. Manera cu Arubaanse Wegenbouw a bisa, cu tur trabao, di locual cu nan ta bay haci, ta yam'e mita trabao, pasobra nan a kita awo di e plan original. E lo tin cu keda cla pa dia 15 di December, cual ta e speranza di e comerciantenan cu por yega dje leu ey.

Sr. Arends ta aceptando reservacion, si tin manera cu nan por bin cerca nan, nan lo bay cerca nan pa motibo di e trafico cu ta cera. Pero Kowloon ta ricibi y purba cu por run den December manera cu nan a custuma di traha y satisface nan clientenan, segun sr. Netto Arends.



Divi Resorts has been providing wonderful Vacation Experience for more than 40 years and is continuously expanding.

Expand your career with the Divi Vacation Club team **now**:

We are looking for:

Sales Concierges & Administrative Receptionists:

- Positive, Enthusiastic, Energetic Attitude
- Friendly, Good Communication Skills & 100% Customer Service oriented
- Team player, Creative, Pro-active, Driven
- Fluent in English and Spanish
- Knowledge in Excel
- Willing to work weekends, holidays and shifts

We offer: Competitive wages, attractive benefits, full training, a good working environment and opportunity to grow.

Interested? Apply at the
Human Resources Department located at
Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E. Irausquin Boulevard # 41

Tel: 525-5241

From Monday - Friday

8:00 am - 1:00 pm

2:00 pm - 4:00 pm

Or at our e-mail address: hr@megaresorts.com



Ba busca dibo caba?

Rifa Koningin Wilhelmina Fonds

Sorteo ta tuma lugar 4 di December
7:45 pm na Telearuba.
Ticket ta 25 florin.

Pasa busca bo rifa na nos oficina
Spinozastraat 9, Entre 9 am y 6 pm.
of na **Botica Aloe.**

Koningin Wilhelmina Fonds



Fundacion pa preveni y combati cancer

Josselyn Rodriguez ta pone e pashent semper central Dr. Horacio E. Hospitaal a escoge Josselyn como empleado di luna



ORANJESTAD (AAN): Colegan di Josselyn Rodriguez tabatin hopi cos bon di bisa di dje. Cosnan cu e no tabata sa cu nan tabata aprecia asina tanto di dje, y cu a conduci na e nom-

inacion pa e bira empleado di luna di october di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal. Josselyn a keda sumamente sorprendi pa e nominacion y masha honra cu



e reconocimiento aki.

Josselyn tin hopi aña ta traha riba piso "Snijndend 3" unda cu e ta enfermero. E ta gusta su trabao unda cu tur dia tin reto nobo y algo nobo pa siña. El a expresa cu e ta sumamente contento di forma parti di e team riba e piso aki y di por forma parti di Hospital, unda el a cuminsa traha prome como estudiante. E tabata un "hulp" te cu el a logra yega na su carera como "verpleegkundige".

E tambe ta un Verpleegkundige Coördinerende Taken (VCT) unda cu e funcion aki ta un reto hopi grandi pe pero e ta orguyoso di tin e funcion aki. Den transcurso di añanan el a crece den conocimiento, pero principalmente tambe a crece como persona. Josselyn ta gradici su team pa e nominacion y cu nan a comparti cune puntonan di su mes, con nan ta wake, y e ta agrega cu emocion den su stem cu ta un satisfaccion pa sa cu su coleganan ta pensa asina bon di dje. E zorgmanager encarga cu Snijndend 3, señora Monique Verwoert, a conoce Josselyn prome



como colega y despues a bira su manager. Señora Verwoert ta comenta cu e ta un colega hopi lief, ta traha duro y ta practicamente resistente pa stress. Pa Josselyn, e pashent sigur ta central, su zorgmanager ta remarca. E ta splica cu Josselyn ta haci tur loke e mester haci pa e pashent pero e tambe tin un forma colegial di adresa cierto asuntonan. Por ehempel, ora e no ta di mesun opinion cu colega of dokter tocante un pashent, e ta duna su feedback na un manera profesional y esaki tambe e ta haci na coleganan di otro departamento. E ta sincero den su manera di traha cu ta haci cu semper e ta ricibi e cooperacion necesario. Segun señora Verwoert ta splica, Josselyn ta hopi importante pa e afdeling; e ta para como abogado pa e pashent, y pa su coleganan e ta colegial y ta coopera semper cu nan. Su hefe ta conclui bisando cu Josselyn Rodriguez ta un bon mama y ta bisto cu e tin un bon balanse entre cas y carera. Hospital ta gradici Josselyn pa su empuhe y ta felicite cu e reconocimiento bunita aki.

ULTRA
Payroll Pro
Real Software, Real Support
HRM

ARUBA

Wednesday November 23, 2016
2.00 PM – 3.30 PM
Cas di Cultura

Networking opportunities and refreshments after the seminar

Attendance is free but please RSVP to: seminar@vcc-int.com or 583-7072
Registration starts at 1:30 pm



REGERING VAN ARUBA

De Minister van Onderwijs en Gezin, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen roept per direct sollicitanten op voor de volgende vacature:

1^o graad docent Nederlands bij Colegio San Nicolas

Colegio San Nicolas telt ruim 600 leerlingen die verdeeld zijn over Ciclo Basico, Ciclo Avansa, HAVO/VWO-3, HAVO 4/5 en HAVO langtraject.

De school biedt een goed onderwijsaanbod met een persoonlijke benadering; er is bijzondere aandacht voor de zorg en begeleiding van de leerlingen. Het prettige en veilige leefklimaat in een aangename omgeving biedt de leerlingen alle mogelijkheden om optimaal te kunnen presteren. Er wordt niet alleen met de leerlingen gewerkt binnen de school, maar ook met projecten en activiteiten buiten school.

Functie-eisen:

- In het bezit van een eerste graad bevoegdheid;
- Bereid om mentorschap op zich te nemen;
- Ervaring in bovenbouw klassen;
- Kennis en ervaring met moderne didactische hulpmiddelen.

Profiel:

- Positieve instelling, enthousiast en gemotiveerd ten aanzien van uw vak;
- Hart voor de leerlingen om het beste in ze naar boven te halen;
- Goede didactische kwaliteiten en communicatieve vaardigheden;
- Teamspeler en zelfstandigheid in klassenmanagement.

Aangeboden wordt:

- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de Landsverordening materieel ambtenarenrecht;
- Volledige betrekking van 27 lesuur;
- Benoeming in tijdelijke of vaste dienst.

Sollicitaties, voorzien van curriculum vitae en kopieën van diploma's, kunnen worden gericht aan de Minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. W.A. Kock, Cumana 69, Oranjestad, bij voorkeur per mail naar info@dps.aw.



LONG LIFE

TEL: 5880846 / 7459154

Nos ta fura y spuit set di sala, comedor.

Nos ta fura colchon.

Busca mainta, entrega atardi.

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo adres # 1 pa motor pa porta di cura, marca "Proteco" na prijs y calidad sin competencia. Ta service otro marca tambe!



Authentic Peruvian Food & More

RESTAURANTE PERUANO

ESTA BUSCANDO:

- COCINEROS (TALENTOSAS)
- WAITERS
- MANAGER

FAVOR CONTACTAR:
rvannes@hotmail.com
CELL: 592-5699

Parlamentario Clarisca Velasquez

Prome biaha den historia di pais Aruba cu presupuesto ta wordo trata prome cu e aña presupuestario

ORANJESTAD (AAN): Despues di 30 cu pais Aruba ta riba su propio pia nunca antes un gobierno no a trata su presupuesto e aña prome cu e aña presupuestario. E gobierno no solamente a entrega e presupuesto 2017 na tempo esta 1 september 2016 pero el a wordo trata tambe prome cu e aña presupuestario cu ta 2017.

Esaki ta un logro hopi grandi y tambe mester remarca cu e presupuesto 2017 a cumpli tambe cu e norma stipula y acorda pa gobierno y CAFT (Commissie Arubaanse Financieel Toezicht) Esta di baha e deficit na 0,5 %.



riba Aruba su propio forsa y sin ningun judanda of schuldsanering.

Hecho ta cu Aruba su presupuesto ta on the dot cu e norma acorda. E gobierno aki di Mike Eman 2 ta bai den historia cu a logra esaki y no sola-

mente logra esaki pero a haci ehersisio grandi pa e presupuesto ta sostenibel.

Fundamentalmente a coregiepeligernangrandicu tin pa finanzas publico esta fondo di pensioen di Apfa, fondo di pensioen di AOV/AWW y e fondo di AZV. E reformanan haci aki ta haci cu nos presupuesto ta bai ta sostenibel pa futuro cu ta bin. E gobierno cu curashi a salba tur e fondonan aki

responsabelmente y no manera e gobierno di Mep cu tabata falta di curashi y baha bai laga e batata cayente aki pa otronan cu lo sinta despues.

Y awor kier grita y critica y esaki ta lamentabel. Esaki ta e diferencia entre AVP y MEP esta cu AVP ta traha pa pueblo y pais y MEP ta traha pa yena cuenta di banco di friends & family.

Poderosa India Rosa



Mentalista, Tarotista, esperitista ta haci trabao di magia blanco y preto, ta trece solucion pa bo problema di amor. Ta trece bek un ser stima te na bo pia pidiendo pordon. Ta haci laso di amor eterno y matrimonio cu e persona cu bo ta stima no importa sexo ni edad. Ta kita trabaonan haci di bruheria y ta kita tur cos malo, ta haci limpieza di cas y negoshi. India ta resolve problema di plaka y ta haci bo gana tur bet, ta cura malesa poni of natural ta kita enemigos y envidia. Unico heredero di e secretonan india y Corte India, corte negra, "las 7 Potencias", Magia Blanco, Magia Preto. Trabao garantiza, no ta faya, hunto cu bo consulta, haya un baño di limpieza gratis.

TEL: 661-7471 / 743-9975 / 567-6670

Haya un baño gratis pa suerte of amor.

HONING NATURAL Y ORGANICO



Nature's Discount® Pos Chikito
NUTRITION CENTER Seroe Blanco
Palm Beach

The Hang Out

SPORTS BAR & RESTAURANT

Net pabao di Centro Medico San Nicolas
and BUDWEISER

Ta presenta **Tremendo HAPPY HOUR**
foi 6:00PM cu MINITECA GENIE

Diadomingo: **BANDA BADU** foi 7:00PM

Bar & cushina lo ta bon surti. Nos ta habri tur dia foi 11:00AM

Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"

CHRISTMAS TREE

LIGHTING CEREMONY

JOY
LOVE
PEACE
BELIEVE
CHRISTMAS

SATURDAY
NOVEMBER 19
8:00PM

Paseo Herencia Shopping Mall | J.E. Irausquin Blvd 382, Palm Beach ARUBA
www.PaseoHerencia.com

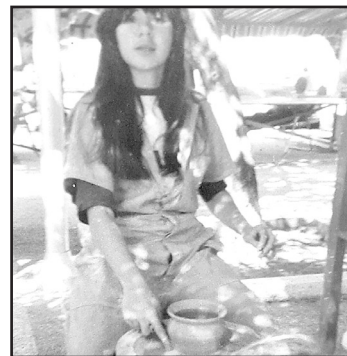
Lia Maldonado celebrando 40 aña di Artesania

ORANJESTAD (AAN) -- Fundacion Artesania Arubano – Aruba; 1976 – 1981Arte y Hobby – Bogota, Colombia; 1982 – 1989Creative Hands Aruba 1990 te presente. Den entrevista cu e conocido dama Lia Maldonado, ken ta celebrando su di 40 aniversario den artesanía, e ta comparti e

trayectoria aki cu comunidad, atravez di Matutino DIARIO. Tempo ta pasa asina lihe y ya ta 40 aña pasa cu Fundacion Artesania Arubiano a cuminsa cu e curso di Pottery. “Tabata exactamente riba un 17 di November 1976 cu un grupo di muchanan hopi jong Bao direction di Sr. Joaquin



Kelkboom, yen di ilusion a cuminsa den e mundo di Ceramica na Eagle. E director di e Fundacion tabata Sr. Joaquin Kelkboom y tabata un proyecto di United Nations pa stimula Micro-industria na diferente isla di Caribe. Un Potter Hulandes, Sr. Norman Trapman a bin Aruba pa por cuminsa set up. E lugar y tur e mashinnan y material necesario a wordo bestel pa por a cuminsa duna les. E prome grupo tabata consisti di seis persona despues dos mas a



bin acerca pa siña con pa uza e draaischijf, e wiel cu ta draai y di un pida klei bo por traha diferente forma, manera magia” Lia Maldonado a conta nos.

Lia Maldonado ta un di e promenan y ta hopi contento y orguyoso di por ta parti di e Historia di Artesania di Aruba.

“Nos mester a cuminsa riba e draaischijf y apesar cu e tabata di coriente nos no tabata mag di use te despues di un aña, esey ta pa bo haya e feeling cu bo mester y despues bo ta compronde con importante e ta.

Despues di algun luna ya nos a siña draai algun potjes chiquito y poco poco nos a sigui progresa y por a traha figuranan mas grandi y bunita.

Tambe nos mester a siña y yuda traha e fornu grandi di baksteen pa por kima e ceramica aden.

Nos mester a siña prepara glazuur cu diferente componente y ora e yega cierto temperatura ta smelt bira glas, ya despues experimenta pa por traha diferente color tambe, manera den un laboratorio.

Tambe mezcla klei y siña prepara e slip pa basha ora bo ta uza molds, y siña tambe con pa traha molds di gips.

Tabata tempo hopi dushi mes, eybanda tabata hopi keto y puro mondi, Sasaki no tabata existi rond ey banda ta e edificio di dos piso y mas pabao un edificio di baksteen unda tabata TAV.

Ya despues di dos aña, nos a cuminsa bende locual nos tabata produci y asina nos a cuminsa cu e prome ‘Managers Cocktail Party’ na Tamarijn Hotel.

Sigui lesa pag.30

THE NEW SUZUKI BALENO EXPERIENCE THE DRIVE



Way of Life!

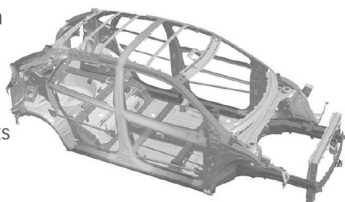


**JOIN US SATURDAY, NOVEMBER 19, 2016
FROM 9 AM TO 5 PM FOR A TEST-DRIVE!**

AWG 39,000
EXCL. BBO/BAZV

Introducing the **NEW Suzuki Baleno**, the practical hatchback that's a joy to drive. Enjoy maximum performance whilst maintaining great fuel efficiency in a compact, yet spacious car packed full of features. Now is the time to experience the **NEW Suzuki Baleno**.

The **Suzuki Baleno** features a new-generation platform. The structure of the platform and all its parts have been newly designed in pursuit of the optimal frame shape. By increasing rigidity and reducing weight, that design results in enhanced fuel efficiency, safety, handling, stability and performance. Suzuki Technology!



Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35, Oranjestad
(+297) 583-9800
info@ultimatearuba.com
www.suzuki-aruba.com
Facebook: SuzukiAruba

Financing available:



Royal Bank

Continuacion pagina.29

Esaki ta e prome Hotel unda tur diamars atardi nan tabata pone un fontein di fruit punch y di 5 pa 7 nos tabata bende nos obranan cu turista.

Un di nos prome cliente tabata El Guacho Restaurant, unda nos tabata traha ashtrays; skirbi 'Stolen from El Gaucho', cual logicamente e turistanan cu tabata bay dinner ta bai cu nan como souvenirs" Lia a relata.

WATAPANA FESTIVAL:

Instituto di Cultura a cuminsa organiza tur Diamars Watapana Festival, full e parking lot di Hotel Central tabata wordo sera y nos artesanian tabata wordo bendi y tambe tentnan di cuminda y cos dushi local y tur siman musica di diferente agrupacion musical.

" Despues di algun tempo el a wordo reemplaza pa Bon Bini Festival na Fort Zoutman y te cu awe ainda e ta wordo organiza semanalmente, y tambe mayoria di hotelnan a cuminsa cu benta di artesanian".

NA BOGOTA:

" Na 1981, net cinco aña despues Lia a casa y bay biba na Bogota-Colombia unda el a avanza ainda mas riba e tereno aki.

Aya mi a cuminsa cu un studio di Artesania en general unda cada semester nos mester a siña traha

cu diferente material manera repujado en cuero, madera y aluminium, pintura acrylic y tecnica Mexicano, Aleman, Italiano, Frances y Chines cual ta un di hopi trabao pero hopi bunita cu ta keda pa Mother of Pearl, tambe tecnica di Vitrales-pintura riba glas.

Tambe Porcelana fria, Ceramic de pan etc.

Na un otro academia ta tuma Ceramica y na un otro Pintura riba Porcelana y tegels cu ta full otro tecnica.

Pintura riba tela y tambe e tecnica di pinta cu wax riba seda.

Despues mi a tuma les na e Academia di mas grandi di Porcelana di Bogota, y dos luna despues e directiva a acerca mi pa mi traha cu nan y nan ta desea pa mi traha un coleccion di Pasco pa un expo mundial cu ta tuma lugar dos aña cu participacion di varios pais y e prome dia nos a haya 200 persona a inscribi pa e curso di Pasco.

Despues di esey mi a keda duna les como profesora di Porcelana.

Mi a habri mi atelier tambe na cas unda mi tabatin 60 personanan pa siman .

Tambe ma inscribi na Embahada di Japon, unda mi tuma les di Ikebana- Arte di areglo floral, Suibokuga- Pintura cu tinta china riba papel muha tambo algo di idioma Japonés.

Un anectoda, mi tin coleccion

di popchi Japones masha bunita mes y mi tabata traha y entrega na un Gift shop den cinco diferente mall.

Cada un tabata marca nan number bao di nan y riba e verpakking mi tabata sirbi Lia na Japones.

Wel un dia e doño di e giftshop a yama mi pura si mi por splica douane cu ta ami a traha

Nan ya cu nan kier a confisca nan pasobra nan a bin di afor sin cu invoerrecht en a wordo paga pa nan, wel ami tabata super orguyoso.

Na aña 1984 mi a expone varios obra di Porcelana auspacia pa Instituto di Cultura".

CREATIVE HANDS:

Bek na Aruba na 1989 Lia a cuminsa set up su fabrica y na 1990 Creative Hands a nace.

" Y cu hopi orguyo mi por bisa cu ma traha cu mayoria di establecimiento, Incentive Groups,

Hotel y Restaurant na Aruba e.o Aruba Toeristen Bureau, Aruba Airport Authority, A.I.B, Setar, A.T.H.A., Aruba Bank.

Hyatt, Marriott, Radisson, Americana, Golden Tulip, Tamarijn, Divi-Divi, Sonesta, Costa Linda, etc.

TierradelSol Golf Shop, Ventanas del Mar, Boonoonoonoos, Gasparito Restaurant-Art Gallery, Eco Destination, Gift Shops, Enseñanza pa Empleo y varios Incentive groups di exterior como tambe hopi Aruba

Promotion Gift cu tawata wordo hasi den exterior.

Tambe pa un Creche Contest na Washigton D.C. ma gana pa Aruba cu un pesebre di un Cunucuhisje como stal, cu divi divi, palo di coco y aloe San Jose, Mama Maria y e niño drumi den un baki di aloe.

DURANTE BISHITA REAL:

Na 1992 Lia tabata tin e honor di duna un presentacion na e prinsnan di Cas Oranje riba e trabou di ceramica.

" Tambe durante un bishita Real un hotel a hasi peticion pa mi traha algo special pa nan por uza pa sirbi nan desayuno. Mi a traha tambe tur e premio y medayanan tempo cu un Olimpiada a wordo teni aki. Un coleccionista di Chess cu tabata cu vakantie aki a acerca mi pa mi traha 2 set pe, un tipico y un di Carnaval y esey el a publica den un di su bukinan".

TWINKLE LIGHTS A NACE:

Na 1995 mi a lanta Twinkle

Lights un grupo di "muchu cu shownan di Pasco den Cas di Cultura

Unda nos tabata hasi hopi obra di man riba e uniforman y tambe tur e escenario mi tabata pinta na man.

Tambe algun aña pasa m'a pinta e Kapel di Dr. J.G.H. na Tanki Leendert y dos aña pasa ma design y juda pinta full e muraya di Juliana School pa nan proyecto.

AWORAKI:

Actualmente Lia ta trahando riba tur e pedidonan y tambe preparando pa un exposicion.

"Mi ta hopi contento cu e ultimo añanan aki tin un boom den arte y artesanian aki na Aruba.

Nos mester aprecia tur local ta wordo produci aki y valora e trabao cu esaki ta encera.

Artesania- 40 aña, un gran parti y hopi importante den mi bida.

Un motivo pa comparti conmemora y celebra y gradici Dios pa e logro aki", Lia Maldonado a conclui.

CENTRAL BAR & RESTAURANT

Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358

Diabierna y Diasabra **HAPPY HOUR 5:30-7:30PM**

Chill - Balashi - Budweiser 7 pa Afl.22,50
Heineken - Amstel Bright 7 pa Afl.29,-

Diasabra for di 9:30PM **BADU** Entrada Afl.7.50

Diadomingo for di 7:30PM **J-FORMATION** Entrada Afl.5.00

Nos tin mochi jampow, spareribs horna y cuminda di Chines bon surti tur dia.





Christmas SPECIAL MENUS

Nos ta ofrece 5 diferente menu pa bo ocasion special

With any choice of Menu; Included 1 Free Glass of Wine or Draft Beer per person

The Christmas MENU

\$33.00
+15% SC & TAX

Santa's MENU

\$40.00
+15% SC & TAX

The Noel MENU

\$35.00
+15% SC & TAX

The StarBright MENU

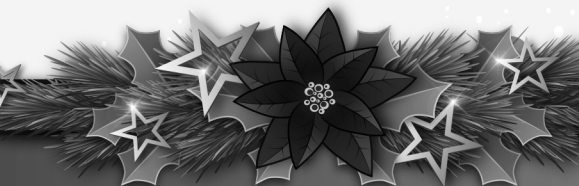
\$48.00
+15% SC & TAX

Special Lunch MENU

\$25.00
+15% SC & TAX

Offer valid for December
from 11:30 am till 5:00 pm
Sundays from 11:30 am till 7:00 pm





MENU "A LA CARTE" TAMBE DISPONIBLE PA GRUPO
MUESTRA BO V.I.P MEMBER CARD Y RISIBI UN
10 % DI DESCUENTO

Wilhelminastraat 80, Oranjestad, Aruba
For reservation call +297 582 3677
OPEN 7 DAYS A WEEK FROM 11:30 AM TO 11:00 PM

www.elgaucho-aruba.com

Neo Lux

E ta "Dual Shade", cual ta ofrece mas y mihor control di lus y privacidad y e ta bin den 17 diferente estilo y color.



RETRACO
Sure Solutions

Tel: 582-6750

Tanki Leendert 112-F

www.retracoaruba.com



Comienzo temporada di Pasco na Paseo Herencia

ORANJESTAD (AAN): Diasabra November 19, 2016 Paseo Herencia lo inicia e temporada di fin di aña. Pa exactamente 8:15pm lo sende e kerstboom pa despues sigui cu un show spectacular cu diferente cantantenan y finalisa e evento cu e popular "christmas watershow" traha especialmete pa e temporada di pasco. Desde e dia ki tur hende por bin disfruta di e tremendo ambiente di pasco

y e watershow di pasco tur anochi pa 8:30 PM. Paseo Herencia su restaurantnan tambe ta ofrece varios opcion pa cena di temporada di pasco. Y keda pendiente pa Paseo Herencia su specialnan pa Black friday na unda varios di restaurantnan y tiendan lo tin descuentonan special y lo keda habri te cu 12 di anochi.

Bunita recital di piano e fin di siman aki

ORANJESTAD (AAN): Sr. Livio Hermans lo presenta diadomingo awor 20 di november na Cas di Cultura den sala UNOCA un recital di piano cu piesanan di compositornan di renombre.

E recital aki lo ta na beneficio di e fundacion di cancer Koningin Wilhelmina Fonds.

E prome parti di e concierto lo consisti di piesanan clasico manera obranan di Mozart, Bach, Chopin, Schumann y Tchaikowsky.

Despues di intermedio lo sigui cu e parti di compositornan arubano manera e.o. Padu del Caribe, Rufo Wever, Johnny Croes, dr. Oswald Wever y señora Margareth Hage Barbour. E recital ta cuminsa pa 5'or di atardi y e entrada ta 20 Florin. Ticket ta obtenibel e mesun atardi na porta.

Bin disfruta di un atardi placentero den ambiente di musica clasico mientras bo ta aporta na e educacion y conscientisacion di nos comunidad riba e lucha contra cancer.



The *odds* are in your favor on Friday.

\$1000 Slot Tournament

Friday, November 18, 2016

5:00 PM - 8:00 PM

Sign-up fee : \$5

Re-buy fee : 10 points

You can Re-buy only one time.

A valid ID is required when collecting the Prizes.

Hyatt. You're more than welcome.

FREE
parking for
guests



HYATT
REGENCY

For more information about the Slot Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2016 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Dshop

**Reduced
OUTLET
Prices**

50, 45, 40 NOW 35 Afl

Outlet location: SN, Noord & Blvd

INVITACION

Quick Electrical Services ta invita e barionan di Tarabana, Dakota y vecindario pa bin presencia sendemento di luz na rotonde di Tarabana cu ambiente di pasco hunto cu gaita Authentico.

Fecha: Diabierna, 18 November 2016
Orario: 6.30pm - 8.30pm

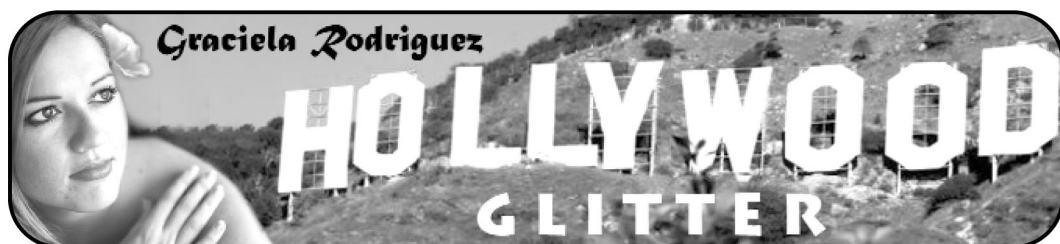
Quick
ELECTRICAL SERVICES NV

BOBARIO | ban renoba nos isla

+297 583 3739
info@quickholding.com

Diario-32

Diario-33

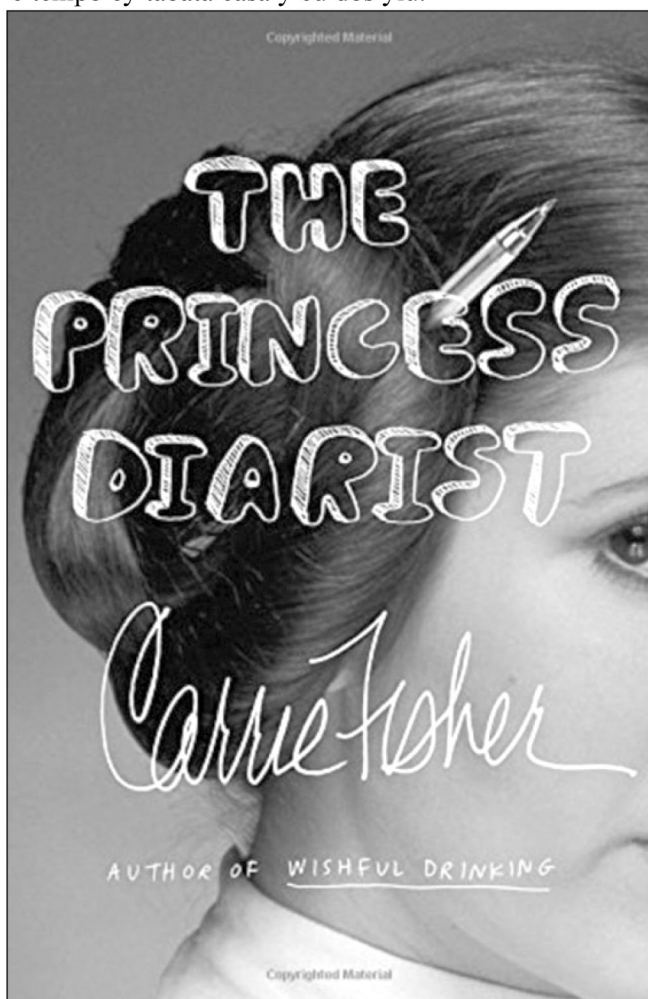


• Por poco Skywalker a descubri amor secreto di Carrie Fisher y Harrison Ford

GLITTER: El a bira noticia grandi e siman aki, ora cu a sali na cla, cu e buki nobo cu e actriz Carrie Fisher di e pelicula Star Wars, ta bay revela cu pa tres luna largo e tabatin un relacion secreto cu e actor Harrison Ford, ora cu na 1976 nan tabata filma e pelicula na London.

Pero mas grandi ta birando e informe, cu e co-actor Mark Hamill kende tin e rol di Luke Skywalker, por poco a descubri e amor secreto aki.

E revista People a indica cu e buki "The Princess Diarist", ta muestra cu Luke Skywalker inespera a pasa bishita e apartamento di Harrison Ford. Harrison e tempo ey tabata casa y cu dos yiu.



El a socede banda di 11'or di mainta. Carrie Fisher tabatin 19 aña e tempo ey, y Harrison tabatin 34. Nan a core inventa e storia cu Carrie a djis pasa come desayuno. Si acaso Mark tabata mas observador, e lo por a mira cu no tabatin webó ni pancakes eyan. Awor na 2016, Carrie tin 60 aña di edad.

Ademas diripiente e ora ey Harrison a tuma e man di Carrie, y solemnemente a bisa: "Nos ta comprometi". E tabata haci bofon cu nan lo tin algo cu otro. Pesey kizas Mark no a kere nada.

Of kizas Mark kende e tempo ey tabatin 24 aña, lo a nota kico a pasa y a mantene secreto, of simplemente a ripara nada.

"Mi relacion cu Harrison tabata manera un anochi largisimo di placer. Mi tabata realmente alivia ora cu el a finaliza. Mi mes no tabata contento cu loke a pasa," segun Carrie a kirbi.

E ta bisa cu Harrison no a abusa e situacion. E lo no a perhudica Carrie, specialmente cu e ta comprende cu e actriz hoben ta sin experiencia.

Despues cu nan romance di



fin di siman a finaliza, Harrison Ford e tempo ey tabata yama Carrie "Smart".

Awor na 2016 ora cu Carrie a manda Harrison un copia adelanta di su buki di 272-pagina, na un forma chistoso e actor a contesta: "Abogadoo!"

Harrison ta un persona hopi priva, pero Carrie ta pensa cu ya el a warda demasiado. Con mas largo e tin di bay warda?

Pa hopi aña el a bisa ningun hende di esaki, y e ta haya cu pa aworaki 40 aña despues, e lo no bay afecta hende asina profundamente.



PLACIDO DOMINGO MIEMBRO HONORARIO UNIVERSIDAD

E tenor spaño Placido Domingo a wordo nombra como miembro honorario di Universidad di Musica y Arte Dramatico di Viena (MDW), pa su trayectoria como cantante, director, mentor, y fundador di e concurso Operalia.



Cu e galardón aki, MDW kier gradici specialmente e promoción cu Placido ta haci na cantantenan hoben y su apoyo pa "mantene bibo" e obranan poco conoci, segun e Universidad a laga sa. Placido Domingo a laga sa di ta hopi orguyoso di por forma parti di e grupo cu ta haya e homenage aki. E director di e Instituto pa Canto y Teatro Musical di MDW, Peter Edelmann, a agrega cu Placido ta un di e artistanan mas importante di Siglo 20 y 21, cu a domina Opera manera ningun otro hende.

CONCIERTO DEDICA NA DAVID BOWIE RIBA SU FECHA



E hall di O2 Academy na parti Brixton na Londres, a escoge pa dia 8 di Januari venidero tene un concierto na memoria di David Bowie, y esey lo ta e mesun dia cu e musico fayeci lo a cumpli 70 aña di edad. E evento ta forma parti di un serie di recital cu lo tuma lugar rond mundo, di cual tur fondo recauda lo bay pa e organizacionnan social. Den e espectáculo lo tin miembronan di e grupo di David, y e actor Gary Oldman, amigo di e artista, kende a muri di cancer dia 10 di Januari 2016, dos dia despues di a cumpli 69 aña di edad.

MARC ANTHONY ELIGI PERSONA DI AÑA

Marc Anthony a wordo nombra como Persona di Aña den e di 17 edicion di Grammy Latino,



den un ceremonia yena di su exitonan, y esaki a pone e artista pa muestra y sigura tur hende cu e ta sinti su mes "mas bibo cu nunca". Ora cu e cantante di 48 aña a subi escenario pa haya e premio di man di Ricky Martin, el a bisa cu e ta den shock. E kier canta y esey ta loke e gusta. E cantante di origen Puertorriqueño tabata visiblemente emocionado, y a bisa cu e premio ta un honor y un placer pe.

RICKY MARTIN A PROPONE MATRIMONIO NA JWAN



Mey aña despues cu mundo a haya sa di su relacion cu e artista Jwan Yosef, e cantante Ricky Martin a confirma e rumornan, esta cu nan a compromete. Na The Ellen DeGeneres Show, e cantante di Puerto Rico a anuncia su compromiso cu Jwan y a bisa cu e mes ta esun cu a dicidi na haci e proposicion na su homber. Nan conoce otro pa un aña caba, y oficialmente nan ta hunto desde Januari. Jwan Yosef ta un artista plastico di origen Sirio y Sueco, y tin 32 aña di edad. El a conquista Ricky Martin, despues cu e mes tabatin relacion cu e empresario Carlos Gonzáles Abella na final di 2013.

espectaculo Local

Un anochi festivo y alegre durante bautismo di uniformnan na RCA



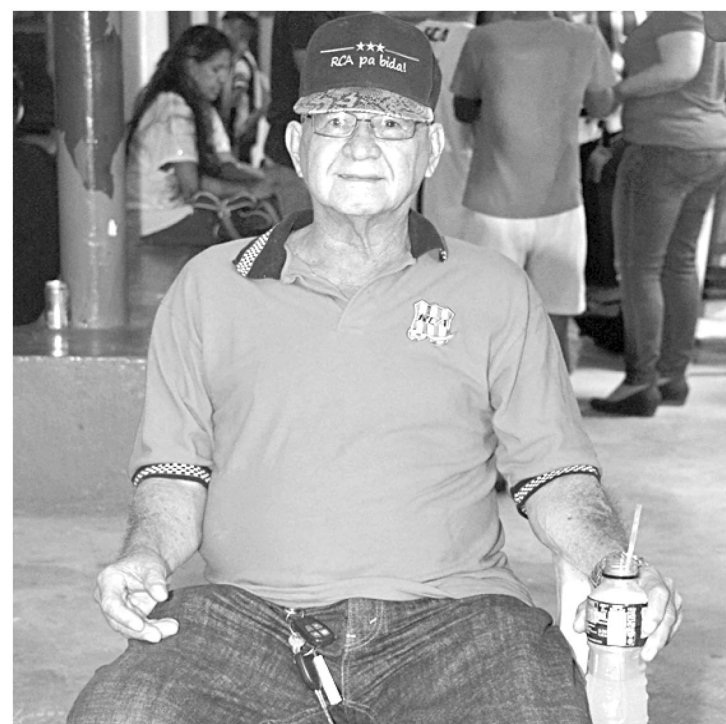
ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma luga riba e Turf Veld di Stadion di RCA, e bautismo di diferente division di Futbol Infantil y Hubenil.

Na e ocasion aki, diferente dirigente, fanatico, y lider di e team di RCA tabata presente.

Cada patrocinador di uniform tambe tabata presente pa asina yuda bautisa, y despues sostiene e team.

RCA a dicide na treat tur hoben di team, cos di bebe, pasaboca, y popcorn.

Riba combinacion di potret por mira mas di e anochi alegre na RCA.



Espectaculo Local

Tremendo anochi di Paranda di Balashi cu Rincon Boyz



ORANJESTAD (AAN) - Na Pos Chikito Rum Shop a tuma lugar e grandioso anochi di Paranda di Balashi. Riba e anochi aki e parti pafu

di Pos Chikito Rum Shop tabata completamente yena cu hende, na unda tur hende a baila y goza cu e bon ambiente cu Rincon Boyz a pone.

Otro siman tin "Sabor di Pasco" na Sport Boys

ORANJESTAD (AAN): Tur cos ta cla pa Diabierna, 25 di November tin evento di "Sabor di Pasco" na Club Sport Boys Santa Cruz

Otro aña e Grupo di Oracion "Rosea di Dios" ta cumpli 40 aña di existencia. Den curso di añanan e grupo a persevera den oracion y tur diahuebs anochi nan ta reuni den Misa "Inmaculada Concepcion" na Santa Cruz. Cu poder di Dios, nan lo celebra e logro grandi aki den 2017.

Pa yega na organiza un celebracion digno mester di fondo. Como tal nan lo tene un actividad cu toke navideño net un luna prome cu Pasco di Nascimento di Niño Hesus, o sea dia 25 di November.

Henter pueblo di Aruba, special esnan di distrito di Santa Cruz ta keda invita na un anochi cu "Sabor di Pasco". Bin disfruta y

sinti e dushi ambiente di Pasco cu ta cuminsa for di 7:30pm na Club Sport Boys cu colaboracion bunita e.o. di Georgezinho Schlipken-Croes, integrantenan di "Quality Kids" Jaydon & Najella Theysen, Ivy Ann Bryson, Priscilla & Stephanie Quant, "The Chaz Dancers", Danilo Vrolijk Jeanthely Visser, Rondaya Universo, Richeline Tromp, Pearl Dumfries, Antonio Peña, Riki & Omar Kock, Zulaika Geerman y Rachel Kraaijvanger, Gaita "Mensahe di Alegria" y Aguinaldo "Flor di Pasco".

Ademas di un programa musical cu artistanan sobresaliente, cushina ta na ordu cu soppi, salada, ham di pasco y otro snacknan dushi. Ticket pa entrada ta disponible cerca e miembronan.

Espectaculo Local

Le Groove a resulta e sensacion durante Legends Festival

ORANJESTAD (AAN)-- : Diabierna anochi a tuma luga "Legends Festival" den Carnival Village na San Nicolas, pa asina duna inicio a temporada di carnaval 2017. Tabatin varios homenahe, cu presentacion di bandanan di carnaval y sin lubida e bar y cushina cu tabata bon surti. Na final tur hende a keda masha impresionado y sin duda e banda Le Groove a resulta e sensacion di e anochi.

Ora awendia tur hende gosa di e presentacionnan di Antoni Gario, hopi lo no sa mes cu el a cuminsa toca cu su 12 aña di edad, ora cu su tata a regal'e un piano Bontempi. Claudius Phillips tabata su idolo e tempo ey, na aña 1981. Di eynan e muchanan di barío tabata bay su cas y Giovanni Lane a bin cu e briyante idea pa lanta un banda cu muchanan di barío. Reynaldo "Rusty" Sprott a bira e cantante hunto cu Jeffrey Brooks "The Hammer" y Giovanni Lane mes. Tur tabata muchanan di Essoville cu hunto a funda "Boys Next Door" y nan prome exito tabata "Theolinda" y despues a sigui mas manera "Firewater", "Mister man", "Tighter" cu a pega duro y "Jumbie", pa menciona djis

algun.

E banda tabata forma pa un grupo di estudiante di St. Augustinus College manera Giovanni Nicolas riba synthesizer, Joseph Everon riba Drums, Johnny Baptist, cu un Diadomingo a pasa dilanti bandyard direccion pa misa y a para mira nan train y a keda te na final di existencia di e banda. Tattoo a cay aden tambe como mucha di barío hunto cu Francio Quadeloupe. Dave Albertus, otro mucha di barío a gara un bass tene. A busca mas talento musical, manera Dolfi Richardson (trompet), Austis Gibbs (2do Trompet), Pachi (trombone), Bato (sax), Boy (trompet) y Sammy tabata nan brass section.

Despues di e prome exito riba

scenário, nan a pensa cu caya lo ta e "next level" pa e grupo. Sin trailer y sin zonido a acerca Pastoor di Iglesia Jackson (Jackson's Church) cu tabatin un trailer chikito color berde cu letranan manera: "God is love", "Jesus is comin' soon" y "the time is now" ariba dje. Pastoor a pone como unico condicion cu nan mag a fia e trailer pero e mensahenan mester a keda intacto.

Pa motibo cu e hobennan mester a bay sigui studia den exterior, a desolve e banda. Pero Antoni Gario y Rey e ora a sigui cu cu "Eclipse". Den e añanan ey Tony Mingo, Janiro Eisden, Valentino King y otro nan manera e legendario Roy Nicholson, Olivia Murray, Diane Richardson (vocals), Gino Roumou (bass), Davie



Cornett guitars and piano y Robin Hassel (drums) tambe a uni na e movecion musical aki. Exitonan manera "China Waya", "Roots" (bow) y otro nan a bira clasico nan grandi. E ritmo tabata full diferente cu tur otro banda existente cual a duna nan e posicion original y autentico riba caya. Pa un of otro motibo Eclipse no a sigui.

E siguiente banda cu Antoni Gario a lanta tabata "Taxx to the Maxx" cual a keda den top cu cancionnan manera "Boxx down Satan", "Wild indian Boopsie" y mas. Den e constelacion aki Kevin James (cantante), Charles Hooker (vocalista) y Errol de Freytas tabata figurando principal.

A funda Le Groove na aña 2000 hunto cu Clyde Burke riba drums, Eugene Jones riba drums, Franky Warner

riba percussion, Barnabas riba guitarra, Nico Connor riba bass, Angelo Richardson y Emil Barry riba drums, Spanner riba guitarra y e sexy Khalyan y Baroud como cantante femenino.

Antoni Gario durante su carera artistico a graba den studio na New York cu e artista Tamy Graves y Afrikah, bou supervision di un productor Arubiano residencia na New York, esta Asinto Muller.

Na tur ta papia di 35 aña, si conta cu e carera artistico di Antoni Gario a cuminsa desde aña 1981. No solamente como cantante, como musico, pero tambe como compositor y arreglista, Gario ta un imagen importante no solamente den musica general pero specialmente durante e temporada di carnaval pa nos isla.

Espectaculo Local

Aruba Marriott Resort ta gradici su clientenan durante Global Customer Appreciation Week 2016



ORANJESTAD (AAN): Durante e siman di 7 di november, Aruba Marriott Resort a celebra Marriott su Global Customer Appreciation Week cual ta un siman reserva specialmente pa demonstra aprecio y gratitud na Marriott su clientenan y socionan na Aruba como tambe den exterior.

Global Customer Appreciation Week (GCAW) ta un iniciativa di Marriott International, celebra tur aña na propiedadnan di Marriott rond di mundo pa asina reforsa relacionnan cu clientenan existente como tambe establece conexionnan cu clientenan nobo. E ta tambe un tremendo oportunidad pa realsa e calidad halto di servicio brinda na Marriott su clientenan por medio di Marriott su asociadonan briyante.

Pa lansa e siman special aki, Aruba Marriott Resort a organisa un evento social diabierna 4 di november 2016 invitando cliente y socionan pa experiencia "The Science of Happiness", un sesion bunita

tocante felicidad duna door di Sra. Catherine Sanderson, un orador internacional. Despues di e sesion aki tur invitado a wordo dirigi pa e otro seccion di e ballroom pa e evento social, cual a wordo prepara cu un setup impresionante consistiendo di un video mapping inovativo, un mixology bar y sin fin di hors' devours prepara pa e hotel su team culinario.

Durante siman e team di Sales hunto cu e Executive Team di Aruba Marriott Resort a hasi un bishita special na clientenan local sorprendando nan cu regalitos como un cariño di aprecio pa nan sosten continuo ricibi durante e aña. Adicionalmente, Aruba Marriott Resort a sigura pa duna atencion tambe na clientenan den exterior hasiendo jamadan internacional hunto cu e hotel su Executive Team pa asina demonstra e gratitud inmenso pa nan confianza y negoshi.

Aruba Marriott Resort kier gradici un biaha mas tur su cliente y socionan pa un tremendo 2016 y ta spera di por traha hopi aña mas hunto. Un danki special na Rosetty Eleanora di The Perfect Team y Elite Productions pa nan colaboracion excepcional pa local ta e setup impresionante di e customer event.

Espectaculo Local

Mas o menos 1.300 persona hunto

Empleadonan di Meta Corp a disfruta di nan "Family Day" riba De Palm Island



ORANJESTAD (AAN): E gran famia di MetaCorp a disfruta di un bunita "Family Day" Diadomingo ultimo riba De Palm Island. Robert Carrasquero, Chief Operations Officer di MetaCorp a duna di conoce cu esaki ta un actividad cu ta realisa pa basta aña caba den cual e companianan ta bin hunto cu nan famia pa relaha un poco y combersa riba otro tema cu no ta di trabao.

Normalmente den October of November nan ta organiza e actividad aki pa e ultimo 15 añanan caba. Banda di esaki, e compania ta organiza evento pa fin di aña pa nan empleadonan y ora cu nan cumpli aña di servicio, nan ta worde reconoci, asina Robert Carrasquero a indica.

MetaCorp tabatin un total di 400 empleado cu a bay De Palm Island cu nan famia. Na total a yega na 1.300 hende incluyendo e famia di e empleadonan.

Un tiki mas di e historia di MetaCorp:

E historia di MetaCorp ta inicia desde aña 1920 den e

negoshi di cine. Cu apertura di Lago a cuminsa cu E. De Veer Transport cu awendia yama ATCO cu despues a expande tambe den ATCO Concrete Products y Ecotech. Despues di segunda guerra mundial a cumpra e planta di Coca Cola y asina a inicia Tropical Bottling, cu na caminda a expande tambe den Brouwerij Nacional Balashi.

Na 1964 Eduardo de Veer a tuma timon over di su tata, den añanan 70 a amplia gerencia cu su ruman Gerardo de Veer y den añanan 80 cu Rik Timmer.

MetaCorp ta e empresa comercial mas bieu na Aruba, cumpliendo 100 aña pronto. Cu un fundeshi solido, cu un cultura di compania basa riba principionan di inversionnan duradero y kere den inverti den empleadonan, MetaCorp awendia ta cla pa e siguiente 100 añanan di progreso, cu talentonan manera Eddie de Veer, Robert Carrasquero y Guus Slabbekoorn na cabes di e compania.

Espectaculo Local

Docentenan di school Paso pa Futuro cu a gana Appel di Oro ta hopi contento y motiva



ORANJESTAD (AAN): A toca school Paso Pa Futuro e honor di tin den nan ekipo di docentenan, no 1, sino 2 ganado di Appel di Oro, e premiacion di excelencia den enseñansa. Dienst Publieke Scholen, DPS, cu ta e schoolbestuur bao di cual e school ta resorta, a organiza un atardi ameno pa celebra e 8 ganadonan di Appel di Oro cu ta traha na schoolnan cu ta cay bao di DPS.

Entre e invitadonan tabatin

juffrouw Mey Wong y juffrouw Angelique Trimon, respectivamente “vaste invaller” y “klassenassistent” na school Paso Pa Futuro.

Juffrouw Mey a haya hopi leuk cu DPS a organiza un encuentro den nan honor. E nominacion mes pa un Appel di Oro tabata un sorpresa, Juffrouw Mey a laga sa, despues a bin e otro sorpresa, pues cu el a gana den su categoria. E ta agrega cu e

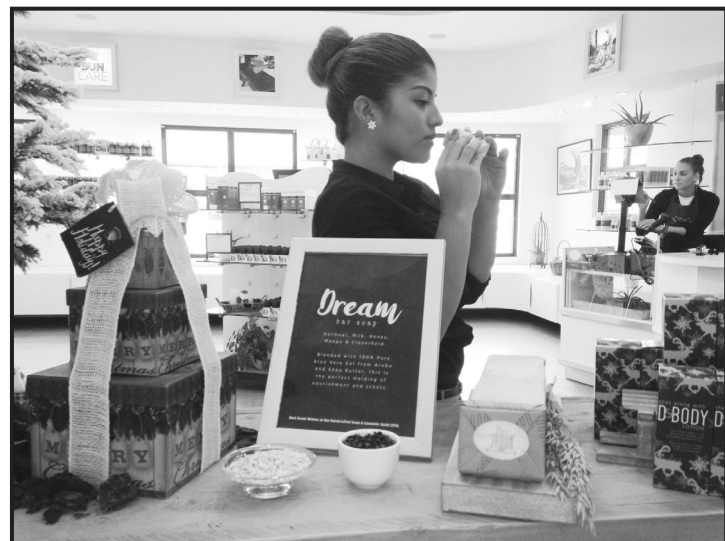
ta haya hopi bon cu Minister Michelle Hoooyboer-Winklaar a dicidi di haci algo asina pa reconoce esunnan cu ta haci hopi den enseñansa y e ta spera cu e trend aki ta algo cu lo sigui.

E aprecio extra cu DPS a demostra pa e docentenan pa loke nan ta haciendo na e schoolnan, tabata un sorpresa extra y a worde hopi bon ricibi.

Juffrouw Angelique a comenta cu e no a spera ni e nominacion, ni e premio y ni tampoco e evento organiza pa DPS y ta un experiencia great, un “feeling asina nice” ora cu un persona ta worde aprecia asina.

Finalizando el a bisa cu el a keda hopi contento particularmente pa e recepcion cu nan a haya dialuna na school despues di a ricibi e Appel di Oro. Tur e alumnonan tabata wardando nan yega school, pafo para y despues den klas tambe e studiantenan tabata hopi entusiasma.

Aruba Aloe ta pone riba mercado habon ganador di premio internacional



ORANJESTAD (AAN): Aruba Aloe ta orguyoso di anuncia cu el a cuminsa bende su habon ganador cu yama “Dream”, na su tiendanan situa na e Museum y Fabrica na Hato, Oranjestad, den Caya Grandi y den Renaissance Mall.

Aruba Aloe a traha e habon aki specialmente pa e “Soapers’ Showcase” cual ta un competencia internacional cu a tuma lugar durante e conferencia anual di “Handcrafted Soap & Cosmetic Guild” na Tampa, Florida, na luna di mei di e aña aki. Traha cu un holo unico, e habon a gana e promer lugar den e categoria di “Melt & Pour Best Scent”.

Segun e Gerente General di Aruba Aloe, Dr. Koos Veel, “E hecho cu nos a gana e prome lugar no solamente a yudanos promove nos mes, pero tambe tabata un logro excepcional riba e escenario internacional pa Aruba. Exitonan manera esaki ta prueba un biaha mas cu Aruba di berdad ta e isla cu tin e miho productonan di Aloe Vera di mundo.”

Durante e lunanan di juli, augustus y september, Aruba Aloe tabata tin un campaña special na unda su clientenan a ricibi un habon cu e holo ganador cu cualkier compra. E habon a prueba di ta asina popular, cu Aruba Aloe a dicidi di introduci e habon na su coleccion permanente di habon.

“Nos ta hopi contento di

agrega e habon ganador aki na e surtido ofreci den nos tiendanan. E ta un producto cu un storia su tras y nos ta orguyoso di comparti e storia aki cu nos clientenan,” Jessica Posner, Marketing Manager pa Aruba Aloe, a comparti.

“Dream” lo forma parti di e otro productonan encantador di e liña di habon, cual ta traha den e mesun calidad halto cu Aruba Aloe ta mantene y ta contene 100% di Gel puro di Aloe Vera. Aruba Aloe ta orguyoso di por ofrece diferente tipo di habonnan traha na man cu ta “vegan, gluten-free y paraben-free”. “Bath Soaks, Sugar Scrubs y Salt Scrubs” ta promete un dushi experiencia di spa na bo cas, hunto cu un cuero radiante y renova.

E productonan di habon ta traha na man den e fabrica di habon den caya principal na Oranjestad Aruba. Den e tienda di Aruba Aloe tin un muraya di glas, door di cual clientenan por haya un “sneak peek” di con e habonnan ta worde traha y con e proceso ta bay. E tienda tambe ta ekipa cu dos labamano di porcelana na unda clientenan por purba tur e diferente habonnan y scrubnan.

Aruba Aloe ta invita nos comunidad ba bishita nan tiendanan pa “stock up” riba algun di e miho productonan di baño riba mercado, incluyendo e bara di e habon ganador, “Dream”.

Telefonnan di Diario

582 -6747 Fax 5828551

Espectaculo Local

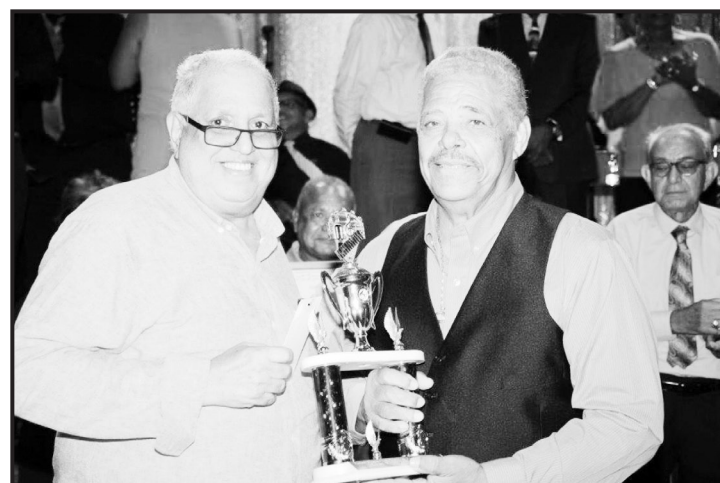
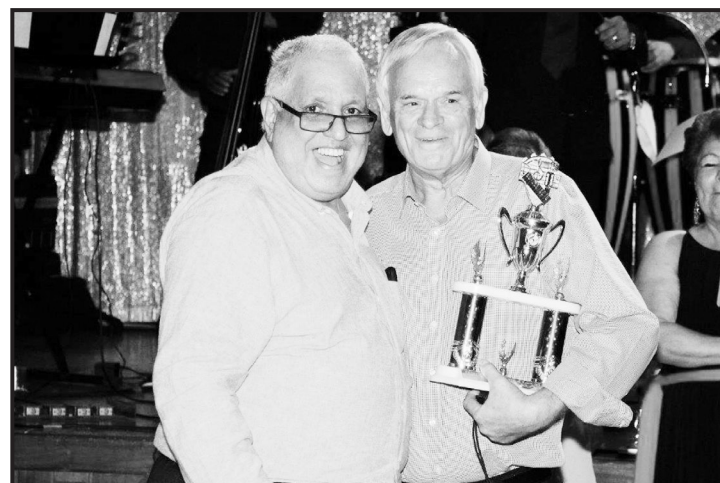
Jenny Ras ganadora di Promer Songfestival 60+



ORANJESTAD(AAN)-- Diasabra ultimo a tuma lugar e tan spera Songfestival 60+ cu cancionan di Pasco combina cu nochi di baliadornan. Fundacion Movemiento ta bida por mira bek ariba un

anochi exitoso cu tabata sold out . Pa 6 or di atardi exacto e songfestival a cuminsa y promer cu 9 or di anochi ya e ganadornan tabata conoci. e resultado ta lo siguiente;

Cantante mas popular : Alfred Maduro
mihor show: Jenny Ras .
5 lugar: Marianna Dubero
4 lugar: Gordon Toussain
3 lugar : Wim Steenhuis
2 lugar: Alfred Maduro
ganadora : Jenny

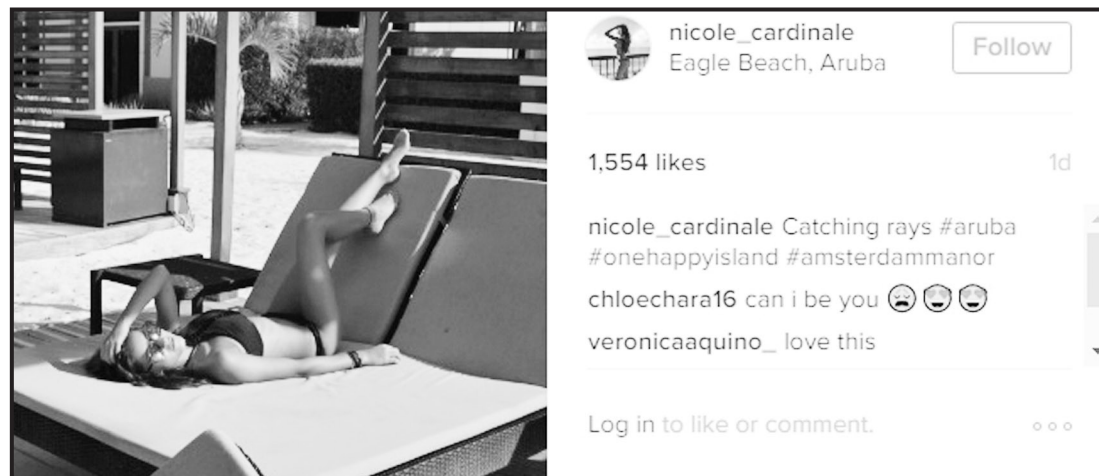
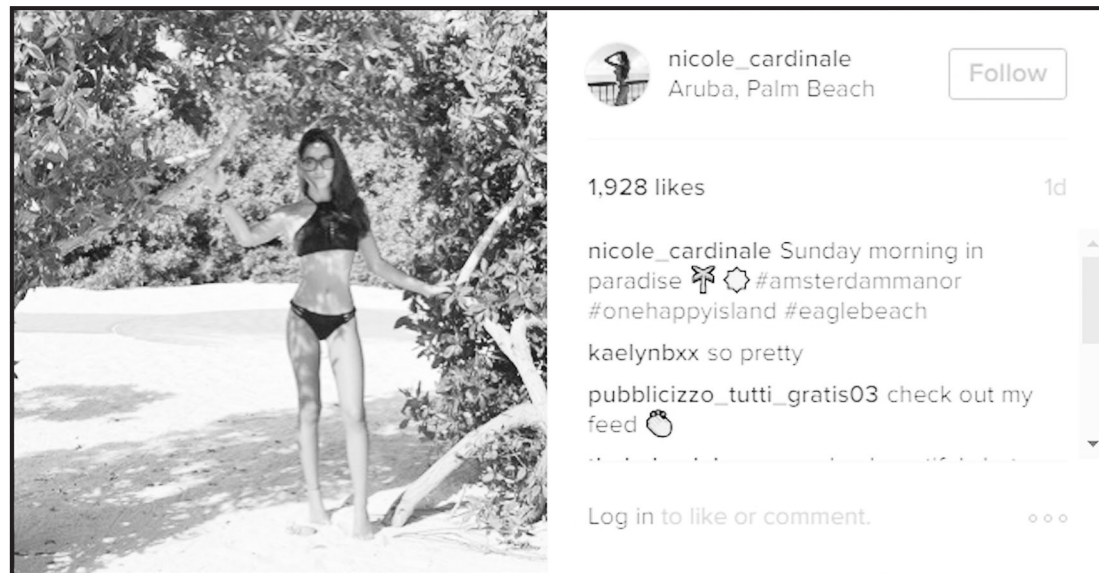


Ras Tur participante a hasi tur nan esfuerso pa brinda e publico grandi un anochi inolvidabel cu merece un repeticion . Un danki grandi na orquesta BADU y tambe Roy Sneek cu tabata encarga cu henter e songfestival. Despues di e festival e publico a balia bay gol cu La Nueva Fuerza y BADU. E fundraising e aña aki atrobe a bay super bon y Fundacion

Movemiento ta bida kier a gradici tur esnan cu a yuda cu esaki. Primeramente prensa , tambe CEDE Aruba , Manrique Capriles, Superfood, Renaissance Casino y Convention Center, tur e participantenan cu a carga e anochi aki y tambe nos soundman di semper cu atrobe a hasi un tremendo trabou Jair Vrolijk. Otro aña nos lo tin un otro nochi di baliadornan den november atrobe.

Espectaculo Local

Actriz & Blogger Nicole Cardinale di bishita na Amsterdam Manor



ORANJESTAD (AAN): Amsterdam Manor Beach Resort tin e placer di host e conocido teenage actriz y blogger Nicole Cardinale, cu a bin directamente for di N.Y. pa disfruta di nos bunita isla. Nicole a cuminsa den mundo di espectáculo na aña 2010 cu un canal na Youtube unda cu e tabata presenta su propio 'cooking show'. Poco poco Nicole a sa di haya

oportunidadnan importante pa crece den e ramo aki, y actualmente e'la yega di traha den varios comercial di TV na Merca y últimamente e ta forma parti di un proyecto cu ESPN.

Na aña 2014 cu 16 aña di edad, Nicole a cuminsa su blog yama 'Loubsandlife', y den e blog aki e ta comparti diferente experiencia den aspecto di su vida profesional, su

puntonan di bista y su fashion personal; tambe e ta comparti di un forma pret y casual e diferente experiencianan personal y e lesnan cu e ta siña diariamente.

Amsterdam Manor Beach Resort kier a desea Nicole Cardinale un vakantie placentero den nan propiedad y mas cu claro, na nos dushi isla di Aruba.

Pronto lo tin e di tercer edicion di e annual Aruba Short Film Festival 2016



ORANJESTAD (AAN)- E Aruba Short Film Festival a cuminsa na 2014 y e promer ganador tabata Darwin Winklaar kende ta studiando arte na Hulanda.

E promer edicion a conta cu un gran audiencia y tabata un éxito rotundo.

Despues di algun luna por a mira algun di e mihor filmnan cortico na Telearuba varios biaha.

Aruba Short Film Festival ta un plataforma poderoso pa expone bo talento den film cortico.

Na 2015 e magno evento aki a crece y a dividi e participantenan den 2 categoria cual ganadornan a

resulta Gabriela Croes y Semi Chahmi.

Gabriela ta studiando film na Hulanda y Semi Chahmi ta conoci pa Chahmi Films y hopi mas.

Na 2016 nos a opta pa no dividi e participantenan den 2 categoria di edad.

E gran anochi di gala di e ceremonia pa presentacion di premionan lo tuma lugar na e mahestuoso Crystal Theater na Renaissance riba diabierna dia 25 di november 2016.

E lo ta un anochi espectacular unda tur hende lo disfruta di filmnan netamente Arubano.

Reserva dia 25 di november venidero cuminsando 8 pm pa bay y apoya nos filmnan local!

Tur persona cu tin pregunta por email nos na arubashortfilmfestival@gmail.com of bishita nos pagina di Facebook.

Ticketnan lo ta na benta na entrada desde 7 pm ora porta habri, e anochi di e gran ceremonia.

Training "Developing Brand Awareness for Customer Action"

ORANJESTAD (AAN)---- Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (Idea) cohuntamente cu Cosme ta bay organisa un training tocante "Developing Brand Awareness for Customer Action" e siguiente dianan: 21 november: di 8:30 pa 12:30 am ---- 24 november: di 8:30 pa 12:30 am --- 25 november: di 8:30 pa 12:30 am --- 28 november: di 8:30 pa 12:30 am

E training aki ta pa tur esnan cu tin un negoshi existente of pa esnan cu ta den proceso pa habri un negoshi.

Señor Neville Thodé, Propietario di Barancia Media, lo ta e moderador pa e training aki. Señor Thodé ta un Business IT-er y Communication Manager y a traha hopi aña na Hulanda como Website Content Manager y tambe como Communication & Media Manager.

E curriculum pa e training

aki ta lo siguiente: A: Brand Awareness ---- B: Content Marketing ---- C: CMS Wordpress Website Development

E idioma pa e curso aki lo ta den papiamento.

E training ta completamente gratis y ta financia pa Union Europeo bou di e proyecto di Cosme. E actividad ta tuma lugar na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria na Sun Plaza Building situa na L.G. Smith Boulevard no. 160.

Pa por atende e training mester inscribi via email: l.croes@arubaeconomicaffairs.aw of via telefoon: 582-1181 ext. 248/274. Cupo ta limita. Registracion ta obligatorio pa participa!!

Abo tin un Idea? Haci bo Idea realidad. Bishita Idea na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yudabo cu tur informacion y guia necesario.

Deporte Local

Resultado Aruba Beach Tennis Open 2016

Den un bataya fuerte, Aksel Samardzic di Aruba ta keda na di 2 lugar



ORANJESTAD (AAN): E la bataya den e grandi nan, pa ser exacto den e top 10 nan di mundo cu ta presente akinan na Aruba pa loke ta e Aruba Beach Tennis Open 2016 cu ta tumando lugar na Eagle Beach Aruba. Aki nos ta papia di Aksel Samardzic di Aruba, kende a hunga e final den e categoria Pro Singles masculino, contra su partner den doubles cual ta Vini Font di Brazil pero a cai venci den tiebreak, cual e la perde cu e score di 9-7, dus un score basta preta. Un publico hopi grandi mes tabata presente pa a presencia e wegá aki cu a caba 11:30 di anochi. Pero mi ta sigur cu nan no tabata tin niun problema cu e horario paso loke nan a experiencia ta algo nunca antes visto na Aruba. E prome rubiano cu a

yega un final den e campeonato internacional aki. Pa loke ta e categoria si Pro Singles femenino, nos



di mundo riba e ranking mundial contra e russia Irina Glimakova cu ta e number 11 di mundo a sali victorioso despues un wegá di calidad super halto. E tabata un satisfaccion pa wak con e la celebra su triunfo, riba center court, cu un tribune completamente yen. E weganan ta sigui te diadomingo awo, 20



a presencia un final entre un dama di Italia, Eva D'Eliakende ta number 1

November 2016, cuminsando pa 9or di mainta y ta terminante 10or di anochi. Henter e siman lo por presencia un



total di 1200 participante, 32 pais, cu lo competi pa wak ken ta bay cu e premio di mas grandi. Un premio total di 40 mil dollar pa reparti

den diferente categoria. Nos ta hasi un invitation un biaha mas pa henter Aruba pa pasa na Eagle Beach.

Resultado Aruba Beach Tennis Open 2016

Den un bataya fuerte, Aksel Samardzic di Aruba ta keda na di 2 lugar

ORANJESTAD (AAN) – El a bataya den e grandi nan, pa ser exacto den e top 10 nan di mundo cu ta presente akinan na Aruba pa loke ta e Aruba Beach Tennis Open 2016 cu ta tumando lugar na Eagle Beach Aruba. Aki nos ta papia di Aksel Samardzic di Aruba, kende a hunga e final den e categoria Pro Singles masculino, contra su partner den doubles cual ta Vini Font di Brazil pero a cai venci den tiebreak, cual el a perde cu e score di 9-7, dus un score basta preta. Un publico hopi grandi mes tabata presente pa a presencia e wegá aki cu a

caba 11:30 di anochi. Pero mi ta sigur cu nan no tabata tin niun problema cu e orario paso loke nan a experiencia ta algo nunca antes visto na Aruba. E prome rubiano cu ta yega un final den e campeonato internacional aki. Pa loke ta e categoria si Pro Singles femenino, nos a presencia un final entre un dama di Italia, Eva D'Elia kende ta number 1 di mundo riba e ranking mundial contra e russia Irina Glimakova cu ta e number 11 di mundo a sali victorioso despues un wegá di calidad super halto. E tabata un satisfaccion pa wak con

el a celebra su triunfo, riba center court, cu un tribune completamente jen. E wegá nan ta sigui te diadomingo awo, 20 november 2016, cuminsando pa 9or di mainta y ta termina te 10or di anochi. Henter e siman lo por presencia un total di 1200 participante, 32 pais, cu lo competi pa wak ken ta bay cu e premio di mas grandi. Un premio total di 40 mil dollar pa reparti den diferente categoria. Nos ta haci un invitation un biaha mas pa henter Aruba pa pasa na Eagle Beach.



ORANJESTAD (AAN): AMF kier anuncia cu en coneccion cu e evento di otro siman, esta Mota Circus, cu Diadomingo awor lo tin inscripcion pa tur categoria cuminsando 5.00pm na Arashi Beach Shack. Categoria nan cu lo ta participando: 1. Tandem Drift Competition 2. Dirt Drag Racing (Auto, 4X4, Bike y ATV) 3. Oval Track Dirt Racing (Motorcycle, ATV, 4X4 Truck, Compact Car) 4.

Obstacle Course (33" Tire y 35" Tire). Tambe lo tin varios vehiculo di participante nan presente na Arashi pa asina publico por sera conoci cu nan. Asina tambe AMF kier a manda un invitation na henter pueblo di Aruba pa bin presencia un tiki di local Mota Circus lo bira. Si bo ta desea di participa na e evento grandi aki, yega Arashi Beach Shack Diadomingo awor ya cu tambe lo ta un anochi informativo pa tur presente. Ban saca e Jeep 4X4, e ATV/Quad, e 125CC y 250CC bikes y e drift car nan for di garage y bin disfruta di nan tanto riba asfalt como tambe pa promer biaha riba tera. Por bishita nos facebook page Palo Marga Aruba pa mas informacion.

Diadomingo awor lo tin inscripcion pa e evento di Mota Circus



Dr. Guaicaipuro Jimenez Presidente di Aruba Taekwondo Bond a atende na e di 27 WTF General Assembly na Burnaby Canada



ORANJESTAD (AAN): Diamars dia 15 di November a tuma lugar e di 27 WTF General Assembly di World



Taekwondo Federation. Tabata tin mas o menos 220



cu 30 coach Olympico for di rond mundo y algun referee nan pa asina yega na tur e reglanan nobo cu ta bay na vigor entrante di dia 1 di Januari 2017. Ademas di tur locual cu a tuma lugar durante di e reunion di 6 ora largo a presenta e relato di RIO 2016

tambe, cu wowo ariba Japan 2020.

Dr. Guaicaipuro Jimenez a papia cu varios presidente for di diferente pais rond mundo y tabata tin e honor di papia cu e Presidente di World Taekwondo Federation Sr.



Durante di e reunion a presenta tur e reglanan nobo pa e peleanan y a splica cu mester tin mas accion den e



pais for di rond mundo invita pa atende cu tur e desaroyonan cu tin den Taekwondo y tur e cambionan cu ta na vigor awor y e cambionan cu lo bay tin na vigor desde dia 1 di Januari 2017.

Pa pais Aruba ta hopi

importante pa atende na e reunion general di WTF y mester tin minimo 2 atleta pa participa na e campeonato nan mundial tambe pa asina tin e derecho di voto. E aña aki Aruba a cumpli cu esaki y tin dos atleta junior participando na e Campeonato Mundial na Burnaby Canada.



peleanan. Tur esaki a wordo evalua despues di RIO 2016 unda cu tabata tin un reunion



GODRONE RIVIERA
REINVENT YOUR MEMORIES

ARUBA BTA
BEACH TENNIS ARUBA

FROM 15TH NOVEMBER - 20TH NOVEMBER

PREMIUM PACKAGE

HIGHLIGHT TOURNAMENT PHOTOS
+
PERSONAL PHOTOS
+
1 FULL HD VIDEO
+
2 FREE GIFTS

\$35 USD

FOLOW US ON

f i y v .COM

GET MORE INFORMATION AT THE SLAMMER BAR

(+52) 1 768 101-27-33

#WAKAKIWAKAKIARUBA #BEACHTENNISARUBA

Deporte Local

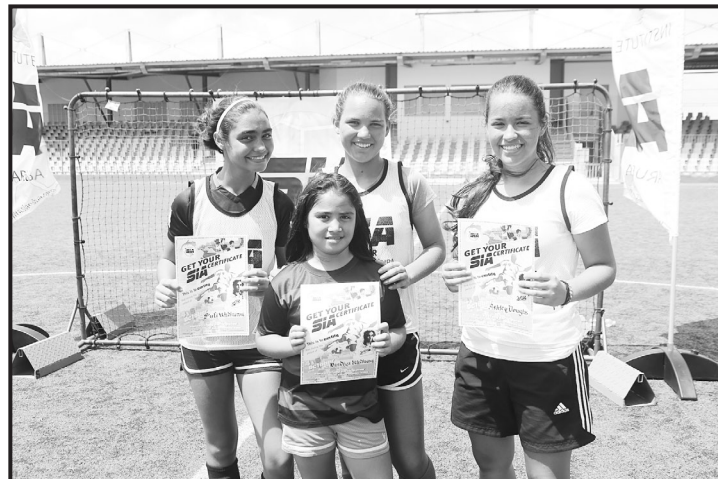
Girls: look for SIA at AVB Women's Football Expo!

ORANJESTAD (AAN): Futbol di hende muher ta creciendo liner ariba nivel internacional y esaki ta un desaroyo fantastico. Tambe na Aruba e deporte di futbol femenino ta creciendo cual sin duda ta un bon desaroyo. Pa sigui encurasha e desaroyo aki, Arubaanse Voetbal Bond ta organiza un Aruba

Women's Football Expo cual lo tuma lugar 20 di November na Renaissance Convention Center.

Soccer Institute Aruba (SIA) tambe ta apoya e iniciativa aki completamente y tambe ta aporta pa yuda atrae mas mucha muher y hende muher pa e deporte di futbol. SIA

lo ta presente na e Expo diadomingo 20 di November cu un booth pa por duna informacion y atende tur e hende cu kier sa mas di esaki. SIA ta invita tur hende pa pasa bishita e Women's Football Expo y apoya e iniciativa aki di AVB y yuda hasi e proyecto aki un exito.

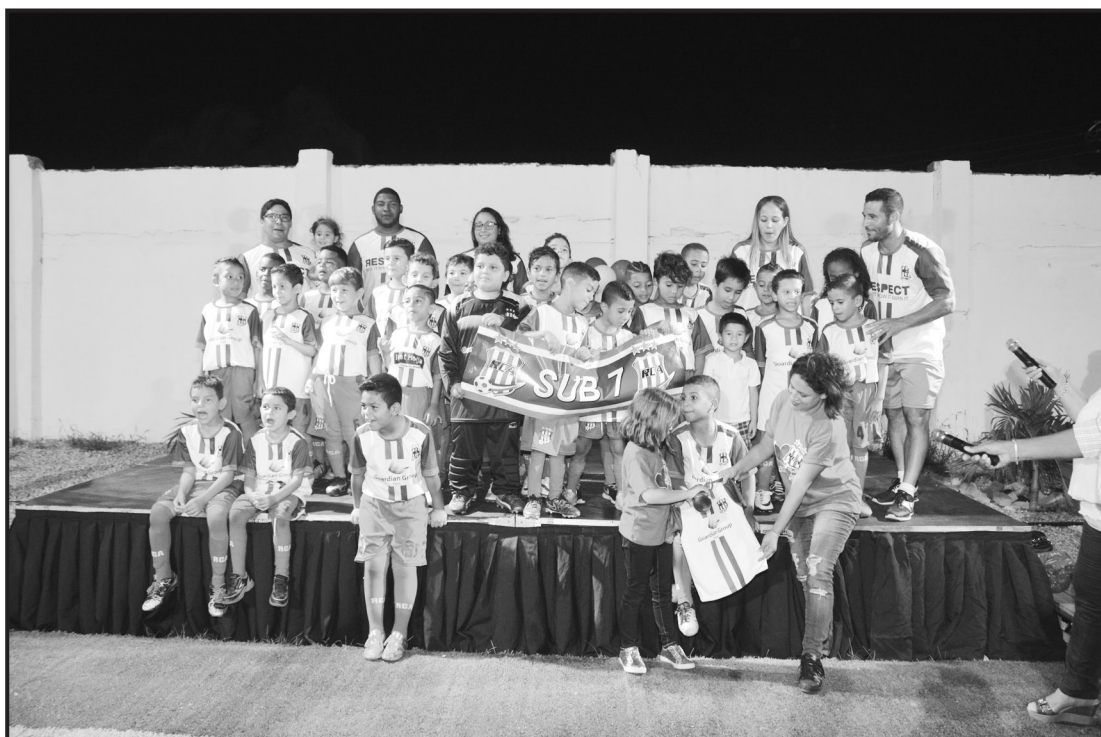


Soccer Institute Aruba ta experiencia den enseñansa un scol di futbol cu a ser di e deporte aki, den fasenan

Bautismo di uniform di RCA Sub 7 Guardian Group



funda na aña 2015, pa un formativo aki na Aruba y na grupo di professional, cu Hulanda. SIA tin un ekipo



ORANJESTAD (AAN): Diabierna anochi tabatin un evento special riba Turf Veld di Stadion di RCA, ora cu a bautisa uniformnan nobo. Madel Jaccopuci tabatin e

honor di bautisa e uniform di RCA Sub 7 Guardian Group. E aña aki RCA tin dos team den e division aki, y nan a haya e nomber di RCA-1 y tambe RCA-2.

E team aki tin Ale, Hubert, y Genel como coach. Lidernan ta Marian, Biki, y Sue.

E madrina di e team ta Gabriel Oduber. Riba potret por mira mas di e bautiso.

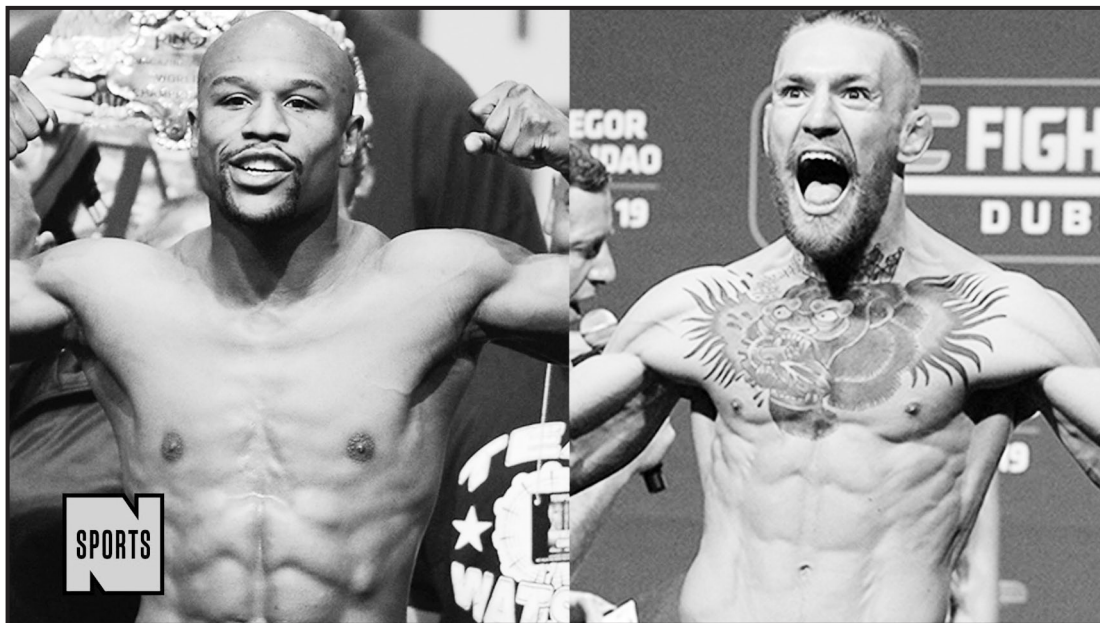


tecnico altamente cualifica cu experiencia den training internacional. SIA su meta ta pa mehora e habilidad tecnico den muchanan entre 6 cu 14 aña, dunando e muchanan aki entrenamiento supplemental, banda di nan entrenamiento regular cu nan club. SIA a diseña programanan specifico cu e meta di mehora e nivel di conocimiento di futbol y di tecnica di e atletanan hoben.

Pa mas informacion por email info@siaruba.com

DEPORTE INTERNATIONAL

McGregor ta reta Mayweather



MERCA:

Campeon di UFC den dos categoria di peso Conor McGregor despues di a gana su ultimo pelea, a dicidi di reta boxdo retira Floyd Mayweather pa un pelea di boxeo. El a bisa cu si na e, e ganador lo mester por haya 100 milyon dollar.

Pa aworaki, Mayweather kende tabata invicto den su carera no a reacciona. McGregor, kende Diasabra siman pasa a bira campeon di lightweight, a yama Mayweather un cobarde. “Mi kier 100 milyon dollar pa un pelea contra Floyd Mayweather bay di e reglanan di boxeo”, segun e Irlandes.

Varios luna pasa Mayweather tabata muestra di ta interesa den e pelea, pero actualmente e no ta muestra interes pa esaki. Na September 2015 Mayweather a bringa su ultimo pelea. Ta wordo calcula cu e Mericano a gana 800 milyon dollar durante su carera den boxeo.

Cavaliers hungando sin James ta perde contra Pacers



INDIANA: Diaranzon anochi Cleveland Cavaliers a duna LeBron James un sosiego, pues e no a hunga contra Indiana Pacers. Cavaliers a wanta pa basta largo, pero na dado momento tabata obvio cu un Cavaliers sin James no ta domina mescos cu un Cavaliers cu James. Jeff Teague a contribui pa

Pacers anotando 20 punto logrando 8 asistencia, pa yuda e equipo gana e wega 103-93. Teague a hunga tambe un hopi bon wega di defensa contra Kyrie Irving. “Cu tempo di entrenamiento y un par di wega mas, nos a cuminza crece y compronde otro”. “Tabata defensa y movimiento

di e bala”. “A sinti bon awe y awor nos tin cu sigui”, Teague a bisa despues di e wega. James ta haya sosiego de bez en cuando, pa ora cu playoffs yega e ta mas fresco y fit. Paul George tabata maximo anotador pa Indiana cu 21 punto y 11 rebounds, apesar cu e tabata tin un tiki griep.

Hector Bellerin di Arsenal pafo di accion pa 1 luna



INGLATERA:

Arsenal ta bay perde Hector Bellerin pa alrededor di 4 siman. Segun coach Arsène Wenger, e hungador di defensa a wordo lesiona un siman y mey pasa, den ultimo parti di e wega den Premier League contra Tottenham Hotspur. E lesion tabata uno serio na su enkel, door di cual e ta bay

perde un luna di accion sigur. E temporada aki tambe e Spaño ta un di e hungadornan clave den defensa di Arsenal. Tin duda tambe si Wenger lo por uza Alexis Sanchez. E Chileno cu seleccion di su pais Diamars a logra un triunfo di 3-1 contra Uruguay, anotando dos gol. Segun Wenger, Sanchez ainda tabata recuperando di un lesion na su hamstring.

Curry y Durant cu bon actuacion y Warriors ta gana Toronto



TORONTO:

Diaranzon Stephen Curry a anota dos tiro liber faltando 3.3 seconde di wega, pa sigura un triunfo di 127-121 pa Golden State Warriors contra Toronto Raptors. Despues di ta perdi pa 17 punto faltando 5 minuut di wega, Raptors na un manera furioso a bin bek y corta e ventaha te na 4 punto, faltando algun seconde di wega. Na final nan no a logra para Warriors di anota y nan a perde e wega. Toronto yuda pa nan publico

di cas den prome parti di wega tabata tin un bon ventaha riba Golden State y na final di prome quart e wega tabata 38-34 pa Raptors. Sinembargo, Curry y Kevin Durant a anota 10 punto cada un den di dos quart, pa yuda Warriors tuma un ventaha di 66-53 na halftime. Maximo anotador pa Golden State tabata Curry cu 35 punto, 7 asistencia y 3 rebounds, mientras cu maximo anotador pa Raptors tabata DeMar DeRozan, kende a anota 34 punto.

DEPORTE INTERNATIONAL

Scherzer y Porcello ta gana premio di Cy Young



MERCA: Nan tabata compaño di equipo durante 5 año largo cu Detroit Tigers y hunto cu Justin Verlander nan a yuda e equipo bay playoffs 4 año consecutivo.

Awor den mesun año nan a gana e premio di Cy Young di American League y National League.

Ta trata di Rick Porcello di Boston Red Sox y Max Scherzer di Washington Nationals.

Porcello a yuda Boston gana nan division den American League, cu un record di 22-4 y un ERA di 3.15.

El a gana e premio cu un diferencia chikito di punto riba Verlander, kende tabata tin un record di 16-9 y un ERA di 3.04.

Verlander a poncha 254 bateador, mientras cu Porcello tabata tin 189 ponche na su nomber.

Pa loke ta Scherzer, e tambe a

yuda su equipo Nationals bay playoffs.

El a caba cu un record di 20-7, cu un ERA di 2.96.

E tabata lider di Liga Nacional di weganan cuminda y weganan gana, mientras cu el a poncha 284 bateador den 228 inning y 1 tercio.

El a empatar un record di major league door di poncha 20 bateador di Tigers riba prome di Mei.

Dodgers por ta interesa den firma segunda base di Tigers Ian Kinsler



LOS ANGELES: Expertonan rond di Major League ta convenci cu Los Angeles lo ta bastante interesa den purba firma segunda base Ian Kinsler for di Detroit Tigers. Diarazon Paul Morosi di MLB Network a reporta cu Tigers a discuti e posibilidad di cambia Kinsler di 34 año cu Dodgers.

Mientras cu Dodgers tin un puesto habri na segunda base, Kinsler ta wordo mira como e di dos hungador di Tigers cu mas chens di wordo cambia. Sinembargo, e hecho cu Kinsler tin un asina No Trade Clause, ta hasi un cambio un tiki complica, dependiendo di local Kinsler exigi.

Aparentemente e segunda base kier pa e equipo cu firme, tuma tambe su opcion di 12 milyon dollar pa 2018.

Si un cambio tuma lugar, Detroit lo ta interesa den ricibi e talentoso bateador surdo Cody Bellinger, kende den 117 wega combina den Triple-A y Double-A temporada pasa a bati 26 homerun.

Kinsler lo yuda Dodgers bon cu nan bateo contra pitchernan surdo.

Temporada pasa e equipo di Los Angeles a bati apenas .213 contra pitchernan surdo, mientras cu Kinsler den su carera tin un average di .306 contra pitchernan surdo.

Ronald Koeman y Everton muy probablemente por lubida di firma Depay for di Manchester United



MANCHESTER: Tur cos ta indica cu coach Hulandes di Everton por saca for di su cabez cu e lo por firma atacante Hulandes Memphis Depay for di Manchester United.

Siman pasa Everton a duna indicacion fuerte cu nan lo ta interesa den Depay, despues di remarken di Koeman.

Sinembargo, segun The Daily Mirror, coach di United José Mourinho lo no laga e plan ey bira realidad.

E coach Portugues lo no kier hasi un cambio cu un equipo di Premier League, specialmente mirando cu e dos equiponan tin mes cantidad di punto (18) den 11 wega.

Depay Diadomingo cu a pasa a hunga un bon wega pa Hulanda, anotando 2 gol pa yuda su pais gana Luxemburgo 3-1.

Sinembargo, bao di Mourinho e Hulandes a hunga apenas 20 minuut e temporada aki, den 4 wega den cual el a drenta como hungador substituto.

Burachweria diHOOGTE

Buracheria di Rooney ta causa cu FA di Inglatera ta prohibi futbolistanan di Sali ora cu nan wordo selecta pa hunga wega internacional



Diasabra cu a Sali for di man, BBC a meld Diahuebs.

Diasabra capitan Wayne Rooney hunto cu su compaño di equipo tabata celebra e triunfo di 3-0 di Inglatera riba Escocia di Diabierna.

Despues a Sali afo cu Rooney despues cu su compaño a bay drumi, a wordo invita pa un fiesta di casamento y eynan hendenan a wak cu e atacante tabata mal burachi. Segun e corant The Sun, 10 otro hungador no a bay drumi tampoco.

Nan lo a bishita un club nocturno.

LONDEN:

E futbolistanan di seleccion di Inglatera no mag di Sali mas, ora cu nan wordo yama pa hunga un wega internacional. Esaki a wordo dicidi pa e Federacion Ingles di futbol FA, despues cu un fiesta

Minister interesa den mocion di PDR tocante remedinan den desaroyo pa cancer terminal



Esey ta proyecionnan di cinco of seis luna of un año; sinembargo, tin hopi medicina prometededor den desaroyo pa nan wordo aproba segun e procesonan normal ta dura bo entre ocho pa diez año. Obviamente, si un persona wordo diagnostica cu cancer, den e caso aki terminal, y e ta

wordo bisa cu ta un año e ta bay biba e no ta warda ocho pa diesdos año.

“Pesey den diesdos estado di Merca nan a cuminsa bin cu e derecho na acceso tempran na medicinan cu ta hopi prometededor. Florida ta un di e diesdos estadonan na Merca cu a acepta un ley similar.

“Nos ta esforzando nos mes pa logra esaki y a pasa un mocion un par di luna pasa durante tratamiento di presupuesto 2016 y aworaki nos ta follow up cu minister ken a bisa nos cu e ta corda riba e mocion berdad y inmediatamente ta bay tuma contacto cu, entre otro, ex profesornan

di dje cu ta den e porta di programanan aki, pa wak con y den ki cantidad nos por duna nos pacientnan di Aruba na e programanan aki. Mi ta kere cu ta un adelanto enorme pa nos pais pasobra na final di dia nos salud ta prome cu tur cos”, Parlamentario mr. Andin Bikker ea expresa.

ORANJESTAD (AAN)

— Den conferencia di prensa e siman aki, Parlamentario mr. Andin Bikker, lider di fraccion di Partido Democracia Real a menciona cu un luna pasa PDR a presenta un mocion cu a haya sosten completo den sala, relaciona cu remedinan prometededor pa casonan di cancer terminal, cu tambe por haya acceso na Aruba.

Den dicho mocion PDR a haci un apelacion na Minister di Salubridad, pa e duna acceso via Universidadnan di Hulanda, na pacientnan cu tin cancer pero cu e medicinan normal tradicional no ta duna nan mucho prospecto. “Kico ta sosode ta cu den paisnan di Europa, manera Hulanda, mas y mas universidad ta duna acceso na pacientnan cu den otro institucionan ta bisa cu no tin tratamiento mas pa nan, na remedinan prometededor cu ta den fase di desaroyo. Esaki ta hopi importante pasobra nan ta mira cu pacientnan cu ta drenta den e tipo di desaroyonan aki tin di nan ta biba di cuater pa cinco año mas y ainda ta bibando.

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

**HEINEKEN
FRIDAY
TA BEK!**

OXYGEN LOUNGE
DIABIERNA 18 NOV | 7 - 10 PM

**AMBIENTE
CERBES FRIEUW
PREMIONAN
DI HEINEKEN**

Heineken®
open your world

Entrevista especial



PARANDA TA NOS



BAUTIZO DI CD NAN
25 October 2002

Na Restaurant Gasparito
Tema CD Paranda Ta Nos
Dedica na Pachi Diego
CD den fruta di Papaya
A batisa cu juice di papaya
Madrina Rita Quandus y tur
bisanieto y bisanietanan



24 October 2003

Alhambra Roseland
Tema CD Ban brinda nan
Dedica na Thierry Feliciano
CD den Casita traha pa
alumnonan di Stichting
Geestelijk Gehandicapt
A batisa cu awa di coco
Madrina Chila Jacobs-
Padrino Robert Feliciano



21 November 2006

Cas di Robert cu Lucia
Feliciano Bloemond
Tema CD 5 años di Paranda
CD den Bolo
A batisa cujuice di papaya
Madrinanen: Ruthmila
Croes y Mili Genser
Padrinoan: Remi Jacobsy
Ruben Garcia

7 November 2008

Cas di Robert cu Lucia
Feliciano Bloemond
TemaCD HendeMuher
Dedica naHende Muher
CD a baha for di Sero pega
na un strea yena cu luz
A batisa cu awa di Shelu
Madrina: Marietje Croes -
Padrino Antonio Lacle
Testigonan: Zuster Renata-
Eireen Croes-Enid de Kort-
Marie Therese Croes y
Nicole Hoevertsz
2006 a bay Corsow

17 November 2007

Cas di Kenneth cu Vivienne
Croes Sero Pita
Tema CD Parandia
CD den basket esakinan a
bin cune den bus
A batisa cu sangria
Madrina Angeline de Ron
-Padrino Clifton Ling

26 oktober2008

Plaza
Tema CD Paranda ta?
A batisa cu Parantini
Coremento na piacu CD
Sigui lesa pag. 50

A Special Event you cannot miss...

Wine Dinner at The Ritz-Carlton, Aruba



A Magical evening, where
Exclusive Banfi Wines will be
paired meticulously with Italian
Delights. Prepared by
Michelin Star Chef,
Mr. Domenico Francone.



Date: Saturday November 19th, 2016
Location: Solanio at The Ritz-Carlton, Aruba
Time: 7:00pm



Price:
Afl. 125 per person.

BANFI



SOLANIO

Continuacion pagina 49



grupo Arrowak
Madrina: Cheraldine
Buckley -Padrino: Tom van
der Biezen
2008 a bayCorsow
4 December2010
Plaza

10 aña
Tema di CD Celebra
A batisa cu sangria
CD Fatma Faarup Rigaud a
baila y duna show cu e CD
Madrina: Clarissa Jacobs cu
Haydy Valdez -Padrino: Tito
Feliciana cu Janny Donata



BLACK FRIDAY

Pre

NOCHI DI COMPRA

UN SELECCION DI DIFERENTE ARTICULO NAN CU
MEGA DESCUENTO NAN DI BLACK FRIDAY

GRATIS INTERIOR DESIGN PREMIONAN FABULOSO

ACTIVIDAD PA HENDE
GRANDI I MUCHA DUSHI CUMINDA,
AMBIENTE Y HOPI MAS!

DIAHUEBS | 24 NOVEMBER | 7PM-10PM
Oferta nan di Black Friday ta valido tambe riba Diabierna 25 di Novèmber

Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
Dialuna - Diasabra: 7am - 6pm • Diadomingo 9am - 2pm
www.kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba

Noticianan for di Hulanda

Ta bay tin protestanan nobo contra Zwarte Piet



ROTTERDAM
Comision Kick Out Zwarte Piet den e simannan cu ta bin un biaha mas ta bay bin cu accionnan di protesta contra Zwarte Piet.
Na yegada di Sinterklaas na Leiden riba 19 di November

y na Utrecht riba 27 di November, e organizacion a anuncia "protesta pacifico". Fin di siman pasa cos a bay robez na Rotterdam, ora cu polis a detene un grupo grandi di hende cu kier a dreña den

un protesta contra Zwarte Piet. Tabata tin un prohibicion di demostracion den e ciudad y ora cu e hendenan no a hasi caso di esaki, nan a wordo deteni.

Ministerio Publico ta existi pa Wilders paga multa di 5000 euro



SCHIPHOL:

Ministerio Publico Diahuebs a existi un multa incondicional di 5000 euro contra lider di PVV Geert Wilders, relaciona cu su expresionnan negativo contra Marocanonan na Hulanda.
Segun e fiscalnan Wouter

Bos y Sabina van der Kallen, legalmente y convincente a wordo comproba cu Wilders a hasi su mes culpable di insulto di gruponan di hende y instiga odio y discriminacion.
Abogado Maarten 't Sas no kier a reacciona riba e exigencia.
"Den e caso aki mester tuma

palabranan di Wilders na serio, pasobra cu su palabranan e ta descualifica un grupo di poblacion completo, segun e fiscalnan, kendenan a bisa tambe cu un politico manera wilders mester sostene e principionan democratico di e estado di derecho.

Potretnan nobo di e prinsesnan Hulandes a Sali



DEN HAAG:

Tin potretnan nobo cu a Sali di e yiunan muher di rey Willem-Alexander y reina Maxima.
Riba e potret bo ta wak prinsesnan Amalia, Alexia y Ariane ta musta nan mihor sonrisa.

E potretnan a wordo saca algun siman pasa cerca 'Oude Loo' na Apeldoorn.
Ponemento di potret di miembronan di Cas Real pa publico wak no ta algo cu RVD ta hasi frecuentemente, pero Diahuebs nan a hasi esaki.

Accion grandi na Rotterdam, despues di tip anonimo riba atentado na aeropuerto



ROTTERDAM:

Marechaussee masalmente a bay na aeropuerto di Rotterdam (Rotterdam The Hague Airport), pa un investigacion grandi.
Polis a meld cu un tip anonimo a dreña, cu ta musta riba un posibelmenazariba Rotterdam The Hague Airport.
A consecuencia di e tip, polis

y Marechaussee mesora a cuminsa un investigacion riba e melding.
E accion a dreña na vigor, pasobra e alarma silencioso di terrorismo a wordo activa.
Alcalde di Rotterdam despues a reuni cu fiscal mayor di husticia y alto comisario di polis, pa discuti riba ki medidanan lo mester tuma.

Noticia Internacional

Prome Minister Frances

Europa ta den riesgo di un colapso, Francia y Alemania mester lidera accionnan



Prome Minister Frances, Manuel Valls, a adverti ayera, den un foro economico organiza pa corant Aleman "Süddeutsche Zeitung", cu avance di ultraderecha por causa disolucion di Europa.

"Europa por muri", Valls a bisa, kende ta wak den su pais un menaza di parti di Frente Nacional di Marine Le Pen.

"Naturalmente nos tin un menaza na Francia", e politico a indica den referencia na situacion di encuestanan cu ta muestra Frente Nacional dilanti.

Loke tuma lugar na Francia, segun Valls, ta afecta Union Europeo (UE) completo, como di dos economia di e bloke comunitario, y na arkitektura di seguridad mundial, mirando cu e pais ta un potencia atomico y miembro permanente di Consejo di Seguridad.

Pa hefe di Gobierno Frances, triunfo di Donald Trump den eleccionnan presidencial Mericano ta un muestra cu 'imposible por tuma lugar'.

Riba menaza di populismo di derecha, Prome Minister

a haci un yamada pa supera egoismo nacional na Europa y impulsa proyectonan comun.

"Na Europa, egoismo a crece y tin falta di proyectonan", Valls a keha.

Valls a referi tambe riba importancia di influencia Frances-Aleman pa impulsa Europa y a insisti riba necesidad pa haci mas inversion den futuro pa genera crecimiento y empleo.

El a señala cu Alemania ta den condicionnan pa haci mas inversion danki na superavit di nan presupuesto.

Costa Rica a registra prome caso di baby cu microcefalia asocia cu zika



SAN JOSE: Ministerio di Salud di Costa Rica a confirma prome caso di un baby cu a nace cu microcefalia asocia cu virus di Zika y cu condicion ta stabil.

Director di Vigilancia di Salud di Ministerio, Daniel Salas, a splica cu testnan di laboratorio di e baby tabata positivo y ta wordo considera como un "caso di microcefalia congenito debi na zika".

"E baby a nace cu microcefalia pero nos no a registra ningun complicacion, su salud ta stabil y ta hayando tur atencion y apoyo cu e mester", Salas a comenta. E baby, di 20 dia di naci, ta procedente di provincia di

Limon.

Salas a indica cu cada año ta nace na Costa Rica entre 40 y 45 baby cu microcefalia pa diferente causa y cu den momentonan aki nan mester clasifica alrededor di 50 caso mas.

Datonan mas recien di Ministerio di Salud di Costa Rica a indica cu te cu 9 di November nan a registra 1.415 caso di zika, cu 128 ta hende muher na estado.

Zika ta un virus cu ta causa keintura, conjuntivitis, rash, dolor di curpa y cabez, cu ta wordo transmiti pa sangura Aedes aegypti, tambe transmisor di dengue y chikunguña.

Autoridad sanitario a alerta cu tin 20 miyon di adicto na droga na Merca

WASHINGTON: Director General di Salud Publica di Merca, Vivek Murthy, a alerta cu mas di 20 di miyon di persona ta sufri un problema di abuso di substancianan manera droga den e pais.

Segun informe di director general di salud publico publica riba website, 20,7 miyon di persona a sufri di abuso di substancianan, manera alcohol y drogan, aunke solamente un di cada 10 ta haya tratamento pa combati nan condicion. Actualmente, cantidad di persona cu un trastorno pa uso di substancia a supera den 1,5 biaha cantidad di persona diagnostica cu cancer, mientras cu mas persona ta uza drogan cu prescripcion cu tabaco.

Esaki ta nifica cu, por lo menos, un di cada siete



Mericano lo desaroya un problema di adiccion den algun momento durante su bida.

Murthy a bisa cu, durante hopi tempo, hende a pensa riba trastornonan pa abuso di substancianan tabata

algo cu nan a busca, un defecto di caracter of un fracaso moral, loke a causa cu autoridadnan a subestima con exposicion na substancianan adictivo por a yega na adiccion completo.

"E trastornonan aki ta cam-

bia circuito den cerebro di e persona, ta afecta su capacidad di tuma decisionnan y ta cambia nan sistema di recompensa y con nan ta responde na stress. Esaki ta indica cu adiccion ta un malesa cronico di cerebro

y nos mester trat'e cu mesun urgencia y compasion cu nos ta haci cu cualkier otro malesa", el a añadi.

Mientras casi 33.000 persona a muri pa motibo di accidentenan di trafico na 2014, el a informa cu cerca di 50.000 persona a muri pa overdosis: 30.000 pa overdosis di opio, incluyendo heroína of remedinan prescribi, y otro 20.000 pa abuso di alcohol, cocaína of otro tipo di remedi prescribi.

Adiccion ta costa mas di 420.000 miyon di dolar pa año den atencion medico, perdida di productividad economico y gastonan pa sistema di husticia penal, loke ta supone un gasto hopi mas grandi cu tratamiento di diabetes.

Noticia Internacional

James Clapper, director di inteligencia di Merca a renuncia su cargo

WASHINGTON: Director di Oficina di Inteligencia Nacional di Merca, James Clapper, a renuncia su cargo, segun su mesun anuncio durante un audiencia den Congreso.

Clapper a splica den un audiencia dilanti Comite di Inteligencia di Congreso cu el a presenta su carta di renuncia diaranzon anochi y cu e ta sinti "hopi bon" acerca di su decision di bandona Gobierno.

Renuncia di Clapper ta e prome di un alto cargo di seguridad di Gobierno di presidente Barack Obama despues di victoria di republicano Donald Trump den eleccionnan di 8 di November pasa.

Na cuminsamento di e audiencia, Clapper a aclarea,



no obstante, cu ainda ta keda "64 dia" di trabao, te cu mandato di Obama conclui na Januari.

Clapper, di 75 años, ya a anticipa su intencion di renuncia na final di presidencia di Obama, despues

di mas di 50 años di servicio y un carera di mas di cuatro decada den servicionan di spionahe di Merca.

General retira di Forza Aereo, Clapper a wordo elegi pa Obama na 2010

pa dirigi Oficina di Inteligencia Nacional y ocupa e cargo desde Augustus di e años aki.

El a yega di fungi como director civil di Agencia Nacional di Inteligencia Geoespacial (NGA), despues di retira como general di dos streya di Forza Aereo na 1995 despues di 32 años di carera.

Clapper tambe a yega di traha como ehecutivo di industria durante seis años den tres compania diferente cu Pentagono a describi como "enfoca den comunidad di inteligencia".

Durante su carera militar, el a cumpli cu misionnan di combate den guerra di Vietnam y a participa den 73 mision di apoyo na Laos y Cambodia.

Autoridad di Brasil a aproba entrada di Qatar Airways na LATAM

Aerolinea Chileno-Brasileño LATAM a anuncia cu autoridadnan di competencia di Brasil a autoriza pa compania Asiatico, Qatar Airlines cumpra parti di nan accionnan.

LATAM -cu a surgi di fusion di aerolinea Chileno LAM y Brasileño TAM-, a informa na Santiago cu autoridad di competencia liber Brasileño (CADE) "a aproba entrada di Qatar Airways na propiedad di e compania".

Asina mes, nan a informa di reprogramacion di un aumento di capital destina pa concreta operacion, pa un

suma total di 613.164.240 milyon di dolar despues di emision di alrededor 61,3 milyon di accion di pago di LATAM.

"Fecha limite pa derecho di accionistanan pa eherce oferta di opcion preferente ta 18 di November 2016", mientras cu "plazo pa eherce opcion preferente lo wordo extende desde 24 di November 2016 te cu dia 23 di December 2016", segun compania Chileno den un comunicado.

Na Juli pasa, Qatar Airways a anuncia nan entrada den mercado latinoamericano cu compra di hasta

10% di LATAM, aerolinea mas grandi di e region, crea despues di un fusion di 2012.

Qatar Airways tin un importante pakete di accion, un 15%, den holding IAG cu ta agrupa aerolineanan Spaño, Iberia y Vueling, Britanico British Airways y di Irlanda, Aer Lingus. LATAM tin filialnan na Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay y Peru. Esaki ta bula na 140 destino den 24 pais, cu un flota di 318 avion y mas di 53.000 empleado.



**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Francia a otorga 'Legion di Honor' na Ban Ki-moon



NACIONNAN UNI: Secretario General di Nacionnan Uni, Ban Ki-moon, a wordo condecora pa presidente Francois Hollande cu Legion di Honor durante su bishita na Francia, como parti di su gira di despedida.

Embahador di Francia den Nacionnan Uni, Francois Delattre, a bisa prensa cu Hollande a converti hefe di Nacionnan Uni den "Gran Oficial di Legion di Honor", cu a wordo estab-

leci na 1802 pa Napoleon Bonaparte, durante un ceremonia na Paris.

Delattre a describi e ocasion como "un nombramento hopi excepcional, un di esnan mas halto di Francia, y un di e distincionnan mas reconoci di mundo".

Ban lo entrega rienda di Nacionnan Uni na Antonio Guterres dia 1 di Januari, despues di 10 años como lider di e organizacion di 193 pais.

Noticia Internacional

Kremlin: Obama kier perhudica relacionnan cu Rusia



MOSCU: Kremlin a acusa gobierno di presidente Barack Obama di trata di perhudica relacionnan cu Rusia te na e punto cu lo ta dificil pa reconstrui esaki den futuro.

E asesor di política exterior del presidente Vladimir Putin, Yuri Ushakov, a bisa cu combersacion telefonico cu presidente electo Donald Trump a revela un “deseo comparti di uni esfuerzonan den lucha contra terrorismo”, loke ta sinta un

“bon base pa trabao futuro riba problema Sirio”. Segun agencianan di noticia Ruso, Ushakov a bisa cu ainda nan no a fiha fecha pa un reunion di e dos mandatario.

El a alega cu gobierno di Obama ta “haciendo tur cos posible pa empeora relacionnan bilateral na un punto morto” cu consecuencia cu un gobierno nobo lo resulta dificil pa restablece lazonan productivo entre e paisnan.

Marcha na Caracas pa exige Gobierno un canal humanitario di remedinan



CARACAS: Centenares di opositor di Gobierno Venezolano a marcha ayera na Caracas pa exige presidente, Nicolas Maduro, apertura di un canal humanitario cu lo permiti atende escasez di remedinan den e pais.

Bao nomber di “marcha di recetas (prescripcion medico)”, varios representante di alianza opositor Mesa

di Unidad Democrático (MUD), specialmente di partido ‘Primero Justicia’ (PJ), a marcha te cu Nunciatura Apostolico pa entrega un documento na unda nan a splica e propuesta di un canal humanitario.

E idea a wordo promovi durante varios luna pa oposicion, y a wordo inclui den prome acuerdonan surgi den mesa di dialogo politico instala dia 30 di October pasa entre Gobierno y MUD cu mediacion di Vaticano y di Union di Nacionnan Suramericano (Unasur).

“Nos ta exige loke a wordo acorda, pa Gobierno cumpli, aki tin un dialogo tumando lugar, tin un Asamblea Nacional trahando y tin un unidad y un partido movilizaba riba cayanan, exigiendo solucionnan y loke a wordo acorda mester wordo cum-

pli”, segun diputado opositor Jose Manuel Olivares na cuminsamento di e manifestacion.

E legislador, cu ademas ta un docter, a indica cu e documento entrega dilanti un representacion di Vaticano na Venezuela ta indica e manera pa haci realidad “cu den un tempo cortico mester yega remedinan”.

Di otro banda, presidente di Federacion Farmaceutico di Venezuela, Freddy Ceballos, a indica cu tin un 85 % di escasez di remedio alrededor di e pais y a papia di un debe cu e sector cu ta riba 5.000 milyon dolar.

Ceballos ademas a acusa Gobierno di “ta distribuyendo remedinan caduca” den hospitalnan publico y a denuncia supuesto corrupcion “den procesonan di compra” di remedio y materialnan medico.

Corte Supremo a impedi Parlamentarionan pa revisa expediente riba nacionalidad di Maduro

CARACAS: Dudanan cu Asamblea Nacional tin riba nacionalidad di presidente Nicolas Maduro ta persisti y Corte Supremo di Husticia (TSJ) no a haci nada pa responde esaki, nengando pa di dos biaha, permiti parlamentarionan accede expediente na unda a determina cu e mandatario a nace na Venezuela, pa revisa si tabata tin un copia di acta di nacimiento di Maduro.

Pero e caso di nacionalidad di e mandatario no tabata e unico cu parlamen-

tarianan no por a revisa. Segun consultor huridico di AN, Jesus Maria Casal, nan tampoco a wordo permiti expedientenan cu ta contene sentencianan cu a anula reformatan di leyman di Telecomunicacion y Contraloria of cu recientemente a anula “huicio politico” contra Maduro y na unda ademas nan a prohibi diputadonan convoca manifestacionnan.

Casal a bisa cu su interes pa revisa expedientenan relaciona cu leyman ta bao sospecha cu Sala Constitu-

cional no a cumpli cu lapsonan pa tuma decisionnan riba constitucionalidad, pasobra e decisionnan no ta figura riba fecha cu nan a wordo aproba.

“Esaki ta algo grave, pasobra segunCodigo di Procedimiento Civil, un requisito di tur sentencia ta e fecha di e sentencia, algo cu no ta pasando den sentencianan di TSJ. Ta otro aspecto cu nos kier verifica hustamente atravez di revision di e expediente”, el a splica.



**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Polis a detene ciudadano di Estonia cu mas di 400 mil euro

BOGOTA, Colombia: Un ciudadano di Estonia a wordo captura den aeropuerto internacional El Dorado di Bogotá, na momento cu el a yega for di Hulanda cu mas di 400 mil euro, polis a informa.

General Jose Mendoza, director di departamento antinarcotico, a señala den un conferencia di prensa cu e ciudadano di 42 año

—kende no a wordo identifica—a trece e placa den su maletanan: “algo mas di 400 mil euro den denominacion di 50 cada biyete. E lo wordo acusa di delito di labamento di placa”.

Mendoza no a indica destinacion final di e detenido di plannan definitivo di e placa confisca, pero e investigacion lo sigui cu apoyo di autoridadnan Europeo.

TA HUUR**APPARTEMENT**

grandi muebla na TL 103

- 1 camber, Awa, Gas, Cable TV,
- private parking uso di pool.
- Wi-Fi spot available
- Afl. 1250,- pa luna

Tel 5829244 / 5828824

TA HUUR

Bo mester di espacio pa warda

Artefactonan di balor. Nos ta ofrece

almacenahe grandi 50m2

na TL103, Afls. 450,- p/luna

Tel: 5829244/5828824

FOR RENT

Matadera becindario di Tanki Flip.

Studio apartamento (aire

acondicionado, stoof, frigidaire).

Servicios aparte y no tin cama

Afl. 600,- mensual y Afl. 600,-

di deposito. Pa un persona.

Cel; 600-1326.

FOR RENT

un cas di dos of tres camber

pa compra, no ta un problema

si e cas no ta termina of si e

cas falta di mantencion, entre

Afl. 100 mil pa Afl. 150 mil.

Yama 297-7410520.

FOR RENT

casa con 2 dormitorios.

Sala y cocina juntos y su baño.

Entrada privada con su terraza.

La renta Afl. 1150,- agua y luz

aparte. Patio afuera no animales.

Seroe Janchi, Noord.

Cel: 746-9477.

TE HUUR**OFERTA**

huis / appartement met 2 slaapkamers.

Kamer met open keuken, terras veel

ruimte om het huis. Entree prive, geen

huisdieren. Huur Afl. 1150,- per maand

electra en water apart.

Seroe Janchi, Noord.

Cel: 746-9477.

TE OFRECEMOS

Todos en uñas de sistemas,

depilaciones de cejas,

depilaciones corporales,

manicure y pedicure, cejas

semipermanentes.

Servicios a domicilio.

Contactanos

661-7585 / 560-4586.

Prevía cita.

FOR SALE**CONVENTION OVEN****INDUSTRIAL**

5 Shelves, 1 Door glass display

marca Vulcan.

A gas excelente condicion.

Afl. 3500,-.

Tel: 587-6659 / 662-9520.

SE VENDE

Suzuki Swift 2011, color blue.

Excelente condicion,

standard.

Avg. 12.500,-.

Tel: 587-6659 / 662-9520.

TA BENDE

Un Trailer pa biba of cushina.

Un lavadora casi nobo,

2 mesa grandi stainless steel

top y pieza di un auto

Toyota Yaris 2002.

Yama 742-3120.

TA HUUR

Apt. sector Tanki Leendert di

1 camber cu baño, sala, comedor,

cushina. Tin cama cu corchon

queen y kashi di paña.

Inclui (awa, coriente, cable, wifi).

Exclui airco y gas.

Cel: 563-2495 / 660-6452.

DING DONG EUROKIDS

Korting op restanten schoenen,

kedsen, sandalen + kleding voor

kinderen. Birkenstock, slippers voor

dames, heren en kinderen.

Maat 24 t/m 48.

Avenida Milio Croes 57-C

Tel: 583-7639.

TA BENDE

1 Set di sala 2 pida shinishi Afl. 900,- /

1 mesa chik. preto glas ariba Afl. 50,- /

2 reki colga paña cu 2 banda Afl. 60,- pa un

/ 1 Comedor rondo glas ariba Afl. 60,- /

1 stoel di zoya di palo (born mester drecha)

Afl. 50,- / 1 kashi palo bruin 5 lachi

Afl. 350,- / 1 TV 36 inch Afl. 300,- /

1 Frigidaire 2 porta ariba abou Afl. 1300,-.

Pa info. 593-8600 / 593-8300.

TA HUUR

1 bedroom apt. Ponton area close

to gas station, supermarkets

and 5 min. from downtown.

Private entrance, semi muebla

inclui tur cos, exclui coriente.

Afl. 1000,- p/l + Afl. 800,- deposit.

Mas info. yama 731-2368.

SE PRESTAN

Servicios para la limpieza

del hogar, peluqueria y

pintar casa para mayor

informacion comunicarse

a 743-0713 / 564-8857.

NOS TA DRECHA

Dryer, wasmachine,

frigidaire, cooler, airco,

walk-in cooler,

walk-in freezer.

Cel; 743-9777.

CONSTRUCTION

Nos ta traha cas y haci tur sorto di

trabou, electricidad, plumber, verf,

mosaico, pega blokki, drecha dak,

lek, pleister, basha vloer, lanta cura,

remodelacion y negoshi, apartment

y bon prijs. Nos ta responsabel.

Wpp: 593-3141.

TO RENT

1 bedroom apt. Alto Vista.

Well located. Furnished large

Afl. 1250,- wifi, gas, cable included

water & electricity are excluded

(airco inverter).

For an app. call after 12.

Cel: 745-9765 / 592-3828.

AIRCO

Ta drecha tur tipo di frigidaire,

airco split unit, cooler, freezer,

wasmachine, instalacion,

reparacion y servicio ligero y

garantizado.

Cel; 568-0681.

FOR SALE

Mazda 323 2001

Avg. 2200,-.

Cel; 568-1465.

FOR RENT

3 bedrooms / 1 bathroom

house in Papilon, Sta. Cruz.

Avg. 1500,- monthly.

Cel; 594-6797.

TA BENDE

Tereno/Cunucu:

17.000m2

na Sta. Cruz.

Bunita tereno, plat,

bista riba serunan

Bon prijs.

Tel. 7363627

RENTA

Cas di 3 camber,

1 baño na Papilon,

Sta Cruz,

Afl. 1.500,- pa luna.

Cel: 594-6797

FOR RENT

1 Studio Apartment fully

furnished Afl. 700 / per

month San Miguel

Noord.

Cel: 594-6797

TA BENDE

TERENO EIGENDOM

NA PARADERA 487 m²

500 mts di e rotonda di

Paradera Afl. 75.000,-.

Cel: 733-3754.

CONSTRUCCION Y REMODELACION

Nos ta traha cas, apto,

remodelacion interior y

exterior, traha y drecha tur

sorto di dak, pleister, bloki,

verf, basha vloer. Bon prijs.

Mas inf.: 561-2137

NOS TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire,

cooler, wasmachine,

dryer, forno, airco etc.

Anytime cel: 561-1615.

Mercado Reparación y Servicio**Nos ta drecha**

Wasmachine, Frigidaire,

Cooler, Dryer, Stoof, Forno.

Tur tipo di split-unit y window.

Alex Mercado**!Any Time! TEL: 567-0580****TRAILER FOR RENT**

Na Noord Montaña,

amobla, incluye luz,

awa, cable, gas, wifi.

Afl. 850,- + 1 luna deposite

Cell: 6007440

CONSTRUCTION

Ta traha cas, ta traha apartment,

bijkouw, te renoba cas bieuw, ta

instala gas, plomeria, pega

azulego, ceramica, plafona,

strootjes, sheetrock, lanta pos,

verf cas, oficina, lanta cura di cas.

Yama Howard tel: 566-1673.

Telefonnan**di DIARIO****Tel: 582 6747****Fax: 582 8551****#comentario****Un tas di Diez mil Dollar?****Pa Mercedes Monge**

E dianan aki cu tin hende creativo trahando den e gang di e mallnan terciendo e dushi ambiente di Pasco, bo ta haya gana di duna un keiro un rato, pasa rond specialmente mainta ora e tiendanan ta cuminza habri.

Anto bo wowo por bay riba diferente articulo cu kizas bo no a mira si no tin motibo specifico pa dreña un mall.

Imagina, apreciable lector, cu bo como un dama cu gusta cosnan nice ta tira bista riba un tas masha bunita mes, y bo ta honesto cu bo mes cu e mester ta caro y cu muy posiblemente no por cumpre pasobra e ta mucho pa bo budget.

Pero tog "bo kier haci un tiki caweta" y ta dreña puntra cu un prijs den bo mente caba: "e mester costa un 500 dollar!"

Wow! Bo cara mester ta di sorpresa ora un empleada ta bisa bo cu e ta costa 10 mil dollar! Kico? Wel, bo ta puntra bo mes si e ta fura na oro y diamante pero bo no ta mire asina facil.

Y ta resulta cu no solamente e tas pero zapato y paña tambe ta costa den e carera di e miles di dollar ey.

Pero mas tristo ta ora e empleada ta keda wak bo cu un cara como si bo a baha di un otro planeta, y bisa bo "nos ta bende pa cliente exclusivo..." Y e ta laga sa cu tur tienda eyden tin mesun prijsnan.

Oh Dios...bo ta mira un mall unda e tiendanan no ta wordo bishita (den ciudad). Ni turista ni local bo por mira dreña. E mayoria di hende di aki of di aya ta bin sinta comodo riba canapé, chat mas tanto of papia na telefon, kizas bay sinta bebe un coffie den e cafeteria agradable cu tin den e mall,

pero cumpra productonan asina caro? Si tin cliente pa paga asina hopi, mester ta masha tiki mes.

Ta cuanto turista exclusivo ta bin Aruba? Ta cuanto hende local cliente exclusivo tin localmente? Mi no sa, pero no parece mi asina sommar cu un hende ta bay paga pa un tas of otro producto di bisti 10 mil dollar y mas...

Awor, mi ta puntra mi mes: cuanto biaha bo ta scucha hende cuestiona cu cada bez tin tiendanan ta cera nan porta den mallnan? Claro, si den nos sociedad di consumo e poder adquisitivo no ta duna pa cumpra articulonan di luho asina aki, casi mescos cu cumpra un auto, e tiendanan aki no por sobrevivir. Mi no ta kere anto.

Antes e tiendanan den mall tabata tin producto cu prijs accesible pa diferente cartera. Tabata tin un di zapato na prijsnan basta accesible, sin bisa cu ta barata, pero esey si a cera.

Podise cu den futuro e tiendanan den e mallnan aki mester bay cambia nan concepto di bende pa miyonario so, pa bira mas accesible na cliente di clase media halto, un tiki mas abao y hasta popular. Kizas tambe e empleadanan ta bira mas humano cu nan pianan riba tera y no keda wak e cliente comun y coriente manera un bicho raro of un ser di otro planeta, pasobra loke no ta muestra mi hopi normal ta gasta 10 mil dollar y mas den un tas, por ehemplo! Wel, sin no ta asina cu paden ta bin cu e sorpresa cu e mega mall ganador di siman teyden.

Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.



CICLONE
Septic Tank Service

Tel: 564 0607 / 734 0607.

WINDSHIELD
Repair, Replacemen
Protector

GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line
Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

**SERVICIO PA PUEBLO
DI ARUBA**
HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi /
coba fundeshi / pos / cura / pool .
yena fundeshi y nos ta haci entrega
di santo / piedra / graniet / plama
graniet. **SERVICIO COMPLETO!**

TA HUUR
Apartment na
Schotlandstraat,
pa dia, pa siman y pa
luna. Cel: 594-4945

HOTEL USED FURNITURE
Nos a ricibi mas mercancia di
Hotel cama, tv flatscreen,
w.c., patio set, tapijt,
shower accesorie's etc.
x-Codemsa building.
Tel: 585-9855 / 741-7432.

PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo di pleister; santo
pa pega bloki tur clase di piedra
y granito, corta mata grandi y
chikito, tira sushi afo.
Tin transporte.
Cel: 562-2532.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha
cas, apartment, traha y drecha
dak, verf, pega mosaico, traha
cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 560-9470.

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing
lokal y
24 ORA TOWING
Cel: 594-1550 /
594-1826.

SERVICIO SEPTICO
ecotech
aruba

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.

YAMA NOS NA:
582-4684 info@ecotech.arw
www.ecotecharuba.com

Like Us On Facebook

Nos ta Acepta ATM ora
di duna septic service

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di
habri tuberia,
area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas,
negoshi, join compound,
graniplas, spuit dak y
drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

HEAVY EQUIPMENT SERVICE
CLEAN-UP (rosa)
tereno na miho prijs
di Aruba.
Checkout na: 561-8086

Van Den Broek
Construction & Labor N.V.
We are looking for an experienced
Driver for our Concrete truck.
More info call: 587-5304 or pass
by our office at Noord 36B.
For application.

CUERO ARGENTINO
TA BUSCA
bendedor pa tienda mester por
papia Ingles, Spaño, Hulandes y
Papiamento. Mester ta residente.
Yama 594-0079 of mail
glluisr@hotmail.com

REPAIR???
Problema cu frigidaire? Cooler of
freezer? Ice-maker? Wash-
machine? Drier? Airco? Coriente?
Cansa di yama pa mes un problema
y ainda NADA? Cel: 593-0373
CALIDAD Y CONFIANSA SEMPER
NA PROME LUGA!

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di
pega blokki blanco y bruin,
pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo
di pleister, pega blokki,
piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of
oficina. Trabou ta profesional
y garantiza Situa na
Tanki Leendert 100-E

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw
y normal, demolicion, yena
baki, fundeshi, rosa tereno,
bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

JUN JUN
SEPTIC TANK
Chica pos y habri tuberia.
Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"

Primito
Puntra pa nos **SPECIAL**
pa dianan di **FIESTA:**
-- TUR INSECTO --
Jama: 588-4000

MATRAS FABRIEK
ORANGE
Nos tin matras den tur tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tame nos ta fura set di sala, stoel.
588-7468 / 592-3344
Dakota, Olijfstraat 23-D.

AIRCO
"Special" pa servicio di airco
Inverter solamente Afl.95,- y
split unit solamente Afl.85,-
SERVICIO LIHER Y
GARANTIZA. (TECNICONAN
CERTIFICA) 7407158 / 7416210

GRANITO PLAMA Y JENA
Plama round di cas of
jena fundeshi. Servicio
completo. Best price in
Aruba. Call: 733-1800.

**CONSTRUCTION Y
REMDELACION**
Traha cas, cura, dak, apartment
plomeria, drecha dak, verf cas,
pone mosaico.
Trabou grandi y chikito.
Bon prijs.
Cel: 592-6740 / 593-7522.

TA HUUR
Apartment studio, semi
furnish, airco. Utilities
apart, between Barcadera
and Airport, Simeon
Antonio 594-5576.

The New Anytime
Habri tuberia
y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano
trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

RIJLES
Bon les, bon prijs
y exito garantiza.
**RIJSCHOOL
BENNETT** 733-4897
566-5700

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

RIJLES
Afl. 297,00
HERMUS
Rijschool NV.
5943263 / 5826732

If you are planning to rent a car, we also
arrange a rental car for you for 39(usd) a
day. The cheapest price on the island.
Si usted está pensando en alquilar un
coche, nosotros podemos arreglar un
coche de alquiler para usted para 39 (usd)
por día. El precio más barato en la isla.
Phone: +59995136339/
+59996936928/
+5999512221.

AUTO + HERO BIEU
Servicio di recohe auto bieu
pa benta afo pa Afl. 35,-.
Tame ta recohe
washmachine, frigidaire, stoof,
tv pa Afl. 10,- y microwave,
airco pa Afl. 5,-.
Yama 561-4297 / 561-5179.

CURA LIMPI LIMPI
Nos ta lanta sushi, corta
mata, spuit veneno, chapi etc.
Tur trabou di cura y tambe
di construeshon.
Yama nos pa un cita
592-5766.

REPAIR
Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco,
walk-in cooler, walk-in
freezer. Cel: 562-1584 /
745-7084

TAROT
VIDENTE NATURAL
Consultas, abiertas,
trabajos garantizados,
limpiezas de fin de año.
Cel: 561-7714.

CARPINTERIA
Pa tur trabou di Kitchen
Cabinet, closets y tur tipo di
plafon y tur trabou domicilio.
Nos por financiabo y traha
carta pa banco. Yama pa un
cita 563-1832.

SMALL BAZAAR
Savaneta 92, Cel: 593-0884
tegenover S. Chow S/M.
Nos a ricibi hopi muebles di hotel
Marriott na bon prijs. Cama, sofa
cama, set comedor, tv y hopi mas.
Mi ta compra y bende !!!

Oops
Out
SEPTIC TANK & SERVICE
pa chica pos, habri tuberia
pa cas, hotel of negoshi.
Tel: 594-2808 734-2808.

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu
design y tira sushi afo, nos ta drecha
dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
cas, tur sorto di carpinteria, tuberia
electricidad, basha vloer y pega tile
(mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel: 594-2380 / 594-8023

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tame nos ta traha pa riba di Brug

PROMASTER
Steam cleaning of:
all carpets, sofa's, rugs,
mattresses, recliners,
chairs. Clean-disinfected.
Tel: 582-0383
Leslie S. Maduro

BELKIS BEAUTY SALON
Oferta di temporada
Laba / blow Afl. 25,-.
Manicure y pedicure Afl. 50,-.
Abiertos de Lunes a Domingos
de 7 am - 8 pm.
Para las citas tel: 661-9598.
Wilheminastraat 45.

CHAPI
Haci cura limpi, trim yerbe,
haci coco limpi, corta tur sorto
di mata, hardineria, irrigation,
hiba sushi na dump.
Bon prijs.
Cel: 564-0703.

TA BENDE
Honda CR-V 2013,
Awg.33.900,-
bon condicion.
Tel: 593-9383

LOOKING FOR
Strong male, between 20
to 35 years old for Entry
Level position in Moving &
Cargo. Valid driver
license, Papiamento
& English, multitask,
able to follow instructions.
Clean and healthy,
diplomatic minded.
594-4625 office hours.

FOR RENT
Apartment Wayaca Res.
2 bedrooms, 1 bathroom,
fully furnished Awg. 1860,-.
Contact: 568-9075
yohannac_42@hotmail.com

DIARIO
582-6747

BENTA DI FRUTA

Berdura fresco na
Fleamarket Blvd.
Diasabra y Diadomingo
despues di 8'or.

CHAPI

Tur hardin general,
corta mata, benta
sushi afo. Nos tin
bon prijs.
Cel: 569-8003

TA OFRECE

Comida criollo,
sopi, arroz y refresco
na bon prijs Afl. 12,=.
Bo por haci pedido na
569-1213.

FOR RENT

One bedroom apartment at San
Barbola. Nice location, small patio
and parking room. The apartment
unfurnished. Price Awg. 725,=
p/month. Exclusive water, cable
and electricity. Available now.
Call: 593-8686.

URGENT

Apt. for rent
in Ponton.
Contact 583-1040 /
741-2408.

SE ALQUILA

Habitacion en Santa Cruz
cerca de Mc Donald
y Taco Bell.
Afl. 500,= con servicio incluido
solo para mujer.
Cel: 593-0692.



ATCO
ARUBA N.V.

- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a

Find us on
Facebook

GOSTOSO RESTAURANTE

Caya Ing. Roland Lacle 12
TIN MESTER
di Waiter of Waitress
cu experiencia.
Yama despues di 10 am.
Cel: 592-1455.

REPAIR INSTALL & SERVICE

Airconditioning - frigidaire -
wasmachine - stove - cooler -
freezer - dryer - forno -
icemaker etc.
Cu garantia.
Cel: 565-6858.

SE ALQUILA

un apartamento amoblado
full aire y comodo y un
apartamento, sala y cocina y
alcoba full mueblado con aire.
Llamar 741-5684.

TA HUUR

Studio apartment for 1 or 2 pers.
Water incl., electricity and own
account. Opal in Noord, close to
Aruba Racquet Club and
Marriott Hotel Afl. 800,=
plus 1 month deposit.
Call: 732-2675 after 3.00 pm.

TA BENDE

un home-care bed
(hospital bed) y un
rollator / rolstoel (2 den 1)
Tel: 583-4369 /
562-5310.

BASHAKA SERVICES

Nos ta buscando waiter /
waitress pa traha
part-time pa temporada
di fin di aña. (Evento,
Banquette, Fiesta)
Requisito: - I.D. Valido
- firma liber si no ta local
- Green Card valido
Tuma contacto na:
597-6262 pa mas
informacion.

TA HUUR

Un apartment di dos camber,
full muebla, cu dos split unit
air-conditioner, comedor, baño,
cu parkeer plaat, gas y cable
ta inclui. Afl. 1.100,00 pa luna,
Madiki 91-E, Cel: 746-6612

BUSCANDO

cas / tereno
PA CUMPRÁ.
Prome cu fin di aña,
Yama 566-9290.

FUEL INJECTOR SERVICE & DIAGNOSTIC

NOS TA HACI INJECTOR LIMPI CU MACHINE
ULTRASONIC. TA CAMBIA FILTER BASKET Y
PONE SEAL NOBO. TA HACI TEST DI
VOLUME CU INJECTOR SI TUR TA DUNA
MES CANTIDAD DI GASOLINE CU OTRO. TA
HACI 9 TEST CU INJECTOR PA SEGURA CU
E INJECTOR NO TA FAYA DURANTE SHIFT Y
HIGH RPM. PONE BO AUTO CORE HOPI
EFICIENTE CU GASOLINE, Y SPAAR PLACA.
YAMA PA UN CITA. PRIJS TA HOPI BON.
TAMBE NOS TA DIAGNOSTICA CU SCANNER
PA OTRO PROBLEMANAN DI MOTOR,
TRANSMISION Y A.B.S. OX SENSOR.
CELL: 741-6275

TA BENDE

Toyota Yaris 2007.
Bon condicion,
4 porta.
Cel: 568-7756.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

Un tereno propiedad di
334 m² na Tanki Leendert,
tereno ta plat y limpi
y pa Afl. 83.250,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

Un tereno erfpacht na Pos
Chiquito di 464 m², cu cura semi
cla, pos caba, kashi coriente y
mapa aproba y pa Afl. 67.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

TA HUUR

un cas na Palm Beach
2 camber, 2 baño, 2 cushina,
semi muebla, sala y comedor.
No pets. Tel: 641-3206. Hende
serio, cas nobo nobo.
Afl. 1600,=.

DOG LOVERS 15 ANA

Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreja y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e
cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.

Corda di jama un dia prome pa haci cita!

HG

Serv. Backhoe rapido
Cobamento fundeshi, pos,
pool, lantamento di sushi,
plama graniet y demolicion
di cas y haci tereno limpi.
Cel: 600-0780

Curaçao

www.dominickapartments.com
Nos tin pa vacante gangers, mini
resort cu piscina, wifi gratis, water,
electro inclui.
Studio pa 2 hende Afl. 85,= pa dia.
Apart 2 camber Afl. 160,= pa dia.
Tel: 565-1125 /
005999 669-8083

Pro Video

Tel: 582-6383
Pa tur sorto di
Filmacion
Copia di Video riba DVD,
DVD PA DVD, Betamax pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL)
riba DVD of vice versa.

DIRECTV HD

Full channels habri.
High Definition. Bon servicio.
Reparamos señal.
Servicio tecnico.
Afl. 100,= pa luna.
Cel: 733-5762.

DAKGOOT

Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS, NO LEAK !!!
Cel: 594-2652.

NOS TIN SERVICIO

Corta palma
grandi y chikito,
mata grandi y chikito.
Tambe forma di mata.
Cel: 592-1277.

ORLANDO FLORIDA

Townhouse 173 m² 2014
Medical City Lake Nona
"can take land as down
part of payment"
Email:
gustavorf28@gmail.com

TRABAJO

Se buscan asist. de Waiter,
Housekeeping, Ayudantes de
cocina con firma libre,
permiso o pasaporte Holandes.
Info: 593-1936 / 586-2376.

ADMINISTRACION

Pa tur trabao di
administracion bo por yama
nos na tel: 662-7599.
Nos ta sera buki (pa luna y
aña) y nos ta yena tur
formulario di belasting.

COMPUTER

Pa tur problema of
instalacion di computer of
software (MAC Books
tambe), yama nos na
tel: 662-7599

BIJLES

Di Economie, M&O,
Handelsrekenen y
Boekhouden pa nivel di
MAVO, EPI HAVO y VWO.
Yama nos na tel:
662-7599 pa mas informacion.

DIRECTV

Garantia y servicio.
Nos ta compania rubiano.
Installacion Afl. 300,=
den 2 pago di Afl. 150,=.
Afl. 100,= pa luna.
Nos ta papia Papiamento.
Cel: 592-4290.

BO TA BAI CURAÇAO?

Bo tin mester di un
apartamento foi \$ 55,-?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969
/ 005999-8890250

Aluminum Repair Shop

Mantencion & Repair
*Sliding Door *Windows *Hekwerk
*Glass *Screens *Gate Motor

5824544 - 7425616

GREENLINE H.E. ROCOCO

PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yard
Tambe tin Graniyet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama
cel. 741-5640 of 583-8521

Menu Special

Diabierna 18 nov.

THE NEW SHANAI TAKE-AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Roastbeef cu batata
machica,
Mix Wraps,
Chicken Platter,
Sopi Carni.
Puntra pa nos diferente saconan,
wrapsnan y sandwich combo delicioso!

TA HUUR

Apartment semi / full furnished.
Incl. wifi, cable, water, electra is
prepaid. Nice apartment for
couple / single.
Awg. 1150,= + 1 month borg.
Cel: 587-5304,
Noord 36-B.

BON Y BUNITA

Ta verf cas, limpia
cura, chapi y hopi mas.
Yama: 593-4366.
¡Bon prijs!

SE RENTAN

1 aparta studio Afl. 600,=.
2 Apto. Afl. 700,= y Afl. 800,= +
deposito independientes,
servicios aparte en Tanki Leendert.
Cel: 592-1583
para adultos solamente.

TA BENDE

Mitsubishi Lancer GT
2008, standard, dark Grey,
fresh paint job.
Den bon condicion. As is.
Cel: 567-2018.

SUPER SEPTIC SERVICE

10x = 11th
Free !!!
5920014

FOR RENT

Studio apartment unfurnished
for Awg. 550,= p. month
location San Nicolas.
Contact 584-7990 /
568-8498.

TA HUUR

un cas Pos Chiquito
full muebla.
Savaneta 247-B.
Afl. 800,= + deposit.
Cel: 593-3193

TA BENDE

Un lessenaar cu su stoel
bon condicion Afl. 150,=.
Un dressor cu spiel y 2 nacht kasten
full di palo Afl. 300,=.
4 Stoel lomba halto di bamboe
Afl. 300,=.
Cel: 593-3193.

DIARIO

Tel: 582-6747

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?



ecotech
ARUBA

YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw



20 yrd Big Bucket 15 yrd Junior Bucket 10 yrd Small Bucket

Oracion pa awe:

Señor! Duna mi forsa, pa mi hisa dia pa dia e kalis di sufrimento cu Bo ta pone den mi man, pa un dia mi por gosa di bo gloria celestial.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Aviso importante

Na Devotonan di Divino Niño Jesus

Pa medio di esaki nos ta informa na tur e devotonan di Divino Niño cu e nobena special cu mester a tuma lugar e aña aki den e lunanan aki Nov - Dec, lo tuma lugar otro aña principionan di Jan en adelante 2017 y lo wordo publica den corant y lo tuma lugar na Kapel Cristo Sufriente na Madiki.

“Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa”

Nos ta participa cu a fayece na Hulanda mi estimada Mama



Sra. Yvette Eugene Gumbs Renfrum

Na number di su casa: Hugh Anderson Gumbs

Su yiunan: †Phyllis A Gumbs y yiunan
Lorraine y George Dubero
Bevely y Gilbert Raven
Ray Gumbs
Laverna y Osbaldo y yiunan
Charlyne Gumbs
Letwina y Samuel y yiunan
Judy y Jules Pinxt
Tina y Paul Sueres
Dino Gumbs
Trisio Coyochi y Nancy Gumbs
†Perla Gumbs
Edgar Tusi Gumbs

Su rumannan: †Stella Renfrum
†Edgar Renfrum y yiunan
†Ovita Renfrum
Ivan Renfrum y yiunan
†Elaine Thomas Renfrum

Su 29 Nieto y nietanan
y 33 bisanietonan

Su prima stima Lilit Creed
Stima mescos cu yiunan
Cathrien Theophile, Reina Toppenberg, Limara Vrutaal,
Ija Hertsz y tur su yiunan cu ela stima na Dakota mucho
hopi pa menshona.
Di su primo y primanan
Subrino y sobrinanan y demas famia:
Renfrum, Gumbs, Arrendel, Richardson, Thomas,
Dubero, Raven, Pinxt, Sueres, Rijke, Fortin, Alleyne, St.
Jago, Croes, Tromp, Curry, Corea, Creed.
Acto di entierro lo tuma lugar diaranzon 23, 2016 na
Amsterdam Hulanda.

Disculpa nos si den nos tristeza nos a lubida di
menshona algun famia



Anuncio

Cu honda pena Staf y Personal di Directie Financiën ta
anuncia fayecimento di

Sra. J. J. “Jos” Auwerda-Groeneveld

Mama di nos colega Peter Auwerda

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Peter y
demas famia cu e perdida di nan ser kerí. Nos ta desea nan
hopi forza den e dianan difícil aki.

Cu Sra. Jos Auwerda-Groeneveld sosega na paz.

Edificio A.W. “Manchi” Engelbrecht. Camacuri 2. Oranjestad, Aruba, Dutch Caribbean.
Phone: 297-522-3346. Fax: 297-582-4580
Email: info@finance.gov.aw

Gradicimento di Curazon

Na Señor de los Milagros

Ora cu mi a acudi na su Santuario (Buga), mi a pone tur mi
confianza den dje.

Ya cu mi casa prome cu su operacion e a haña complicacion
cu Riñon, pulmon, curazon y tabata retene likido cual a
pone mi situacion bira desespera. Y hopi temor mi a afera
asina hopi na Señor de Los Milagros y mi suplica a wordo
scucha despues di tanto angustia cu mi a pasa aden. Señor
a buta su man y pa mi corda semper cu e tei pa nos y pa nos
no desespera pasobra e tei y ta scucha nos y e no ta duna
nos un cruz mas pisa cu nos no por carge.

Danki Señor de los Milagros

y Señores Basilica di Señor de los milagros na Buga ta algo
asina bunita cu ora bo dreña den dje y jega cerca Señor de
los Milagros ta algo asina maravilloso cu ami y mi casa y
demas cu a bai a keda encanta e ta algo cu ami ta describi
maravilloso.

Señora Mercedes Adamus

Nota: despues lo mi conta con Señor de los Milagros a obra
den mi mes persona.

Parlamentario
Xiomara Ruiz-
Maduro
**Un Minister
Schwengle
basta populista
ta bisa cu tur
bendedor di
Oxyplus mester
bay cera**



ORANJESTAD (AAN):
Durante tratamento di
Presupuesto 2017 di nos
Pais na momento cu a trata e
Ministerio di Salud, Minister
Schwengle a haya ta bon
pa expresa cu si ta pe tur
bendedor di Oxyplus mester
bay cera. Un grito cu nos ta
considera masha populista di
e mandatario kende un rato
prome tabata tilda MEP di ta
un partido populista.

Segun Minister Schwengle
e suplemento Oxyplus
eroneamente ta wordo
propaganda como remedi cu
ta cura varios malesa pero
esaki no ta asina. E mandatario
kiermeen e suplemento aki no
ta remedi y cu e no ta “FDA
approved”.

E Minister aki ta bisa den
Parlamento pa hiba tur guru
cu ta bende remedi cera,
pero dicon e no ta manda
Inspeccion haci algo? Con bin
cu e ta laga propaganda wordo
haci na grandi pa Oxyplus y e
no ta manda para esaki?

Ta parce manera cu Minister
Schwengle kier hunga tarzan
den Parlamento unda locual e
ta bisa ta cubri cu inmunidad
parlamentario anto den
publico mes e no ta durf di
papia duro cu e bendedornan
di Oxyplus.

Lo ta interesante pa tende
e opinion di e bendedornan
di Oxyplus riba e ponencia
di Minister Schwengle cu tur
mester bay cera. Tambe ta
bon pa Pueblo expresa nan
mes riba e grito populista aki
di Minister Schwengle cu ta
haci grandi den Parlamento
pero pafor mes no ta haci net
nada pa sa si Oxyplus ta bon
of malo pa salud di hende.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

**Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551**



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Na nomber su mayornan Mena y Nacho, su yiu stima Raymuar, su pareha Raymond "Ray" y su ruman Franklin kier a gradici tur esnan cu a muestra atencion durante enfermedad y na ora di entierro di nos yiu, mama pareha y ruman stima:

Maureen Ignacia Eduwardo

Na tur esnan cu a hasi yamada, manda flor y mensahe pa condolencia. Tambe na Edmund Harms Foundation como tambe tur su coleganan Aruba Marriott Hotel specialmente di Human Recourses Department Nos kier a gradici Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio.

Alaves tin 3 Santo sacrificio di Misa cu lo tuma lugar diabierna 18 di November pa 6:30pm, diadomingo 20 di November pa 7:30am y diarazon 25 di November 6:30pm na misa Santa Anna na Noord.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Na een goed leven is op 80 jarige leeftijd in
Gods armen gaan rusten,



Mw. Marianne Agnes Moormann

Geb.: 21 januari 1936, Indië

Overleden: 11 november 2016, Aruba

Maja's crematie is op 14 november 2016

plaatsgevonden,

Conform haar wens, in besloten kring



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento/Invitashon

Na nomber di tur su rumannan y demas famia di difunto :

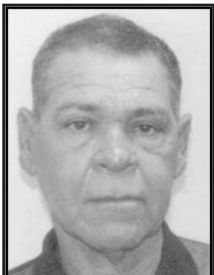
Emilio Simon Hironimo Werleman "Lin"

Nos kier a gradici na tur hende cu di un of otro manera a juda durante enfermedad y fayecimento di nos ruman stima Emilio, na tur jamadan y msgnan. Un danki special na Dr. Kock y su secretaria Sonia Kock, na e 2 Dr. Garcianan, Dr. Lacle.

Un danki special na Alex Kock y su crew Lite Life, na tur verpleegster y broedersnan di ICU pa nan bon cuida na piso 2 di IVS II pa nan exelente cuida. Un danki na tur sobrina y sobrinonan, prima y primonan cu tawata un apoyo pa nos. un danki special na Mirlinda Richardson, Fabia y sra. Rosa di curazon. Na tur su bon amigonan na Randall Croes pa nan bon servicio. Un danki grandi na Soraya pa cuida nos ruman pa tur e anjanan. Danki na Ramsey di curazon. Tambe na Royal Funeral Home pa nan exelente servicio.

Tambe nos ta invita famia y conocirnan pa 3 santo sacrificio di misa na Imaculada Concepcion na Sta.Cruz. 17 di November pa 7'or di anochi, 20 november pa 9'or di mainta y 22 november pa 7'or di anochi (8 dia)

Despues di ultimo misa nos tin un Rosario na cas Macarima 153-B pa descanso di alma di nos difunto stima Emilio "Lin" Werleman.



No habri porta con cu ta ora scucha batimento na porta

ORANJESTAD, (AAN); Semper nos grandinan a yega di splica cu ora cu scucha tok tok na porta no core habri porta sin puntra prome "ta ken?".

Si acaso bo no a reconoce e voz controla cuatoloso na bentana ta kende ta na porta cas.

Tene cuenta pa no habri porta pa ken cu ta.

Central di polis a dirge patruya San Nicolaas na un adres den Weg Rooi Hundo relaciona cu kiebro. E señora di inicial L a declara na e agentenan cu un

hende a bati na porta dilanti y ora cu denunciante a habri porta un homber desconoci a push'e y e homber a ten'e na su t-shirt y e tipo desconoci a puntr'e pa yabinan di auto.

Mientras tanto un otro homber tabata busca den sala y cushina e yabi auto. E homber a puntra denunciante na Spaño pa yabi di auto y e señora a entrega e yabi na e homber.

Despues e dos hombernan a core sali na careda, pero direpiante denunciante a scucha sonido masha duro mes y el a wak pafo y el a constata cu e

dos hombernan a baha for di su auto despues cu nan a dal e auto den meter di awa y nan a staciona e vehiculo bek.

E dos tiponan a core bay den direccion di un Terios preto cu tabata staciona pafo di cura.

Despues e Terios a move bay direccion pariba. Central di polis a wordo notifica y segun e descripcion ambos homber tabata delega, color bruin, mas o menos 1.75 mtr. Di estatura.

Nan tabata bisti cu t-shirt blanco y jeans color secur. E dama a calcula cu e dos tiponan aki ta mas hoben cu 25 aña. E auto di denunciante L. ta un Suzuki Liana color blanco y e auto a sufrí daño na porta dilanti banda drechi y ademas capa motor, bumper y tambe e vehiculo a wordo rasca.

Negoshi famoso den
Caya Grandi a cera...

Te hasta den Parlamento a papia encuanto ciere di "The Sting"

ORANJESTAD (AAN): Un di e negoshinan cu pa hopi decada a sa di trece lo mihor den paña Europeo, ofreciendo Arubianonan y turistanan e mihor den Caya Betico Croes... a caba di cera su portanan.

E informacion di e ciere di The Sting, ta algo cu riba Diahuebs, hasta a wordo menciona den reunion di Parlamento relaciona cu tratamiento di Presupuesto nobo di Gobierno.

Caya grandi ta sangrando, y ta muriendo. Con por ta cu negoshinan cu antes tabata genera asina hopi, tin biaha ta bende apenas 48 Florin henter dia?

Recien a bin nota, cu tin hopi hende cu abiutamente a laga sa cu desde cu Caya Betico Croes a wordo remodela cu tram, etc., nan no a ni pasa mas den Caya.

Den pasado algo similar a socede cu Promenade na San Nicolas, bao di gobierno di MEP. Mesora cu a cera Promenade, negoshinan cu tabata florece na San Nicolas a cay y hasta a cera. Diputado di e tempo aya a core laga Promenade wordo habri bek pa trafico, pero ya tabata laat. Nunca mas Promenade a "recupera" di e golpi ey.

Gobiernonan a lubida loke a pasa cu Promenade.

Y awor cu a anuncia cu na December lo habri Caya Principal na Oranjestad bek pa trafico pasa despues di 7:00 pm... e lo ta "too little too late"?



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu un profundo dolor den nos curason nos ta participa fayecimento di:



Silvester Faro

Mihor conoci como: Chefa
Seferina, Mamai, Tia, Tanta Ina
*31 dec. 1925 - †12 nov. 2016

Na nomber di su

Jui:

Ingrid Faro y manera jui †Jean Pierre, Bryan & Dayver Hoyos.

Rumannan:

Susita Faro

Alicia Krozendijk-Faro y juinan

†Aldemaro Faro y Esposa Stella Faro-Almary y juinan

†Inocencio Faro y juinan

†Primintivo Faro y Serafina Faro-Faro y juinan

†Carmen Roza-Faro y juinan

†Veneranda Kelly-Faro y Esposo Hose Kelly y juinan

Su sobrina(o)nan stima, sobre sobrina(o)nan, prima y primonan, comer y compernan, tur su ihanan, bisña y conocirnan, ex Coleganan di La Linda.

Demas famia: Faro, Krozendijk, Roza, Almary, Kelly, Kock, Jacobs, De Jongh, Hoyos, Vrolijk, Tromp, Britten, De Cuba, Ellis.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 18 di november 2016 for di 2'or pa 4'or na Royal Funeral Home. Despues lo Sali pa misa Sta. Anna na Noord. Restonan mortal di Mamai lo ta reposa na cas for di 11:30 di mainta te cu 1:15 di merdia na Sabana Liber 13.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home diahuebs 17 di november 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos sincero disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.

Remitido

No ta facil pa haya hende apropia pa bay riba un lista politico

No ta di awor, pero semper ta dificil pa partidonan politico haya personanan adecuado, bon prepara bon studia pa bay riba un lista politico, pa ta un bon representante di nos pueblo. Pa aña centenares di hoben ta bay sigui nan estudio profesional den exterior, pero ora cu nan bolbe nan no ta pone nan mes disponibel pa sirbi nos pais.

Den fase lo analisa e situacion precario aki, principalmente cu tin un cantidad di partido

tradicional y otroan den fundacion o formacion.

Den tur pais di mundo partidonan tradicional grandi, tin nan fundacionnan cu ta yuda den prepara hobennan pa drenta arena politico. Esaki bo por mira na Europa, Merca, den algun pais Latino Americano. Di eynan ta sali representantenan di pueblo y gobernantenan bon prepara. Aki na Aruba tambe partidonan tradicional, manera AVP, MEP y hasta

PPA tabata tin fundacionnan, movimientonan, alanan hubenil cu tabata bon prepara pa carga responsabilidad grandi.

Na Aruba, despues di Status Aparte tur esakinan no a funciona mas y partidonan asina renombra ainda un dia prome cu eleccion ta roga hende pa bay riba nan lista.

Esaki sigur ta un descuido di e propio partidonan cu no ta prepara nan hobennan pa nan por subi lista, representando

nan partido, nos pais.

Tambe ta asina mirando e rumbo cu politica ta tumando lugar aki na Aruba, cu ta dificil pa haya hendenan apropia cu a traha duro pa nan termina nan estudio, pa despues subi un lista politico y wordo lastra manera cacho di caya door di contrincantenan. Tur sushedad ta sali y tira riba caya, apesar cu e persona concerni no por yuda loke su mayornan o famia a haci, pero mester core cu e riesgo cu nan

ta wordo lastra malamente.

Parlamento di Aruba ta funciona como un campo di bataya, no tin un forma educativo, informativo, idealistico, pero den un forma sushi, vil y baho. Ta con un persona cu tin deseo di sirbi su pueblo ta desea di bay riba un lista politico, si esnan awor mes, hopi di nan cu un titulo dilanti nan nomber no ta duna e mihor ehemplo na otroan.

E lucha den tur sentido di palabra pa poder ta bin na prome lugar y asina pueblo no ta haya ni gana di scucha loke ta sosodiendo den parlamento. Mi ta sigur y ta na altura cu hopi partido ta pasa den momentonan duro pa recluta candidatonan adecuado pa subi nan lista y hasta e partidonan grandi ta pasa den e incertidumbre aki.

No falta mucho pa nos tin eleccion y por bisa cu ya campaña a cuminsa y awor encuesta ta muestra cu partidonan grandi ningun lo alcanza un mayoria completo, mi ta ripiti esaki ta un aña prome cu tin eleccion y e campaña verdadero no a cuminsa. Esnan chikito ta para riba un pa dos asiento y otroan cu no ta ricibi ni un asiento.

Ta deber di institucionnan, manera Universidad di Aruba por yuda den prepara hobennan pa nan por ta futuro representante o gobernantenan di nos pais.

Parlamento mester bira un instituto na unda hobennan interesa pa sirbi nan pais, por mira riba nos respresentantenan como nan rolmodel, e modelo perfecto pa anima nan pa asina nan por cruza e brug.

Di corazon mi ta spera cu partidonan sa di presenta listanan cu por cumpli cu e demanda di nos pais y ban laga politikeria un banda.

Esnan interesa pa nos por cuminsa cu anochinan informativo riba e tema aki por tuma contacto cu mi persona na Peanuts Restaurant.

Ban reza cu aña nobo, aña di eleccion lo habri cu hopi speranza pa esnan cu realmente tin gana di sirbi nan pueblo.

Atan Lee.

Escritor di e buki: Politica un vocacion.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridat
Unicamente Bo Luz briyando

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento di :



Sr. Antonio Hernandez

Mihor conoci como "Toni Tintan"
*11-10-1933 †14-11-2016

ESPOSA SRA. MAXIMA DIANA HERNANDES – RAS YUI GIOVANNI & JUDELLA DIJKHOFF WERLEMAN
NIETO JOSEPH DIJKHOFF
RUMANNAN

SRA MODESTA (KETA) & FRANS (DUDU) ADONIS & YUINAN
SRA ANNIE KELLY - SRA VDA IRMA KOCK – KELLY & YUINAN
- SRA ELSA & MARIO DANIA – KELLY - SRA LUCIA & ELIO MADURO – KELLY & YUINAN - SR MAIKEL & SILVIA KELLY-CROES - SR RUFO KELLY

RUMAN DI CRIANSA
†ROSENDA (CHENTA) Kock & FAMILIA
SWA & CUNANAN

†SR AMBROSIO & + AURA RAS ZAVALA & YUINAN
SRA ADELA RAS & RONNY DAKE - SR EFRAM & ELIA RAS-HENRIQUEZ & YUINAN - SRA IRENA & RUBEN GEERMAN RAS & YUINAN - SRA FLORENTINA (TINA) & + ROSINDO DIJKHOFF - RAS & YUINAN - SR EDUARDO & JENNY RAS HAAYEN & YUINAN - SRA LUCRECIA (GRACY) & FACUNDO BOEKHOUDT & YUI - SRA ANA RAS & YUI
†SR MICHEAL RAS.

CONSUEGRA SRA VDA RUBIA WERLEMAN –DE PALM
SOBRINO & SOBRINA NAN & SOBRE SOBRINONAN
IHANAN

EDMOND ADONIS - RODNEY GEERMAN - NELLA DIJKHOFF
SUZETTE BARENO

PRIMA STIMA SRA NANACHI GEERMAN I FAMILIA
AMIGONAN DI CAS

SRA SITA CROES & FAMILIA - SRA AGNES RAS & YUI -
SRA PETRA JULEN - SR JHONNY & PATRICIA WOUT & YUI
AYUDANTE DI CAS SRA MILDRED GARRIDO - TIENEKE VAN DONGEN

PRIMO I PRIMANAN

COMPER I COMERNAN

TUR AMIGONAN DI BUCUTI & NAUTICAL JACHT CLUB
I DE MAS FAMILIA

HERNANDES, RAS, DIJKHOFF, ADONIS, KELLY, KOCK, DANIA, CROES, MADURO, NOGUERA, ARENDS, HERIQUEZ, HAAYEN, VAN DER LINDEN, DE KORT, ALMAY, WERLEMAN, MOHAMED, GEERMAN, ZAVALA, BOEKHOUDT, CARDOZE, FINGAL, DAKE, HERNANDIS, JULEN, WOUT

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 21 di November 2016 for di 2'or te cu 4'or di atardi na Royal Funeral Home y despues saliendo pa Santana St. Cruz.

Adres pa condolencia Royal Funeral Home, Cumana 44, diasabra 19 di November 2016, for di 7'or te cu 9'or di anochi
DESPENSA NOS SI DEN NOS TRISTESA NOS POR A LUBIDA UN OF OTRO MIEBRO DI FAMILIA



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa"

Cu profundo tristesa pero agradecido pa tur locual el a significa, nos ta participa cu a bay sosega den brasan di Señor:

Sra. Tecla Maria Mercedes Semeleer

*23-09-1955 - †15-11-2016



Na nomber di su:

Mama: † Sra. Jacoba Maria Semeleer- Semerel

Tata: † Sr. Antonio Semeleer

Yuinan: Ranzino Lacle y Elizabeth Croes
Mariënné Lacle

Nieto y nieta: Ranzienne y Ranzyon Lacle

Rumanan:

Theo & Emmy Semeleer-Hoffman na Hulanda

Margarita Semeleer

† Bibiano y Marlin Semeleer

Eta & Humprey Wolter-Semeleer

† Nuevo Semeleer

Sira & Aparicio Kelly-Semeleer

Tito Semeleer & Marcia Leest

Donny Semeleer & Patricia Lau

Tata di su yunan: Mirto Lacle

Swa y Cuñanan: Ludwina & Luis Figaroa na Hulanda

Ita & Martin Figaroa

Benjamin Lacle

Sonia & Richard Giel

Lucy Henricus

Sobrino/ sobrinanan:

Donny, Randy, Davy, Franklin, Joyceline, Sergio, Valeria, Marieta, Richard, Raquel, Samuel, Carina, Ricardo, Elvin, Raynold, Lucy-Anne, Raymundt, Rayson, Lisette, Lianne, Andrew, Louingell, Kenneth, Yelitza, Shrayelle, Ritchell, Richsonny.

Amiga di cas: Lucienne Civyl

Primo y primanan, amigo y amiganan, ex-colleganan di Radisson y Westin, rumanan di Iglesia di Cristo y demas famia: Semeleer, Lacle, Semerel, Simileer, Wolter, Kelly, Tromp, Figaroa, Rojer, Helder.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 19 di November 2016 for di 2'or te cu 4'or di atardi na Royal Funeral Home y despues saliendo pa Santana St. Anna na Noord.

Adres pa condolencia Royal Funeral Home, Cumana 44, diabierna 18 di November 2016, for di 7'or te cu 9'or di anochi. Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Lo tin un box disponibel pa donation pa Stichting Edmund E Harms Foundation.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747

Festival di “Derecho di Mucha” na Playa Pabao

ORANJESTAD(AAN)--- Diadomingo, dia 20 di November, Centro di bario Playa Pabao ta celebra "Dia di Mucha" na Aruba. Riba e dia aki tambe ta celebra "Dia International Di Derecho Di Mucha". Pa e motibo aki directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta duna reconocimiento na nos muchanan den un solo actividad na Playa Pabao.

E actividad aki ta tuma

lugar diabierna dia 18 di november y ta cuminsa pa 3'or di merdia y lo termina pa 8'or di anochi. Nos muchanan tin oportunidad pa hunga den "waterslide", bula riba trampolin y den dinojump, hunga den luchtkasteel, monster truck, pinta cara y participa na diferente wega. Tambe muchanan tin oportunidad pa gana un celular. Tur esaki sin costa mayornan ni un cen preto.

Muchanan ta wordo invita pa bin cu nan trahe di baño pasobra ta bay tin un "waterslide". Pa 6'or lo cuminsa cu un show "Di Mucha Pa Mucha" cu presentacion di gruponan hubenil di baile, Kids 2 Kids, Chaz Dancers, Candilicious Dancers y Pierewietje. Y tambe lo tin presentacion di e solista hubenil Rakesh Persaud. Pa 3'or lo tin pustamentonan di e autonan chiquito (hotwhells).

Pues muchanan bin trempa pa inscribi y bo auto tambe ta participa na e caredanan.

E promer 400 mucha lo ricibi un recuerdo di e dia aki. Pues diabierna dia 18 di november ta celebra Dia di Mucha y ban duna nos muchanan reconocimiento riba e dia importante aki y laga nos manera un famia grandi asisti na e actividad aki cu nos muchanan na Centro di Bario Playa Pabao.

Pues mayornan ta warda boso y bin compaña bo yiu(nan) na e actividad aki. Lo tin un bar (sin bebida alcoholico) y un cushina cu prijsnan di dia di

mucha. Un danki di curas ta bai na Vertegenwoord van Nederland na Arub CEDE-Aruba y Asociaci pa Trabou Hubenil Aruba pa nan contribucion na actividad aki.

Awe Serlima Paradera branch ta sera 12'or d merdia

ORANJESTAD (AAN) En coneccion cu trabaon rutinario di mantenci y salud, Serlimar ta avi e publico en general di siguiente adaptacion:

Servicio na cliente ri diabierna 18 di november: sucursal na Paradera, lo atenc clientela personalmente telefonicamente te 12'or merdia. Nos clientela p acudi na nos oficina princip na San Nicolas pa tur servic te cu 4'or di atardi.

Entrante dialuna 21 november pa 7.15 di main nos filial na Parade lo ta completamente disponibilidad di tur n clientenan.

Informacion na miembronan y pensionadon di Douane Arub

ORANJESTAD (AAN): asociacion di credito y spa di Douane, esta CSKVE Douane Aruba, ta informa t miembro- y pensionadon cu ta interesa den "Bazaar F di Aña 2016", pa pasa pror cu 25 di November 2016 yena formulario.

Alavez boporbusca e "Inter Brief" na Hoofdkantoor Douane na Budlex Building na L.G. Smith Boulevard 13 pega cu Da Drogisterij na 3er piso.

Pa cuatro siman lo tin Misa na Marinierskazern

ORANJESTAD (AAN) Advent ta cumi Diadomingo 27 di Novemb venidero. E Diadomin, mainta ey pa 9:30 am, lo t Misa na Kapel di Kazerne.

Normalmente ta un bia cada dos siman tin un Mis Sinembargo na ocasion Advent, lo bay tin Misa ca siman.

E Misa lo wordo duna do di pader Paul Vlaar. Na fir lo tin coffie y bolo. Tur hen



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Cerca Dios so mi alma ta na pas ta di dje mi salvacion ta bini.

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimento di



Sra. Adela Croes

Mihor conoci como: "Dela"
*14-07-1935 - †14-11-2016

Na nomber di su:

Yiunan:

Antonia y Herman Dirks-Greaux y famia

Vicente y Teresita Greaux-Dirks y famia

Nicolina y Anselmo Wernet-Greaux y famia

Marianita Greaux y famia

Bernadetha Greaux y yiu

Sharlin Greaux y yiu

Rumannan:

Leonardo y Maria Croes-Geerman

Paulino Croes y famia

Anna y Benny Werleman-Croes

Ciriaco Croes

Marcelo y Maria Croes-Dirks y famia

Eleuterio y Magdalena Croes-Dirks y famia

Cuñia Cornelia Croes y famia

Nietonan y nietanan, bisanietonan, sobrino y sobrinanan, su ihanan, comper y compernan, primo y primanan

Demas famia: Croes, Greaux, Dirks, Wernet, Seraus, Diaz, Werleman, Geerman, Henriquez, Everon, Lacle, Dania, Arends, Poppe, Ras, Ridderstap, Leon y demas famia mucho pa menciona.

Acto di entierro ta tuma lugar diasabra 19 di November 2016 na misa Inmaculada Concepcion di 9'or pa 11'or di mainta despues lo Sali pa Santana Sta maria na Sta Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 18 di November di 7'or pa 9'or di anochi.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Conforme cu boluntad di Dios a bai sosega

Francisco "Chico" Farro

Na nomber di su señora
Sarah "Chelita" Farro Flanegin

Su yiunan:

Errol Farro y Mabel de Cuba

Clyde y Aurora Farro

Glenn y Miguela Farro

Aldrick Farro y ShokYan Hoo

Mescos cu yiu: Rendell Silva y Leo Tromp

Nieto y nietanan: Erdan, Darrel, Nigel, Farrah, Thayisa, T'Jay, Dylan, Neil, Sean, Chloë, Arvid y Liv

Bisanietonan: Khyler y Conner

Mama di su nietonan: Danella Croes y Maureen Hernandez

Rumannan :

Raymundo "Ray" Farro y famia

✦ Theresita "Chita" Figaroa y famia

✦ Ramon "Mani" Farro y famia

✦ Federico "Didi" Farro y famia

Theodoor "Do" Farro y famia

Aurora "La" Knot y famia

Gregorio "Go" Farro y famia

Dorothea "Thea" Farro y famia

Jose "Djo" Farro y famia

Pedro "Pe" Farro y famia

Maria "Mena" Farro y famia

✦ Juan Farro y famia

Martin Farro y famia

✦ Marcolino "Juaquin" Farro

Swa y cuñanan:

✦ Lidia v/d Linden y famia

✦ Jossy Flanegin y famia

✦ Wiwi Flanegin y famia

Ivy Flanegin y famia

Enrich Flanegin y famia

Iris Flanegin y famia

Lo tin oportunidad pa condoleer diasabra 19 di November i Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi y dialuna 21 November di 9'or pa 11'or di mainta.

Cremacion lo tuma luga den seno familiar

Lo bay tin un box disponible pa haci donacion pa Wilhemii Kankerfonds.



THE CINEMAS

Cumpra bo cinema ticket via Setar mobile

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Only at The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK

MONDAY
2x1
Entrance ticket

TUESDAY
2x1
Entrance ticket

WEDNESDAY
2x1
Entrance ticket

SCHEDULE FOR November 17 - November 23

*matinee: SAT & SUN

late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 3D

daily: 6:00 9:00 **NEW PG-13**
matinee: 12:00 3:00
late: 12:00

HACKSAW RIDGE

daily: 5:15 8:15 **NEW R**
matinee: 11:15
late: 11:15

ARRIVAL

daily: 4:00 6:45 **PG-13**
matinee: 1:00
late: 11:45

ALMOST CHRISTMAS

daily: 6:15 8:45 **PG-13**
matinee: 11:30
late: 11:30

QUEEN OF KATWE

matinee: 1:00 **PG**

INFERNO

matinee: 12:30 **PG-13**

TROLLS

daily: 4:30 **PG**
matinee: 12:00 2:15

LIBRE DE PECADO

daily: 9:00 **PG-13**
late: 11:45

DOCTOR STRANGE 3D

daily: 4:00 6:45 9:30 **PG-13**
matinee: 12:45
late: 12:00

DOG EAT DOG

daily: 4:00 6:45 9:30 **R**
late: 11:30

DE CLUB VAN SINTERKLAAS & GEBLAF OP DE PAKJESBOOT

matinee: 3:15 **G**

AT PASEO HERENCIA

FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 3D

daily: 5:30 8:30 **NEW PG-13**
matinee: 2:30
late: 11:30

HACKSAW RIDGE

daily: 5:30 8:30 **NEW R**
matinee: 2:30
late: 11:30

ARRIVAL

daily: 5:15 **PG-13**
matinee: 11:15
late: 11:15

ALMOST CHRISTMAS

daily: 5:45 8:45 **PG-13**
matinee: 11:45
late: 11:45

QUEEN OF KATWE

matinee: 2:00 **PG**

INFERNO

matinee: 2:45 **PG-13**

TROLLS

daily: 4:30 6:45 **PG**
matinee: 2:00

LIBRE DE PECADO

daily: 8:15 **PG-13**
late: 11:45

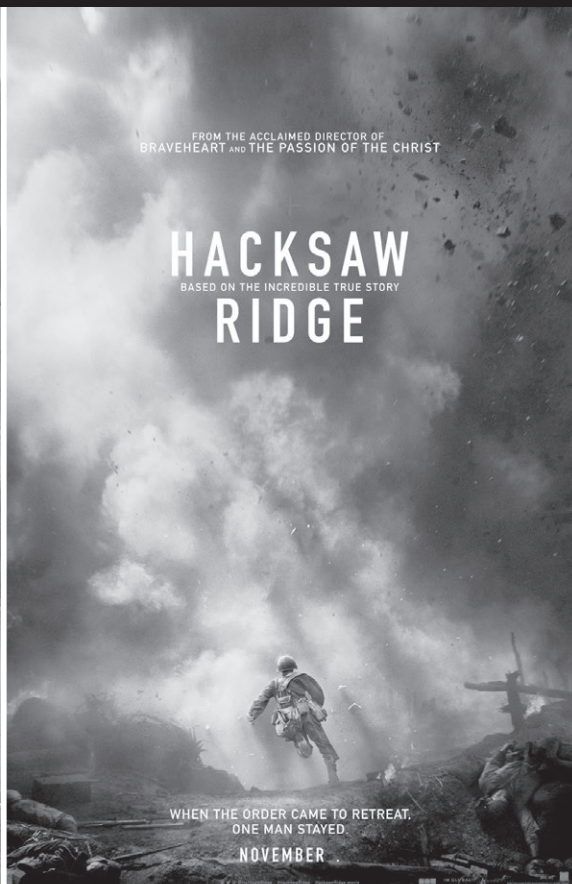
DOCTOR STRANGE 3D

daily: 5:45 8:45 **PG-13**
matinee: 2:45
late: 11:45

DOG EAT DOG

daily: 9:00 **R**
late: 11:30

LATEST RELEASES



The Chaz Modeling and Talent...

Diadomingo awor tin show di "We R Who We R" na Club Caiquetio



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo awor, 20 november 2016 alumnonan di The Chaz Modeling & Talent School ta presenta un Fabuloso show special pa nos muchanan ariba Dia Internacional di Mucha. Bin admira y goza di un

show hopi bunita hinca den otro door di nos muchanan y dedica na nos muchanan.

Durante ful un aña nos alumnonan a haya les y training riba diferente ramo y ariba e dia di e show aki nos alumnonan lo presenta nan talentonan cu nan tin.

Un show cu baile, actuacion, playback, modelahe, canto y poesia. Lo tin invitadonan special cu lo entrene e publico presente tambe.

Riba e dia aki lo tin premionan special pa e alumnonan cu mas a destaca den diseño propio di un traha

y tambe den nan scrapbook fashionista cu nan mes a traha durante e aña aki.

The Chaz Modeling & Talent School sigur ta contento con entusiasmo y creativo nos muchanan ta den nan talentonan y nos ta orguyoso di por aporta na nan crecemento y desaroyo. E propio diseño di nos muchanan lo haja su mesun runway unda cu e diseñadonan chikitanan aki lo luci nan propio creacion. Tambe lo bay tin desfile di e New Collection di Happy Feet Boutique y tambe Jaysanne Boutique na Pos Chiquito.

Bin apoya nos talentonan local ariba e dia special aki den Club Caiquetio cuminsando

for di 5:30 di atardi. Tickets ta obtenibel cerca tur alumno di Chaz Models y nan mayornan. Lo tin ticket tambe na porta. Mayornan trece boso yunan pa nan tambe pasa dushi riba nan dia y na mesun momento boso ta apoya nos talentonan local. Como Celebracion nos lo regala tur nos muchanan Popcorn y Cotton Candy. Un show hopi varia cu diferente talentonan. Tur mucha y hoben semper ta mas cu bon bini pa join nos school y pa siña desaroya nan talentonan. The Chaz Modeling & Talent School sinonimo di Talento. Be There don't miss it. Nos ta ken nos ta, We R Who We R.

Rj y RGN Orcadio a wordo batiza na Misa Papa Juan Pablo



ORANJESTAD (AAN): Na Misa Papa Juan Pablo na Tanki Leendert a tuma lugar e bautismo di e dos Ruman RJ y RGN Orcadio. Nan mayornan ta Vivian, Reimond Orcadio, ruman Dhayanara, Sidney, RJ su madrinanan y padrinonan ta; Evelina Faro, Keneh Pieter, Joycelianne Franken, Patrick Martis, Lisandra Maduro, Edmond Orcadio, Genevieve Orman y Emilio Orman. Y di RGN su madrinanan y padrinonan a bira; Antonelle Maduro, Emilio Orman, Michealine



Kock, Edmond Orcadio, Keyla Penja. Despues a sigui cu un comemento na Caribbean Buffet .





CHRISTMAS

IN NOVEMBER, FESTIVAL

Saturday Nov 19, 2016

FROM 8AM-5PM

Live gaita, holiday menu, free tastings, specials, in store cooking & a chance to win christmas ham

customers receive a free shopping bag with their awg 200,- purchase this weekend at Ling & Sons

**CHRISTMAS
DECORATION**

**UP TO
50% OFF**

**NON FOOD
ITEMS
OUTSIDE**



Groceries Like Home!

**THE #1
SUPERMARKET
IN ARUBA**

For more information please call (297) 583-2370
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 8am to 6pm • www.lingandsons.com

WiFi IN STORE!
LIKE US ON
 Facebook



HOME & NATURE

NEW CONTAINER ARRIVED

ASK FOR YOUR CREDIT DEAL
OPEN MON TILL SAT FROM 10AM-6PM



Come and visit us from Monday through Saturday from 10AM-6PM.

Avenida Milio J. Croes 70 - Dakota

Tel: 521 1188